



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 486/2012 ze dne 30. března 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 809/2004, pokud jde o úpravu a obsah prospektu, základního prospektu, souhrnu a konečných podmínek a pokud jde o požadavky na zveřejňování ⁽¹⁾ 1
 - ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 487/2012 ze dne 7. června 2012 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Tomate La Cañada (CHZO)) 66
 - ★ Nařízení Komise (EU) č. 488/2012 ze dne 8. června 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 658/2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 68
 - ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 489/2012 ze dne 8. června 2012, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin ⁽¹⁾ 71
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 490/2012 ze dne 8. června 2012 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 76

Cena: 4 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

ROZHODNUTÍ

2012/293/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 8. února 2012 o státní podpoře SA.28809 (C 29/10) (ex NN 42/10 & ex CP 194/09), kterou Švédsko poskytlo společnosti Hammar Nordic Plugg AB (oznámeno pod číslem C(2012) 546) ⁽¹⁾**..... 78

2012/294/EU:

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 25. května 2012 o finančním příspěvku Unie na programy kontroly a sledování rybolovu členských států a dohledu nad ním na rok 2012 (oznámeno pod číslem C(2012) 3262)**..... 86



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) č. 486/2012

ze dne 30. března 2012,

kterým se mění nařízení (ES) č. 809/2004, pokud jde o úpravu a obsah prospektu, základního prospektu, souhrnu a konečných podmínek pokud jde o požadavky na zveřejňování

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES ze dne 4. listopadu 2003 o prospektu, který má být zveřejněn při veřejné nabídce nebo přijetí cenných papírů k obchodování, a o změně směrnice 2001/34/ES⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 5 a čl. 7 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 809/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES, pokud jde o údaje obsažené v prospektech, úpravu prospektů, uvádění údajů ve formě odkazu, zveřejňování prospektů a šíření inzerátů⁽²⁾, stanoví podrobné údaje, které musí být zařazeny do prospektu u různých druhů cenných papírů, aby byl dodržen čl. 5 odst. 1 směrnice 2003/71/ES.
- (2) V důsledku směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/109/ES ze dne 15. prosince 2004 o harmonizaci požadavků na průhlednost týkajících se informací o emitentech, jejichž cenné papíry jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu, a o změně směrnice 2001/34/ES⁽³⁾ byla povinnost emitentů ročně poskytnout dokument, který obsahuje všechny údaje nebo odkazuje na všechny údaje zveřejněné v předchozích dvanácti měsících před vydáním prospektu, jak stanoví

článek 10 směrnice 2003/71/ES, zrušena směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2010/73/EU ze dne 24. listopadu 2010, kterou se mění směrnice 2003/71/ES o prospektu, který má být zveřejněn při veřejné nabídce nebo přijetí cenných papírů k obchodování, a směrnice 2004/109/ES o harmonizaci požadavků na průhlednost týkajících se informací o emitentech, jejichž cenné papíry jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu⁽⁴⁾. Tato změna by se měla projevit i v nařízení (ES) č. 809/2004.

- (3) Limit určující povinnost zveřejnit prospekt, stanovený v článku 3 směrnice 2003/71/ES, byl směrnicí 2010/73/EU zvýšen z 50 000 EUR na 100 000 EUR. Tato změna by měla být zavedena i do nařízení (ES) č. 809/2004.
- (4) Směrnice 2010/73/EU zavedla nová ustanovení s cílem posílit ochranu investorů, snížit administrativní zátěž podniků při získávání kapitálu na trzích s cennými papíry v Unii a zvýšit účinnost režimu prospektu. Z tohoto důvodu je nutné přijmout změny nařízení (ES) č. 809/2004 týkající se úpravy konečných podmínek základního prospektu, úpravy souhrnu prospektu a podrobného obsahu a zvláštní podoby hlavních údajů, které je třeba v souhrnu uvést.
- (5) Aby konečné podmínky základního prospektu neobsahovaly údaje, které musí být schváleny příslušnými orgány, měl by základní prospekt obsahovat všechny údaje, které byly emitentovi známy v okamžiku sestavení prospektu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 64.⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 30.4.2004, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. L 390, 31.12.2004, s. 38.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 327, 11.12.2010, s. 1.

- (6) Mělo by být stanoveno, že základní prospekt může obsahovat volitelné možnosti u všech údajů, které jsou požadovány v příslušných programech pro popis cenných papírů a modulech. V konečných podmínkách by pak mělo být uvedeno, které z těchto volitelných možností se vztahují ke konkrétní emisi, a to odkazem na příslušné oddíly základního prospektu nebo zopakováním těchto údajů. Mělo by být umožněno zahrnout do konečných podmínek určité doplňující údaje, které se nevztahují k popisu cenných papírů, je-li to považováno za užitečné pro investory. Tyto doplňující údaje by měly být upřesněny v tomto nařízení.
- (7) Konečné podmínky by neměly měnit ani nahrazovat žádné údaje obsažené v základním prospektu, neboť veškeré nové údaje, které mohou ovlivnit hodnocení emitenta a cenných papírů investorem, musí být uvedeny v dodatku nebo novém základním prospektu, který podléhá předchozímu schválení příslušným orgánem. Podobně by konečné podmínky neměly obsahovat žádný nový popis platebních podmínek, který nebyl uveden v základním prospektu.
- (8) Souhrn by měl poskytovat investorům hlavní údaje požadované podle čl. 5 odst. 2 směrnice 2003/71/ES. Za tímto účelem by souhrn upřesňující konkrétní emisi měl zkombinovat ty údaje ze souhrnu základního prospektu, které se vztahují pouze ke konkrétní emisi, s příslušnými částmi konečných podmínek. Souhrn konkrétní emise by měl být přiložen ke konečným podmínkám.
- (9) U cenných papírů spojených s podkladovým aktivem nebo tímto aktivem zajištěných by měl základní prospekt zveřejnit všechny údaje o typu podkladového aktiva, které jsou ke dni jeho schválení již známy. Do konečných podmínek by proto měly být zahrnuty jen podrobné údaje upřesňující danou emisi a týkající se tohoto podkladového aktiva, jelikož výběr příslušného podkladového aktiva může být ovlivněn tržními podmínkami.
- (10) Ustanovení o úpravě a obsahu souhrnu prospektu by měla obsahovat požadavek, aby v souhrnech byly rovnocenné údaje uváděny vždy na stejném místě a aby bylo možné snadno porovnávat obdobné produkty. Podobně by mělo platit, že pokud se některý prvek k danému prospektu nevztahuje, mělo by být u něj v souhrnu uvedeno „nepoužije se“.
- (11) Souhrn by měl být samostatnou součástí prospektu. Pokud emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, nejsou povinni souhrn do prospektu zahrnout, ale přejí si do prospektu začlenit oddíl obsahující přehled, neměli by tento oddíl nazvat jako „Souhrn“, pokud nesplňuje všechny požadavky na zveřejňování souhrnů. Souhrny by měly být vypracovány jednoduchým jazykem, který údaje podává snadno přístupnou formou.
- (12) S cílem zlepšit efektivnost trhů s cennými papíry v Unii a snížit administrativní náklady emitentů při získávání kapitálu by měl být zaveden přiměřený režim zveřejňování, jak požaduje čl. 7 odst. 2 písm. g) směrnice 2003/71/ES, u nabídek akcií stávajícím akcionářům, kteří mohou akcie upsat nebo prodat právo na úpis akcií.
- (13) V souladu s čl. 7 odst. 2 písm. e) směrnice 2003/71/ES by přiměřený režim zveřejňování měl vzít odpovídajícím způsobem v úvahu velikost emitentů zejména úvěrových institucí emitujících nekapitálové cenné papíry uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. j) směrnice 2003/71/ES, které se pro režim směrnice 2003/71/ES rozhodnou, malých a středních podniků a společností s nižší tržní kapitalizací. Tito emitenti by však měli mít možnost volby mezi programy s přiměřenými požadavky a plnohodnotným režimem zveřejňování.
- (14) Přiměřené režimy zveřejňování by měly zohlednit nutnost zlepšit ochranu investorů a množství údajů, které již byly na trzích zveřejněny.
- (15) Není-li v souladu se směrnicí 2003/71/ES vyžadován prospekt, měli by být investoři informováni prostřednictvím inzerátů, ledaže se emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, rozhodne zveřejnit prospekt, který je v souladu s požadavky směrnice 2003/71/ES a tímto nařízením.
- (16) Vzhledem k nutnosti poskytnout emitentům přechodné období na to, aby se přizpůsobili novým požadavkům zavedeným tímto nařízením, by se toto nařízení mělo vztahovat pouze na prospekty a základní prospekty, které příslušný orgán schválil v den vstupu nebo po dni vstupu tohoto nařízení v platnost.
- (17) Nařízení (ES) č. 809/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny nařízení (ES) č. 809/2004

Nařízení (ES) č. 809/2004 se mění takto:

- 1) V článku 1 se zrušuje bod 3.

2) V článku 2 se doplňuje nový bod 13, který zní:

„13. „emisí s přednostním právem“ jakákoliv emise zákonných předkupních práv, která umožňují úpis nových akcií a jsou určena pouze stávajícím akcionářům. Emise s přednostním právem rovněž zahrnuje emisi předkupních práv, která nejsou zákonná a jsou nahrazena nástrojem nebo ustanovením, jež na stávající akcionáře přenáší tato práva, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) akcionářům jsou práva nabízena bezplatně;
- b) akcionáři mají nárok převzít nové akcie v poměru ke své stávající účasti na společnosti nebo – v případě jiných cenných papírů zajišťujících právo účasti na emisi akcií – v poměru ke svým nárokům na podkladové akcie;
- c) práva na úpis jsou obchodovatelná a převoditelná, nebo pokud tomu tak není, akcie s těmito právy spojené jsou prodány na konci nabídkového období ve prospěch těch akcionářů, kteří tyto nároky nepřevzali;
- d) pokud jde o nároky uvedené v písmenu b), může u nich emitent stanovit limity, omezit je nebo vyloučit a přijmout opatření, jež považuje za vhodná, ve vztahu k vlastním akciím a částečným nárokům a požadavkům, jež v dané zemi nebo na daném území stanoví právní předpisy nebo regulační orgán;
- e) minimální lhůta, během níž mohou být akcie převzaty, je stejná jako lhůta pro výkon zákonného předkupního práva stanoveného v čl. 29 odst. 3 směrnice Rady 77/91/EHS (*);
- f) po uplynutí doby pro uplatnění tato práva zanikají.

(*) Úř. věst. L 26, 31.1.1977, s. 1.“

3) V kapitole I se doplňuje nový článek 2a, který zní:

„Článek 2a

Kategorie údajů v základním prospektu a konečných podmínkách

1. Kategorie stanovené v příloze XX určují míru flexibility, s níž lze uvádět údaje v základním prospektu nebo

konečných podmínkách. Uvedené kategorie jsou definovány takto:

- a) „Kategorie A“ se rozumí příslušné údaje, které musí být v základním prospektu uvedeny. Tyto údaje nelze vynechat a doplnit později v konečných podmínkách;
- b) „Kategorie B“ se rozumí, že základní prospekt musí obsahovat všechny obecné zásady týkající se požadovaných údajů a že vynechat a doplnit později v konečných podmínkách lze pouze podrobné údaje, které jsou v době schválení základního prospektu neznámé;
- c) „Kategorie C“ se rozumí, že základní prospekt může obsahovat vyhrazený prostor k pozdějšímu doplnění těch údajů, které nebyly v době schválení základního prospektu známy. Tyto údaje musí být uvedeny v konečných podmínkách.

2. Uplatní-li se podmínky čl. 16 odst. 1 směrnice 2003/71/ES, je třeba požadovat dodatek.

Pokud se tyto podmínky neuplatní, emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, zveřejní oznámení o této změně.“

4) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Minimální údaje, které mají být uvedeny v prospektu

Prospekt se sestavuje na základě jednoho z programů a modulů stanovených v tomto nařízení nebo jejich kombinace.

Prospekt obsahuje údajové položky požadované v přílohách I až XVII a přílohách XX až XXIX v závislosti na druhu dotyčného emitenta nebo emisí a cenných papírů. S výhradou čl. 4a odst. 1 příslušný orgán nevyžaduje, aby prospekt obsahoval údajové položky, které do příloh I až XVII ani do příloh XX až XXIX zahrnuty nejsou.

Pro zajištění souladu s povinností uvedenou v čl. 5 odst. 1 směrnice 2003/71/ES může příslušný orgán domovského členského státu při schvalování prospektu v souladu s článkem 13 uvedené směrnice v jednotlivých případech požadovat, aby údaje, které poskytuje emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, byly u každé jednotlivé položky doplněny.

V případech, že je od emitenta, předkladatele nabídky nebo osoby, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu požadováno zahrnout v souladu s čl. 5 odst. 2 směrnice 2003/71/ES do prospektu souhrn, může příslušný orgán domovského členského státu při schvalování prospektu v souladu s článkem 13 uvedené směrnice v jednotlivých případech požadovat, aby určité údaje poskytnuté v prospektu, byly uvedeny v souhrnu.“

5) Článek 4a se mění takto:

a) v odst. 2 prvním pododstavci se úvodní věta nahrazuje tímto:

„Příslušný orgán zakládá každý požadavek podle odst. 1 prvního podstavce na požadavcích stanovených v bodě 20.1 přílohy I, bodě 15.1 přílohy XXIII, bodě 20.1 přílohy XXV, bodě 11.1 přílohy XXVII a bodě 20.1 přílohy XXVIII, pokud jde o obsah finančních údajů a použitelné účetní a auditorské zásady s výhradou změn, což je vhodné s ohledem na kterýkoli z následujících činitelů:“;

b) v odstavci 4 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) jeho celá obchodní společnost není v době, kdy se sestavuje prospekt, přesně popsána historickými finančními údaji, které je emitent povinen poskytnout podle bodu 20.1 přílohy I, bodu 15.1 přílohy XXIII, bodu 20.1 přílohy XXV, bodu 11.1 přílohy XXVII a bodu 20.1 přílohy XXVIII;“;

c) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Pro účely odstavce 5 tohoto článku a bodu 20.2 přílohy I, bodu 15.2 přílohy XXIII a bodu 20.2 přílohy XXV se ‚významnou hrubou změnou‘ rozumí odchylka v situaci emitenta větší než 25 % vztahující se k jednomu nebo více ukazatelům velikosti emitentova podniku.“

6) V článcích 7, 8, 12, 16 a 21 a v přílohách IV, V, VII až X, XII, XIII, XV a XVIII se číselný údaj „50 000“ nahrazuje údajem „100 000“.

7) V článku 9 se doplňuje nový druhý pododstavec, který zní:

„Bod 3 přílohy VI se nepoužije, pokud členský stát jedná jako ručitel.“

8) V článku 21 se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, se mohou rozhodnout, že prospekt sestaví v souladu s přiměřenými programy stanovenými v přílohách XXIII až XXIX namísto programů stanovených v přílohách I, III, IV, IX, X a XI podle druhého pododstavce a za předpokladu, že jsou splněny příslušné podmínky stanovené v článcích 26a, 26b a 26c.“

Pokud se emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, takto rozhodnou:

a) odkaz na přílohu I v příloze XVIII je vykládán jako odkaz na přílohy XXIII nebo XXV;

b) odkaz na přílohu III v příloze XVIII je vykládán jako odkaz na přílohu XXIV;

c) odkaz na přílohu IV v příloze XVIII je vykládán jako odkaz na přílohu XXVI;

d) odkaz na přílohu IX v příloze XVIII je vykládán jako odkaz na přílohu XXVII;

e) odkaz na přílohu X v příloze XVIII je vykládán jako odkaz na přílohu XXVIII;

f) odkaz na přílohu XI v příloze XVIII je vykládán jako odkaz na přílohu XXIX.“

9) Článek 22 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Základní prospekt se sestavuje na základě jednoho programu a modulu nebo kombinace programů a modulů uvedených v tomto nařízení v souladu s kombinacemi pro jednotlivé druhy cenných papírů stanovenými v příloze XVIII.“

Základní prospekt obsahuje údajové položky požadované v přílohách I až XVII, příloze XX a přílohách XXIII až XXIX v závislosti na druhu dotyčného emitenta a cenných papírů v souladu s programy a moduly stanovenými v tomto nařízení. Příslušný orgán nemůže požadovat, aby základní prospekt obsahoval údajové položky, které v přílohách I až XVII, příloze XX ani přílohách XXIII až XXIX obsaženy nejsou.

Pro zajištění souladu s povinností uvedenou v čl. 5 odst. 1 směrnice 2003/71/ES může příslušný orgán domovského členského státu při schvalování základního prospektu v souladu s článkem 13 uvedené směrnice v jednotlivých případech požadovat, aby údaje, které poskytuje emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, byly u každé jednotlivé položky doplněny.

V případě, že je od emitenta, předkladatele nabídky nebo osoby, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, požadováno zahrnout v souladu s čl. 5 odst. 2 směrnice 2003/71/ES do základního prospektu souhrn, může příslušný orgán domovského členského státu při schvalování tohoto základního prospektu v souladu s článkem 13 uvedené směrnice v jednotlivých případech požadovat, aby určité údaje poskytnuté v základním prospektu, byly uvedeny i v souhrnu.“;

b) vkládá se nový odstavec 1a, který zní:

„1a. Základní prospekt může obsahovat volitelné možnosti týkající se údajů kategorizovaných jako Kategorie A, Kategorie B a Kategorie C, které jsou požadovány v příslušných programech pro popis cenných papírů a modulech a které jsou stanoveny v příloze XX. V konečných podmínkách se určí, které z těchto volitelných možností se vztahují ke konkrétní emisí, a to odkazem na příslušné oddíly základního prospektu nebo zopakováním těchto údajů.“;

c) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Konečné podmínky připojené k základnímu prospektu obsahují pouze tyto údaje:

a) v rámci různých programů pro popis cenných papírů, podle nichž je základní prospekt sestaven, ty údajové položky kategorizované jako ‚Kategorie B‘ a ‚Kategorie C‘ uvedené v seznamu v příloze XX. Pokud se některá položka k danému prospektu nevztahuje, uvede se u ní v konečných podmínkách ‚nepoužije se‘;

b) dobrovolně jakékoli ‚doplňující údaje‘ stanovené v příloze XXI;

c) zopakování volitelných možností nebo odkaz na tyto možnosti, které již byly uvedeny v základním prospektu a vztahují se i ke konkrétní emisí.

Konečné podmínky nesmí měnit ani nahrazovat žádné údaje v základním prospektu.“;

d) v odstavci 5 se vkládá nový bod 1a, který zní:

„1a. oddíl obsahující vzor ‚podoba konečných podmínek‘, který musí být vyplněn ke každé konkrétní emisí;“;

e) v odstavci 7 se doplňuje nový druhý pododstavec, který zní:

„V případě, že emitent musí vypracovat dodatek k údajům v základním prospektu, které se vztahují pouze k jedné nebo několika konkrétním emisím, právo investorů na odvolání souhlasu podle čl. 16 odst. 2 směrnice 2003/71/ES se vztahuje pouze na příslušné emisie a na žádné jiné emisie cenných papírů v rámci základního prospektu.“

10) Článek 24 se nahrazuje tímto:

„Článek 24

Obsah souhrnu prospektu, základního prospektu a konkrétní emisie

1. Emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, určí podrobný obsah souhrnu uvedeného v čl. 5 odst. 2 směrnice 2003/71/ES v souladu s tímto článkem.

Souhrn musí obsahovat položky hlavních údajů stanovené v příloze XXII. Pokud se některá položka k danému prospektu nevztahuje, uvede se u ní v souhrnu ‚nepoužije se‘. V délce souhrnu je zohledněna složitost emitenta a nabízených cenných papírů, nesmí však překročit 7 % délky prospektu a zároveň nesmí být delší než patnáct stran. Souhrn nesmí obsahovat křížové odkazy na jiné části prospektu.

Pořadí oddílů a prvků přílohy XXII je závazné. Souhrn musí být vypracován jasným jazykem, který hlavní údaje podává snadno přístupným a srozumitelným způsobem. Pokud emitent není povinen souhrn do prospektu podle čl. 5 odst. 2 směrnice 2003/71/ES zahrnout, avšak vytvoří v prospektu oddíl obsahující přehled, nesmí tento oddíl nazvat jako ‚Souhrn‘, pokud nesplňuje všechny požadavky na zveřejňování souhrnů stanovené v tomto článku a v příloze XXII.

2. Souhrn základního prospektu může obsahovat tyto údaje:

a) údaje zahrnuté do základního prospektu;

b) volitelné možnosti u údajů požadovaných v programu pro popis cenných papírů a jeho modulu či modulech;

c) vynechané údaje požadované v programu pro popis cenných papírů a jeho modulu či modulech, které mají být doplněny v konečných podmínkách.

3. V souhrnu konkrétní emise jsou uvedeny hlavní údaje ze souhrnu základního prospektu v kombinaci s příslušnými částmi konečných podmínek. Souhrn konkrétní emise musí obsahovat tyto údaje:

- a) údaje ze souhrnu základního prospektu, které se vztahují pouze ke konkrétní emisi;
- b) volitelné možnosti obsažené v základním prospektu, které se vztahují pouze ke konkrétní emisi, jak je stanoveno v konečných podmínkách;
- c) příslušné údaje uvedené v konečných podmínkách, které byly v základním prospektu původně vynechány.

Pokud se konečné podmínky vztahují k několika cenným papírům, které se liší pouze ve velmi malém počtu detailů, jako je emisní cena nebo datum splatnosti, může být ke všem těmto cenným papírům přiložen jediný souhrn konkrétní emise, pokud jsou údaje vztahující se k různým cenným papírům jasně odděleny.

Na souhrn konkrétní emise se vztahují stejné požadavky jako na konečné podmínky a tento souhrn je k těmto podmínkám přiložen.“

11) V čl. 25 odst. 5 se doplňuje nový třetí pododstavec, který zní:

„V každém případě není nutné znovu podávat konečné podmínky a k nim přiložený souhrn konkrétní emise v souvislosti s nabídkami učiněnými před sestavením nového souhrnu nebo dodatku k souhrnu.“

12) V článku 26 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Konečné podmínky mají podobu samostatného dokumentu nebo jsou zahrnuty v základním prospektu. Konečné podmínky musí být vypracovány snadno analyzovatelnou a srozumitelnou formou.

Položky příslušného programu pro popis cenných papírů a jeho modulech, které jsou zahrnuty v základním prospektu, nelze v konečných podmínkách reprodukovat.

Emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, mohou do konečných podmínek zahrnout některé z doplňujících údajů stanovených v příloze XXI.

Konečné podmínky musí obsahovat jasné a nápadné prohlášení uvádějící:

- a) že konečné podmínky byly vypracovány pro účely čl. 5 odst. 4 směrnice 2003/71/ES a musí být vykládány ve spojení se základním prospektem a jeho dodatkem či dodatky;
- b) kde jsou základní prospekt a jeho dodatek či dodatky zveřejněny v souladu s článkem 14 směrnice 2003/71/ES;
- c) že úplné údaje lze získat, jen pokud je základní prospekt vykládán ve spojení s konečnými podmínkami;
- d) že je ke konečným podmínkám přiložen souhrn konkrétní emise.

Konečné podmínky mohou zahrnovat podpis zákonného zástupce emitenta nebo osoby odpovědné za prospekt podle příslušných vnitrostátních právních předpisů nebo podpis obou.

5a. Konečné podmínky a souhrn konkrétní emise musí být vypracovány v témže jazyce jako schválené znění vzoru konečných podmínek základního prospektu a jako souhrn základního prospektu.

Při sdělování konečných podmínek příslušnému orgánu hostitelského členského státu nebo v případě více než jednoho hostitelského členského státu příslušným orgánům hostitelských členských států, v souladu s čl. 5 odst. 4 směrnice 2003/71/ES se na konečné podmínky a přiložený souhrn uplatňují tato jazyková pravidla:

- a) má-li být v souladu s článkem 19 směrnice 2003/71/ES přeložen souhrn základního prospektu, vztahují se na souhrn konkrétní emise přiložený ke konečným podmínkám stejné požadavky na překlad jako na souhrn základního prospektu;
- b) má-li být v souladu s článkem 19 směrnice 2003/71/ES přeložen základní prospekt, vztahují se na konečné podmínky a k nim přiložený souhrn konkrétní emise stejné požadavky na překlad jako na základní prospekt.

Emitent tyto překlady spolu s konečnými podmínkami sdělí příslušnému orgánu hostitelského členského státu nebo v případě více než jednoho hostitelského členského státu, příslušným orgánům hostitelských členských států.“

13) Vkládá se nová kapitola IIIa, která zní:

„KAPITOLA IIIa

PŘIMĚŘENÝ REŽIM ZVEŘEJŇOVÁNÍ

Článek 26a

Přiměřený program pro emise s přednostním právem

1. Přiměřené programy stanovené v přílohách XXIII a XXIV se použijí na emise s přednostním právem za předpokladu, že emitent má akcie stejné třídy, které již byly přijaty k obchodování na regulovaném trhu nebo v mnohostranném obchodním systému definovaném v čl. 4 odst. 1 bodě 15 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES (*).

2. Emitenti, jejichž akcie stejné třídy již byly přijaty k obchodování v mnohostranném obchodním systému, mohou program stanovený v přílohách XXIII a XXIV využít, jen pokud pravidla tohoto mnohostranného obchodního systému obsahují následující:

- a) ustanovení požadující, že emitenti musí zveřejnit roční účetní závěrku a zprávy o auditu do šesti měsíců po skončení každého finančního roku, pololetní účetní závěrku do čtyř měsíců po uplynutí prvních šesti měsíců každého finančního roku a důvěrné informace definované v čl. 1 prvním pododstavci bodě 1 směrnice 2003/6/ES podle článku 6 uvedené směrnice;
 - b) ustanovení požadující, že emitenti musí zprávy a údaje uvedené v písmenu a) zpřístupnit veřejnosti na svých internetových stránkách;
 - c) ustanovení zamezující obchodování zasvěcených osob a manipulaci s trhem v souladu se směrnicí 2003/6/ES.
3. Na začátku prospektu musí být uvedeno jasné prohlášení, že emise s přednostním právem je určena akcionářům emitenta a že úroveň zveřejnění prospektu je k danému typu emise přiměřená.

Článek 26b

Přiměřené programy pro malé a střední podniky a společnosti s nižší tržní kapitalizací

Přiměřené programy stanovené v přílohách XXV až XXVIII se použijí, pokud cenné papíry vydané malými a středními podniky a společnostmi s nižší tržní kapitalizací jsou nabízeny veřejnosti nebo přijaty k obchodování na regulovaném trhu umístěném nebo provozovaném v členském státě.

Malé a střední podniky a společnosti s nižší tržní kapitalizací se však mohou místo toho rozhodnout, že prospekt sestaví v souladu s programy stanovenými v přílohách I až XVII a XX až XXIV.

Článek 26c

Přiměřené požadavky na emise úvěrových institucí uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. j) směrnice 2003/71/ES

Úvěrové instituce emitující cenné papíry uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. j) směrnice 2003/71/ES, které sestavují prospekt v souladu s čl. 1 odst. 3 uvedené směrnice, se mohou rozhodnout, že do svého prospektu zahrnou historické finanční údaje pouze za poslední finanční rok nebo za kratší období, kdy emitent provozoval činnost, v souladu přílohou XXIX tohoto nařízení.

(*) Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1.“

14) Článek 27 se zrušuje.

15) V článku 34 se doplňuje nový druhý pododstavec, který zní:

„Není-li v souladu se směrnicí 2003/71/ES vyžadován prospekt, musí inzerát obsahovat za tímto účelem upozornění, ledaže se emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, rozhodne zveřejnit prospekt, který je v souladu s požadavky směrnice 2003/71/ES a tímto nařízením.“

16) V článku 35 se odstavec 5a nahrazuje tímto:

„5a. Emitenti ze třetích zemí nejsou povinni podle bodu 20.1 přílohy I, bodu 13.1 přílohy IV, bodu 8.2 přílohy VII, bodu 20.1 přílohy X, bodu 11.1 přílohy XI, bodu 15.1 přílohy XXIII, bodu 20.1 přílohy XXV, bodu 13.1 přílohy XXVI, bodu 20.1 přílohy XXVIII nebo bodu 11 přílohy XXIX přepracovat historické finanční údaje zahrnuté do prospektu a týkající se finančních roků před finančním rokem počínajícím dne 1. ledna 2015 nebo po tomto dni, ani nejsou povinni podle bodu 8.2a přílohy VII, bodu 11.1 přílohy IX, bodu 20.1a přílohy X, bodu 11.1 přílohy XXVII nebo bodu 20.1 přílohy XXVIII poskytnout popis rozdílů mezi mezinárodními standardy pro účetní výkaznictví přijatými podle nařízení (ES) č. 1606/2002 a účetními zásadami, v souladu s nimiž byly tyto údaje vypracovány s ohledem na finanční roky před finančním rokem počínajícím dne 1. ledna 2015 nebo po tomto dni, za předpokladu, že historické finanční údaje jsou vypracovány v souladu s obecně uznávanými účetními zásadami Indické republiky.“

17) V příloze V se bod 4.7 nahrazuje tímto:

„4.7. Nominální úroková sazba a ustanovení o splatném úroku:

- Datum, od kterého se úrok stává splatným, a data splatnosti úroku;
- Časové omezení platnosti nároků na úrok a lhůta pro splacení jistiny.

Pokud sazba není pevně stanovena, prohlášení uvádějící druh podkladového nástroje a popis podkladového nástroje, od kterého je odvozena, popis metody použité pro vztah podkladového nástroje a sazby a uvedení místa, kde lze získat informace o minulém a dalším vývoji podkladového nástroje a jeho nestálosti.

- Popis jakýchkoli případů narušení trhu nebo narušení vypořádání, které ovlivňují podkladový nástroj;
- Pravidla pro úpravy pro události týkající se podkladového nástroje;
- Název zástupce pro výpočty.

Pokud má cenný papír derivátovou složku platby úroku, uveďte jasné a obsažné vysvětlení, které investorům pomůže pochopit, jak je hodnota jejich investice ovlivněna hodnotou podkladového nástroje nebo nástrojů, zejména za okolností, kdy jsou rizika velmi zjevná.“

18) V příloze XIII se bod 4.8 nahrazuje tímto:

„4.8. Nominální úroková sazba a ustanovení o splatném úroku:

- Datum, od kterého se úrok stává splatným, a data splatnosti úroku;

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. března 2012.

- Časové omezení platnosti nároků na úrok a lhůta pro splacení jistiny.

Pokud sazba není pevně stanovena, prohlášení uvádějící druh podkladového nástroje a popis podkladového nástroje, od kterého je odvozena, a popis metody použité pro vztah podkladového nástroje a sazby.

- Popis jakýchkoli případů narušení trhu nebo narušení vypořádání, které ovlivňují podkladový nástroj;
- Pravidla pro úpravy pro události týkající se podkladového nástroje;
- Název zástupce pro výpočty.“

19) Doplnují se přílohy XX až XXIX, jejichž znění je uvedeno v příloze k tomuto nařízení.

Článek 2

Přechodné ustanovení

1. Ustanovení čl. 1 bodu 3, bodu 9 písm. a) až d) a bodů 10, 11 a 12 se nepoužijí na schválení dodatku k prospektu nebo základnímu prospektu, pokud byl prospekt nebo základní prospekt schválen přede dnem 1. července 2012.

2. Pokud v souladu s článkem 18 směrnice 2003/71/ES příslušný orgán domovského členského státu oznámí příslušnému orgánu hostitelského členského státu osvědčení o schválení týkající se prospektu nebo základního prospektu schváleného přede dnem 1. července 2012, příslušný orgán domovského členského státu v osvědčení jasně a výslovně uvede, že daný prospekt nebo základní prospekt byl schválen přede dnem 1. července 2012.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. července 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA XX

Seznam programů pro popis cenných papírů a modulů

	Příloha V	Pokyny
1.	ODPOVĚDNÉ OSOBY	
1.1.	Všechny osoby odpovědné za údaje uvedené v prospektu, případně za některé jeho části, s označením těchto částí. U fyzických osob včetně členů správních, řídicích či dozorčích orgánů emitenta uveďte jméno a funkci osoby; u právnických osob uveďte název a sídlo.	Kategorie A
1.2.	Prohlášení osob odpovědných za prospekt, že údaje obsažené v prospektu jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v něm nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam prospektu. Případně prohlášení osob odpovědných za určité části prospektu, že údaje obsažené v části prospektu, za kterou jsou dané osoby odpovědné, jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v ní nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam této části prospektu.	Kategorie A
2.	RIZIKOVÉ FAKTORY	
2.1.	Jasně zveřejnění rizikových faktorů významných pro nabízení a/nebo k obchodování přijímané cenné papíry, aby bylo umožněno posouzení tržního rizika spojeného s uvedenými cennými papíry, v oddíle s nadpisem „Rizikové faktory“.	Kategorie A
3.	HLAVNÍ ÚDAJE	
3.1.	Zájem fyzických a právnických osob zúčastněných v emisi/nabídce	
	Popis jakéhokoli zájmu včetně zájmů konfliktních, který je pro emisi/nabídku významný, s upřesněním zúčastněných osob a povahy zájmu.	Kategorie C
3.2.	Důvody nabídky a použití výnosů	
	Důvody nabídky, pokud se liší od dosažení zisku a/nebo zajištění určitých rizik. Pokud je to možné, zveřejnění odhadu celkových nákladů emise/nabídky a odhadované čisté částky výnosů. Tyto náklady a výnosy budou členěny podle každého hlavního zamýšleného způsobu použití a řazeny podle prioritního pořadí takového použití. Pokud si je emitent vědom, že očekávané výnosy nebudou dostatečné pro financování veškerého navrhovaného použití, uveďte částku a zdroje dalších nutných finančních prostředků.	Kategorie C
4.	ÚDAJE O NABÍZENÝCH/K OBCHODOVÁNÍ PŘIJÍMANÝCH CENNÝCH PAPÍRECH	
4.1.	i) Popis druhu a třídy nabízených a/nebo k obchodování přijímaných cenných papírů. ii) ISIN (mezinárodní identifikační číslo cenných papírů) nebo jiný identifikační kód cenných papírů.	Kategorie B KAT. C
4.2.	Právní předpisy, podle kterých byly cenné papíry vytvořeny.	Kategorie A
4.3.	i) Uvedení toho, zda jsou cenné papíry ve formě na jméno nebo na doručitele a zda jsou cenné papíry v listinné nebo zaknihované podobě. ii) U zaknihovaných cenných papírů uveďte název a adresu subjektu, který je pověřen vedením záznamů.	Kategorie A Kategorie C

	Příloha V	Pokyny
4.4.	Měna emise cenných papírů.	Kategorie C
4.5.	Zařazení nabízených a/nebo k obchodování přijímaných cenných papírů, včetně souhrnů všech doložek, které mají ovlivnit řazení nebo podřídít cenný papír současným nebo budoucím závazkům emitenta.	Kategorie A
4.6.	Popis práv spojených s cennými papíry, včetně veškerých omezení těchto práv, a postupu pro výkon těchto práv.	Kategorie B
4.7.	i) Nominální úroková sazba.	Kategorie C
	ii) Ustanovení o splatném úroku.	Kategorie B
	iii) Datum, od kterého se úrok stává splatným.	Kategorie C
	iv) Data splatnosti úroku.	Kategorie C
	v) Časové omezení platnosti nároků na úrok a lhůta pro splacení jistiny.	Kategorie B
	Pokud sazba není pevně stanovena,	
	vi) prohlášení uvádějící druh podkladového nástroje;	Kategorie A
	vii) popis podkladového nástroje, od kterého je odvozena;	Kategorie C
	viii) popis metody použité pro vztah obou veličin;	Kategorie B
	ix) uvedení místa, kde lze získat údaje o minulém a dalším vývoji podkladového nástroje a jeho nestálosti;	Kategorie C
	x) popis jakýchkoli případů narušení trhu nebo narušení vypořádání, které ovlivňují podkladový nástroj;	Kategorie B
	xi) pravidla pro úpravy pro události týkající se podkladového nástroje;	Kategorie B
	xii) název zástupce pro výpočty;	Kategorie C
xiii) pokud má cenný papír derivátovou složku platby úroku, uveďte jasné a obsažné vysvětlení, které investorům pomůže pochopit, jak je hodnota jejich investice ovlivněna hodnotou podkladového nástroje (nástrojů), zejména za okolností, kdy jsou rizika velmi zjevná.	Kategorie B	
4.8.	i) Datum splatnosti.	Kategorie C
	ii) Ustanovení o umořování půjčky, včetně postupů splacení. Pokud se předpokládá umoření v předstihu z podnětu emitenta nebo držitele, musí být popsáno a musí být uvedeny podmínky umoření.	Kategorie B
4.9.	i) Uvedení výnosu.	Kategorie C
	ii) V souhrnné formě popište metodu, kterou je výnos vypočten.	Kategorie B
4.10.	Zastoupení držitelů dluhových cenných papírů včetně označení organizace zastupující investory a ustanovení o tomto zastoupení. Uvedení místa, kde může mít veřejnost přístup ke smlouvám o těchto formách zastoupení.	Kategorie B

	Příloha V	Pokyny
4.11.	U nových emisí prohlášení o usneseních, povoleních a schváleních, na jejichž základě cenné papíry byly nebo budou vytvořeny a/nebo emitovány.	Kategorie C
4.12.	U nových emisí očekávané datum emise cenných papírů.	Kategorie C
4.13.	Popis veškerých omezení volné převoditelnosti cenných papírů.	Kategorie A
4.14.	Ohledně země sídla emitenta a země (zemí), kde je podávána nabídka nebo kde je žádáno o přijetí k obchodování: — údaje o daních z příjmu z cenných papírů srážených u zdroje, — uvedení toho, zda emitent přebírá odpovědnost za srážku daně u zdroje.	Kategorie A
5.	PODMÍNKY NABÍDKY	
5.1.	Podmínky, statistické údaje o nabídce, očekávaný harmonogram a podmínky žádosti o nabídku	
5.1.1.	Podmínky platné pro nabídku.	Kategorie C
5.1.2.	Celková částka emise/nabídky; pokud částka není pevně stanovena, popis způsobu a uvedení okamžiku zveřejnění konečné částky nabídky.	Kategorie C
5.1.3.	i) Lhůta, včetně případných změn, v níž bude nabídka otevřena. ii) Popis postupu pro žádost.	Kategorie C Kategorie C
5.1.4.	Popis možnosti snížení upisovaných částek a způsobu náhrady přeplatku, který žadatelé zaplatili.	Kategorie C
5.1.5.	Údaje o minimální a/nebo maximální částce žádosti (v počtu cenných papírů nebo v souhrnné částce k investování).	Kategorie C
5.1.6.	Metoda a lhůty pro splacení cenných papírů a pro doručení cenných papírů.	Kategorie C
5.1.7.	Úplný popis způsobu a data zveřejnění výsledků nabídky.	Kategorie C
5.1.8.	Postup pro výkon předkupního práva, obchodovatelnost upisovacích práv a zacházení s neuplatněnými upisovacími právy.	Kategorie C
5.2.	Plán rozdělení a přidělování cenných papírů	
5.2.1.	i) Různé kategorie potenciálních investorů, kterým jsou cenné papíry nabízeny. ii) Pokud je nabídka současně prováděna na trzích dvou nebo více zemí a pokud byla nebo je pro některé cenné papíry vyhrazena tranše, uveďte takovou tranši.	Kategorie A Kategorie C
5.2.2.	Postup oznámení přidělené částky žadatelům a údaj, zda může obchodování začít před učiněním oznámení.	Kategorie C

	Příloha V	Pokyny
5.3.	Stanovení ceny	
5.3.1.	i) Uvedení očekávané ceny, za kterou budou cenné papíry nabídnuty, nebo	Kategorie C
	ii) metoda určení ceny a postup jejího zveřejnění.	Kategorie B
	iii) Uveďte částku veškerých nákladů a daní zvláště účtovanou na vrub upisovatele nebo kupujícího.	Kategorie C
5.4.	Umístění a upisování	
5.4.1.	Název a adresa koordinátora (koordinátorů) celkové nabídky a jednotlivých částí nabídky, a pokud jsou známy emitentovi nebo předkladateli nabídky, i umístovatelů v různých zemích, ve kterých je nabídka prováděna.	Kategorie C
5.4.2.	Název a adresa platebních zástupců a depozitních zástupců v každé zemi.	Kategorie C
5.4.3.	Název a adresa subjektů, se kterými bylo dohodnuto upisování emise na základě pevného závazku, a název a adresa subjektů, se kterými bylo dohodnuto upisování emise bez pevného závazku nebo na základě nezávazných ujednání. Uveďte významné znaky dohod včetně kvót. Pokud není upisována celá emise, prohlášení o nekryté části. Uveďte celkovou částku provize za upsání a provize za umístění.	Kategorie C
5.4.4.	Kdy byla nebo bude uzavřena dohoda o upsání.	Kategorie C
6.	PŘIJETÍ K OBCHODOVÁNÍ A ZPŮSOB OBCHODOVÁNÍ	
6.1.	i) Uveďte, zda nabízené cenné papíry jsou nebo budou předmětem žádosti o přijetí k obchodování za účelem jejich distribuce na regulovaném trhu nebo jiných rovnocenných trzích, s uvedením dotčených trhů. Tato okolnost musí být zmíněna, aniž by byl vytvořen dojem, že přijetí k obchodování bude nutně schváleno.	Kategorie B
	ii) Pokud jsou známa, uveďte nejbližší data, kdy budou cenné papíry přijaty k obchodování.	Kategorie C
6.2.	Všechny regulované trhy nebo rovnocenné trhy, na nichž jsou podle vědomostí emitenta již přijaty k obchodování cenné papíry stejné třídy jako cenné papíry, které mají být nabídnuty nebo přijaty k obchodování.	Kategorie C
6.3.	Názvy a adresy subjektů, které se pevně zavázaly jednat jako zprostředkovatel v sekundárním obchodování a zajišťují likviditu pomocí sazeb nabídek ke koupi a prodeji, a popis hlavních podmínek jejich závazku.	Kategorie C
7.	DOPLŇJÍCÍ ÚDAJE	
7.1.	Pokud jsou poradci spojení s emisí uvedeni v popisu cenných papírů, prohlášení o funkci, v níž poradci vystupovali.	Kategorie C
7.2.	V popisu cenných papírů se uvedou další údaje, které ověřili nebo přezkoumali oprávnění auditoři a u kterých auditoři vydali zprávu. Reprodukce zprávy nebo s povolením příslušného orgánu souhrn zprávy.	Kategorie A
7.3.	Pokud je do popisu cenných papírů zařazeno prohlášení nebo zpráva osoby v postavení znalce, uveďte jméno této osoby, její obchodní adresu, odbornou způsobilost a případný významný zájem v emitentovi. Pokud došlo k vypracování zprávy na žádost emitenta, uveďte se prohlášení, že takové prohlášení nebo zpráva v té formě a kontextu, v nichž jsou zařazeny, jsou zařazeny se souhlasem osoby, která schválila obsah dané části popisu cenných papírů.	Kategorie A

	Příloha V	Pokyny
7.4.	Pocházejí-li údaje od třetí strany, poskytněte potvrzení, že tyto údaje byly přesně reprodukovány, a pokud je emitentovi známo a je schopen to zjistit z údajů zveřejněných touto třetí stranou, nebyly vynechány žádné skutečnosti, kvůli kterým by reprodukováné údaje byly nepřesné nebo zavádějící. Kromě toho označte zdroj (zdroje) údajů.	Kategorie C
7.5.	i) Úvěrová hodnocení přidělená v procesu hodnocení emitentovi na žádost emitenta nebo ve spolupráci s ním a stručné vysvětlení významu hodnocení, pokud je již poskytovatel hodnocení dříve zveřejnil.	Kategorie A
	ii) Úvěrová hodnocení přidělená v procesu hodnocení cenným papírům na žádost emitenta nebo ve spolupráci s ním a stručné vysvětlení významu hodnocení, pokud je již poskytovatel hodnocení dříve zveřejnil.	Kategorie C
	Příloha XII	Pokyny
1.	ODPOVĚDNÉ OSOBY	
1.1.	Všechny osoby odpovědné za údaje uvedené v prospektu, případně za některé jeho části, s označením těchto částí. U fyzických osob včetně členů správních, řídicích či dozorčích orgánů emitenta uveďte jméno a funkci osoby; u právnických osob uveďte název a sídlo.	Kategorie A
1.2.	Prohlášení osob odpovědných za prospekt, že údaje obsažené v prospektu jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v něm nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam prospektu. Případně prohlášení osob odpovědných za určité části prospektu, že údaje obsažené v části prospektu, za kterou jsou dané osoby odpovědné, jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v ní nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam této části prospektu.	Kategorie A
2.	RIZIKOVÉ FAKTORY	
2.1.	Jasně zveřejnění rizikových faktorů významných pro nabízené a/nebo k obchodování přijímané cenné papíry, aby bylo umožněno posouzení tržního rizika spojeného s uvedenými cennými papíry, v oddíle s nadpisem „Rizikové faktory“. Musí být uvedeno i varování, že investoři mohou ztratit hodnotu celé své investice nebo případně její části, a/nebo pokud není odpovědnost investora omezena na hodnotu jeho investice, prohlášení o takové skutečnosti spolu s popisem okolností, za jakých taková dodatečná odpovědnost vzniká, a s pravděpodobným finančním důsledkem.	Kategorie A
3.	HLAVNÍ ÚDAJE	
3.1.	Zájem fyzických a právnických osob zúčastněných v emisi/nabídce	
	Popis jakéhokoli zájmu včetně zájmů konfliktních, který je pro emisi/nabídku významný, s upřesněním zúčastněných osob a povahy zájmu.	Kategorie C
3.2.	Důvody nabídky a použití výnosů, pokud se nejedná o dosažení zisku a/nebo zajištění určitých rizik	
	Pokud jsou zveřejněny důvody nabídky a použití výnosů, uveďte celkové čisté výnosy a odhad celkových nákladů emise/nabídky.	Kategorie C

	Příloha XII	Pokyny
4.	ÚDAJE O NABÍZENÝCH A K OBCHODOVÁNÍ PŘIJÍMANÝCH CENNÝCH PAPIŘECH	
4.1.	Údaje o cenných papírech	
4.1.1.	i) Popis druhu a třídy nabízených a/nebo k obchodování přijímaných cenných papírů.	Kategorie B
	ii) ISIN (mezinárodní identifikační číslo cenných papírů) nebo jiný identifikační kód cenných papírů.	Kategorie C
4.1.2.	Jasně a obsažně vysvětlení, které má investorům pomoci pochopit, jak je hodnota jejich investice ovlivněna hodnotou podkladového nástroje (nástrojů) zejména za okolností, kdy jsou rizika velmi zjevná, ledaže jednotková jmenovitá hodnota cenných papírů činí nejméně 100 000 EUR nebo je lze nabýt pouze za nejméně 100 000 EUR za jeden cenný papír.	Kategorie B
4.1.3.	Právní předpisy, podle kterých byly cenné papíry vytvořeny.	Kategorie A
4.1.4.	i) Uvedení toho, zda jsou cenné papíry ve formě na jméno nebo na doručitele a zda jsou cenné papíry v listinné nebo zaknihované podobě.	Kategorie A
	ii) U zaknihovaných cenných papírů uveďte název a adresu subjektu, který je pověřen vedením záznamů.	Kategorie C
4.1.5.	Měna emise cenných papírů.	Kategorie C
4.1.6.	Zařazení nabízených a/nebo k obchodování přijímaných cenných papírů, včetně souhrnů všech doložek, které mají ovlivnit řazení nebo podřídít cenný papír současným nebo budoucím závazkům emitenta.	Kategorie A
4.1.7.	Popis práv spojených s cennými papíry, včetně veškerých omezení těchto práv, a postupu pro výkon těchto práv.	Kategorie B
4.1.8.	U nových emisí prohlášení o usneseních, povoleních a schváleních, na jejichž základě cenné papíry byly nebo budou vytvořeny a/nebo emitovány.	Kategorie C
4.1.9.	Datum emise cenných papírů.	Kategorie C
4.1.10.	Popis veškerých omezení volné převoditelnosti cenných papírů.	Kategorie A
4.1.11.	i) Datum splatnosti derivátových cenných papírů.	Kategorie C
	ii) Datum realizace nebo konečné referenční datum.	Kategorie C
4.1.12.	Popis postupu vypořádání derivátových cenných papírů.	Kategorie B
4.1.13.	i) Popis metody realizace výnosu z derivátových cenných papírů ⁽¹⁾ .	Kategorie B
	ii) Datum platby nebo dodání.	Kategorie C
	iii) Způsob výpočtu výnosu.	Kategorie B
4.1.14.	Ohledně země sídla emitenta a země (zemí), kde je podávána nabídka nebo kde je žádáno o přijetí k obchodování: — údaje o daních z příjmu z cenných papírů srážených u zdroje, — uvedení toho, zda emitent přebírá odpovědnost za srážku daně u zdroje.	Kategorie A

	Příloha XII	Pokyny
4.2.	Údaje o podkladovém nástroji	
4.2.1.	Realizační cena nebo konečná referenční cena podkladového nástroje.	Kategorie C
4.2.2.	<p>Prohlášení uvádějící druh podkladového nástroje.</p> <p>Uvedení místa, kde lze získat údaje o minulém a dalším vývoji podkladového nástroje a jeho nestálosti.</p> <p>i) Pokud je podkladovým nástrojem cenný papír,</p> <ul style="list-style-type: none"> — název emitenta cenného papíru, — ISIN (mezinárodní identifikační číslo cenných papírů) nebo jiný identifikační kód tohoto cenného papíru. <p>ii) Pokud je podkladovým nástrojem index,</p> <ul style="list-style-type: none"> — název indexu, — popis indexu, pokud jej tvoří emitent, — pokud index netvoří emitent, uvedení toho, kde lze získat údaje o indexu. <p>iii) Pokud je podkladovým nástrojem úroková sazba,</p> <ul style="list-style-type: none"> — popis úrokové sazby. <p>iv) Jiné:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pokud podkladový nástroj nespadá do výše uvedených kategorií, obsahuje rovnocenné údaje popis cenných papírů. <p>v) Pokud je podkladovým nástrojem koš podkladových nástrojů,</p> <ul style="list-style-type: none"> — zveřejnění příslušných vah každého podkladového nástroje v koši. 	<p>Kategorie A</p> <p>Kategorie C</p> <p>Kategorie C</p> <p>Kategorie C</p> <p>Kategorie C</p> <p>Kategorie A</p> <p>Kategorie C</p> <p>Kategorie C</p> <p>Kategorie C</p> <p>Kategorie C</p>
4.2.3.	Popis jakýchkoli případů narušení trhu nebo narušení vypořádání, které ovlivňují podkladový nástroj.	Kategorie B
4.2.4.	Pravidla pro úpravy pro události týkající se podkladového nástroje.	Kategorie B
5.	PODMÍNKY NABÍDKY	
5.1.	Podmínky, statistické údaje o nabídce, očekávaný harmonogram a podmínky žádosti o nabídku	
5.1.1.	Podmínky platné pro nabídku.	Kategorie C
5.1.2.	Celková částka emise/nabídky; pokud částka není pevně stanovena, popis způsobu a uvedení okamžiku zveřejnění konečné částky nabídky.	Kategorie C
5.1.3.	<p>i) Lhůta, včetně případných změn, v níž bude nabídka otevřena.</p> <p>ii) Popis postupu pro žádost.</p>	<p>Kategorie C</p> <p>Kategorie C</p>
5.1.4.	Údaje o minimální a/nebo maximální částce žádosti (v počtu cenných papírů nebo v souhrnné částce k investování).	Kategorie C
5.1.5.	Metoda a lhůty pro splacení cenných papírů a pro doručení cenných papírů.	Kategorie C

	Příloha XII	Pokyny
5.1.6.	Úplný popis způsobu a data zveřejnění výsledků nabídky.	Kategorie C
5.2.	Plán rozdělení a přidělování cenných papírů	
5.2.1.	i) Různé kategorie potenciálních investorů, kterým jsou cenné papíry nabízeny.	Kategorie A
	ii) Pokud je nabídka současně prováděna na trzích dvou nebo více zemí a pokud byla nebo je pro některé cenné papíry vyhrazena tranše, uveďte takovou tranši.	Kategorie C
5.2.2.	Postup oznámení přidělené částky žadatelům a údaj, zda může obchodování začít před učiněním oznámení.	Kategorie C
5.3.	Stanovení ceny	
5.3.1.	i) Uvedení očekávané ceny, za kterou budou cenné papíry nabídnuty, nebo	Kategorie C
	ii) metoda určení ceny a postup jejího zveřejnění.	Kategorie B
	iii) Uveďte částku veškerých nákladů a daní zvláště účtovanou na vrub upisovatele nebo kupujícího.	Kategorie C
5.4.	Umístění a upisování	
5.4.1.	Název a adresa koordinátora (koordinátorů) celkové nabídky a jednotlivých částí nabídky, a pokud jsou známy emitentovi nebo předkladateli nabídky, i umístovatelů v různých zemích, ve kterých je nabídka prováděna.	Kategorie C
5.4.2.	Název a adresa platebních zástupců a depozitních zástupců v každé zemi.	Kategorie C
5.4.3.	Údaje o subjektech, se kterými bylo dohodnuto upisování emise na základě pevného závazku, a o subjektech, se kterými bylo dohodnuto upisování emise bez pevného závazku nebo na základě nezávazných ujednání. Pokud není upisována celá emise, prohlášení o nekryté části.	Kategorie C
5.4.4.	Kdy byla nebo bude uzavřena dohoda o upsání.	Kategorie C
5.4.5.	Název a adresa zástupce pro výpočty.	Kategorie C
6.	PŘIJETÍ K OBCHODOVÁNÍ A ZPŮSOB OBCHODOVÁNÍ	
6.1.	i) Uveďte, zda nabízené cenné papíry jsou nebo budou předmětem žádosti o přijetí k obchodování za účelem jejich distribuce na regulovaném trhu nebo jiných rovnocenných trzích, s uvedením dotčených trhů. Tato okolnost musí být zmíněna, aniž by byl vytvořen dojem, že přijetí k obchodování bude nutně schváleno.	Kategorie B
	ii) Pokud jsou známa, uveďte nejbližší data, kdy budou cenné papíry přijaty k obchodování.	Kategorie C
6.2.	Všechny regulované trhy nebo rovnocenné trhy, na nichž jsou podle vědomostí emitenta již přijaty k obchodování cenné papíry stejné třídy jako cenné papíry, které mají být nabídnuty nebo přijaty k obchodování.	Kategorie C
6.3.	Názvy a adresy subjektů, které se pevně zavázaly jednat jako zprostředkovatel v sekundárním obchodování a zajišťují likviditu pomocí sazeb nabídek ke koupi a prodeji, a popis hlavních podmínek jejich závazku.	Kategorie C

	Příloha XII	Pokyny
7.	DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE	
7.1.	Pokud jsou poradci spojení s emisí uvedeni v popisu cenných papírů, prohlášení o funkci, v níž poradci vystupovali.	Kategorie C
7.2.	V popisu cenných papírů se uvedou další údaje, které ověřili nebo přezkoumali oprávnění auditoři a u kterých auditoři vydali zprávu. Reprodukce zprávy nebo s povolením příslušného orgánu souhrn zprávy.	Kategorie A
7.3.	Pokud je do popisu cenných papírů zařazeno prohlášení nebo zpráva osoby v postavení znalce, uveďte jméno této osoby, její obchodní adresu, odbornou způsobilost a případný významný zájem v emitentovi. Pokud došlo k vypracování zprávy na žádost emitenta, uveďte se prohlášení, že takové prohlášení nebo zpráva v té formě a kontextu, v nichž jsou zařazeny, jsou zařazeny se souhlasem osoby, která schválila obsah dané části popisu cenných papírů.	Kategorie A
7.4.	Pocházejí-li údaje od třetí strany, poskytněte potvrzení, že tyto údaje byly přesně reprodukovány, a pokud je emitentovi známo a je schopen to zjistit z údajů zveřejněných touto třetí stranou, nebyly vynechány žádné skutečnosti, kvůli kterým by reprodukováné údaje byly nepřesné nebo zavádějící. Kromě toho emitent označí zdroj (zdroje) údajů.	Kategorie C
7.5.	V prospektu se uvede, zda emitent hodlá nebo nehodlá poskytovat údaje po emisi. Pokud emitent uvedl, že hodlá takové údaje vykazovat, emitent v prospektu upřesní, jaké údaje budou vykazovány a kde je bude možné získat.	Kategorie C
	Příloha XIII	Pokyny
1.	ODPOVĚDNÉ OSOBY	
1.1.	Všechny osoby odpovědné za údaje uvedené v prospektu, případně za některé jeho části, s označením těchto částí. U fyzických osob včetně členů správních, řídicích či dozorčích orgánů emitenta uveďte jméno a funkci osoby; u právnických osob uveďte název a sídlo.	Kategorie A
1.2.	Prohlášení osob odpovědných za prospekt, že údaje obsažené v prospektu jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v něm nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam prospektu. Případně prohlášení osob odpovědných za určité části prospektu, že údaje obsažené v části prospektu, za kterou jsou dané osoby odpovědné, jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v ní nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam této části prospektu.	Kategorie A
2.	RIZIKOVÉ FAKTORY	
	Jasně zveřejnění rizikových faktorů významných pro cenné papíry přijímané k obchodování, aby bylo umožněno posouzení tržního rizika spojeného s uvedenými cennými papíry, v oddíle s nadpisem „Rizikové faktory“.	Kategorie A
3.	HLAVNÍ ÚDAJE	
	Zájem fyzických a právnických osob zúčastněných v emisí.	
	Popis jakéhokoli zájmu včetně zájmů konfliktních, který je pro emisi významný, s upřesněním zúčastněných osob a povahy zájmu.	Kategorie C

	Příloha XIII	Pokyny
4.	ÚDAJE O CENNÝCH PAPIŘECH PŘIJÍMANÝCH K OBCHODOVÁNÍ	
4.1.	Celková částka cenných papírů přijímaných k obchodování.	Kategorie C
4.2.	i) Popis druhu a třídy nabízených a/nebo k obchodování přijímaných cenných papírů.	Kategorie B
	ii) ISIN (mezinárodní identifikační číslo cenných papírů) nebo jiný identifikační kód cenných papírů.	Kategorie C
4.3.	Právní předpisy, podle kterých byly cenné papíry vytvořeny.	Kategorie A
4.4.	i) Uvedení toho, zda jsou cenné papíry ve formě na jméno nebo na doručitele a zda jsou cenné papíry v listinné nebo zaknihované podobě.	Kategorie A
	ii) U zaknihovaných cenných papírů uveďte název a adresu subjektu, který je pověřen vedením záznamů.	Kategorie C
4.5.	Měna emise cenných papírů.	Kategorie C
4.6.	Zařazení nabízených a/nebo k obchodování přijímaných cenných papírů, včetně souhrnů všech doložek, které mají ovlivnit řazení nebo podřídit cenný papír současným nebo budoucím závazkům emitenta.	Kategorie A
4.7.	Popis práv spojených s cennými papíry, včetně veškerých omezení těchto práv, a postupu pro výkon těchto práv.	Kategorie B
4.8.	i) Nominální úroková sazba.	Kategorie C
	ii) Ustanovení o splatném úroku.	Kategorie B
	iii) Datum, od kterého se úrok stává splatným.	Kategorie C
	iv) Data splatnosti úroku.	Kategorie C
	v) Časové omezení platnosti nároků na úrok a lhůta pro splacení jistiny.	Kategorie B
	Pokud sazba není pevně stanovena,	
	vi) prohlášení uvádějící druh podkladového nástroje;	Kategorie A
	vii) popis podkladového nástroje, od kterého je odvozena;	Kategorie C
	viii) a popis metody použité pro vztah obou veličin;	Kategorie B
	ix) popis jakýchkoli případů narušení trhu nebo narušení vypořádání, které ovlivňují podkladový nástroj;	Kategorie B
	x) pravidla pro úpravy pro události týkající se podkladového nástroje;	Kategorie B
xi) název zástupce pro výpočty.	Kategorie C	
4.9.	i) Datum splatnosti.	Kategorie C
	ii) Ustanovení o umořování půjčky, včetně postupů splácení. Pokud se předpokládá umoření v předstihu z podnětu emitenta nebo držitele, musí být popsáno a musí být uvedeny podmínky umoření.	Kategorie B

	Příloha XIII	Pokyny
4.10.	i) Uvedení výnosu.	Kategorie C
4.11.	Zastoupení držitelů dluhových cenných papírů včetně označení organizace zastupující investory a ustanovení o tomto zastoupení. Uvedení místa, kde může mít veřejnost přístup ke smlouvám o těchto formách zastoupení.	Kategorie B
4.12.	Prohlášení o usneseních, povoleních a schváleních, na jejichž základě byly cenné papíry vytvořeny a/nebo vydány.	Kategorie C
4.13.	Datum emise cenných papírů.	Kategorie C
4.14.	Popis veškerých omezení volné převoditelnosti cenných papírů.	Kategorie A
5.	PŘIJETÍ K OBCHODOVÁNÍ A ZPŮSOB OBCHODOVÁNÍ	
5.1.	i) Uvede se trh, kde budou cenné papíry obchodovány a pro který byl vydán prospekt.	Kategorie B
	ii) Pokud jsou známa, uveďte nejbližší data, kdy budou cenné papíry přijaty k obchodování.	Kategorie C
5.2.	Název a adresa platebních zástupců a depozitních zástupců v každé zemi.	Kategorie C
6.	NÁKLADY NA PŘIJETÍ K OBCHODOVÁNÍ	
	Odhad celkových nákladů na přijetí k obchodování.	Kategorie C
7.	DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE	
7.1.	Pokud jsou poradci uvedeni v popisu cenných papírů, prohlášení o funkci, v níž poradci vystupovali.	Kategorie C
7.2.	V popisu cenných papírů se uvedou další údaje, které ověřili nebo přezkoumali auditoři a u kterých auditoři vydali zprávu. Reprodukce zprávy nebo s povolením příslušného orgánu souhrn zprávy.	Kategorie A
7.3.	Pokud je do popisu cenných papírů zařazeno prohlášení nebo zpráva osoby v postavení znalce, uveďte jméno této osoby, její obchodní adresu, odbornou způsobilost a případný významný zájem v emitentovi. Pokud došlo k vypracování zprávy na žádost emitenta, uveďte se prohlášení, že takové prohlášení nebo zpráva v té formě a kontextu, v nichž jsou zařazeny, jsou zařazeny se souhlasem osoby, která schválila obsah dané části popisu cenných papírů.	Kategorie A
7.4.	Pocházejí-li údaje od třetí strany, poskytněte potvrzení, že tyto údaje byly přesně reprodukovány, a pokud je emitentovi známo a je schopen to zjistit z údajů zveřejněných touto třetí stranou, nebyly vynechány žádné skutečnosti, kvůli kterým by reprodukováné údaje byly nepřesné nebo zavádějící. Kromě toho označte zdroj (zdroje) údajů.	Kategorie C
7.5.	i) Úvěrová hodnocení přidělená v procesu hodnocení emitentovi na žádost emitenta nebo ve spolupráci s ním.	Kategorie A
	ii) Úvěrová hodnocení přidělená v procesu hodnocení cenným papírům na žádost emitenta nebo ve spolupráci s ním.	Kategorie C

	Příloha VIII	Pokyny
1.	CENNÉ PAPÍRY	
1.1.	Minimální jednotková jmenovitá hodnota emise.	Kategorie C
1.2.	V případě zveřejnění údajů o podniku/dlužníkovi, který není účastníkem emise, uveďte potvrzení, že údaje o podniku/dlužníkovi byly přesně reprodukovány podle údajů, které zveřejnil podnik/dlužník. Pokud je emitentovi známo a je schopen to zjistit z údajů, které zveřejnil podnik/dlužník, nebyly opomenuty žádné skutečnosti, kvůli kterým by reprodukováné údaje byly zavádějící. Kromě toho označte zdroj (zdroje) údajů v popisu cenných papírů, které byly reprodukovány podle údajů, jež zveřejnil podnik/dlužník.	Kategorie C Kategorie C
2.	PODKLADOVÁ AKTIVA	
2.1.	Potvrzení, že sekuritizovaná aktiva zajišťující emisi mají znaky, které prokazují schopnost produkovat finanční prostředky pro platby dlužné a splatné z cenných papírů.	Kategorie A
2.2.	U sdružení („pool“) jednotlivých aktiv zajišťujících emisi:	
2.2.1.	příslušný právní řád platný pro sdružení aktiv;	Kategorie C
2.2.2.	a) v případě menšího počtu snadno určitelných dlužníků obecný popis každého dlužníka; b) ve všech ostatních případech popis obecných charakteristik dlužníků a hospodářského prostředí, jakož i celkové statistické údaje o sekuritizovaných aktivech;	Kategorie A Kategorie B Kategorie C
2.2.3.	právní povaha aktiv;	Kategorie C
2.2.4.	datum (data) splatnosti aktiv;	Kategorie C
2.2.5.	částka aktiv;	Kategorie C
2.2.6.	poměr půjčky a hodnoty nebo úroveň zajištění cennými papíry;	Kategorie C
2.2.7.	metoda vzniku nebo vytvoření aktiv a u půjček a úvěrových smluv hlavní přidělovací kritéria a uvedení všech půjček nesplňujících tato kritéria a všech práv či závazků k provedení dalších výplat půjček;	Kategorie B
2.2.8.	uvedení významných prohlášení a zajištění daných emitentovi ve vztahu k aktivům;	Kategorie C
2.2.9.	veškerá práva na náhradu aktiv a popis jejího možného způsobu a druhu aktiv, u kterých je taková náhrada možná; pokud existuje možnost náhrady aktiv odlišnou třídou nebo jakostí aktiv, prohlášení o této skutečnosti spolu s popisem dopadu takové náhrady;	Kategorie B
2.2.10.	popis veškerých příslušných pojistných smluv týkajících se aktiv. Musí být zveřejněna jakákoli koncentrace u jednoho pojistitele, pokud je pro transakci významná.	Kategorie B

	Příloha VIII	Pokyny
2.2.11.	Pokud aktiva obsahují závazky pěti nebo méně dlužníků, kterými jsou právnické osoby, nebo pokud na dlužníka připadá 20 % nebo více aktiv nebo pokud na dlužníka připadá významná část aktiv, uveďte, pokud je emitentovi znám a/nebo je schopen to zjistit z údajů zveřejněných dlužníkem (dlužníky), jeden z těchto dvou údajů:	
	a) údaje o každém dlužníkovi, jako kdyby byl emitentem sestavujícím registrační dokument pro dluhové a derivátové cenné papíry s jednotkovou jmenovitou hodnotou nejméně 100 000 EUR;	Kategorie A
	b) pokud má dlužník nebo ručitel cenné papíry již přijaté k obchodování na regulovaném nebo rovnocenném trhu nebo pokud jsou závazky zaručeny subjektem přijatým k obchodování na regulovaném nebo rovnocenném trhu, jméno, adresu, zemi, v níž je registrován, povahu podnikání a název trhu, na který jsou cenné papíry přijaty.	Kategorie C
2.2.12.	Pokud existuje pro emisi významný vztah mezi emitentem, ručitelem a dlužníkem, popis hlavních podmínek tohoto vztahu.	Kategorie C
2.2.13.	Pokud aktiva obsahují závazky, které nejsou obchodovány na regulovaném nebo rovnocenném trhu, popis hlavních podmínek těchto závazků.	Kategorie B
2.2.14.	Pokud aktiva obsahují kapitálové cenné papíry přijaté k obchodování na regulovaném nebo rovnocenném trhu, uveďte:	
	a) popis cenných papírů;	Kategorie C
	b) popis trhu, na kterém jsou obchodovány včetně data jeho vzniku, způsob zveřejňování údajů o cenách, údaje o denních objemech obchodování, údaje o postavení trhu v zemi a název regulačního orgánu daného trhu;	Kategorie C
	c) frekvenci zveřejňování cen příslušných cenných papírů.	Kategorie C
2.2.15.	Pokud více než deset (10) procent aktiv obsahuje kapitálové cenné papíry, které nejsou obchodovány na regulovaném nebo rovnocenném trhu, popis těchto kapitálových cenných papírů a údaje o každém emitentovi těchto cenných papírů rovnocenné údajům obsaženým v programu pro registrační dokument akcií.	Kategorie A
2.2.16.	Pokud je významná část aktiv zajištěna nebo kryta nemovitostmi, zpráva o ocenění těchto nemovitostí uvádějící ocenění nemovitostí i peněžní toky/zisky. Toto zveřejnění se nepožaduje v případě, že je emise cenných papírů zajištěna hypotečními půjčkami se zajištěním v podobě nemovitostí, pokud nedošlo k přecenění nemovitostí pro účely emise a je jasně uvedeno, že citovaná ocenění jsou k datu vzniku původní počáteční hypoteční půjčky.	Kategorie A
2.3.	U aktivně řízeného sdružení aktiv zajišťujících emisi:	
2.3.1.	údaje rovnocenné údajům obsaženým v bodech 2.1 a 2.2, aby bylo možno posoudit druh, jakost, dostatečnost a likviditu druhů aktiv v portfoliu, které zajistí emisi;	viz body 2.1 a 2.2
2.3.2.	parametry, v jejichž rámci lze provádět investice, název a popis subjektu odpovědného za takové řízení včetně popisu jeho odborných znalostí a zkušeností, souhrn ustanovení o ukončení jmenování takového subjektu a jmenování alternativního řídicího subjektu a popis vztahu daného subjektu se všemi dalšími stranami v emisi.	Kategorie B

	Příloha VIII	Pokyny
2.4.	Pokud emitent navrhuje emisi dalších cenných papírů zajištěných stejnými aktivy, jasná prohlášení o této skutečnosti, a pokud tyto další cenné papíry nejsou zastupitelné za třídy cenných papírů stávajícího dluhu nebo jim podřízené, popis toho, jak budou držitelé cenných papírů této třídy informováni.	Kategorie C
3.	STRUKTURA A PENĚŽNÍ TOKY	
3.1.	Popis struktury transakce, případně včetně strukturního diagramu.	Kategorie A
3.2.	Popis subjektů zúčastněných v emisi a popis funkcí, které mají plnit.	Kategorie A
3.3.	Popis způsobu a data prodeje, převodu, novace nebo postoupení aktiv nebo jakýchkoli práv a/nebo závazků z aktiv ve prospěch emitenta nebo případně způsobu a lhůty pro úplné investování výnosů z emise emitentem.	Kategorie B
3.4.	Vysvětlení toku finančních prostředků včetně:	
3.4.1.	způsobu, jakým budou peněžní toky z aktiv plnit závazky emitenta k držitelům cenných papírů, podle potřeby včetně tabulky finanční služby a popisu předpokladů použitých při přípravě tabulky;	Kategorie B
3.4.2.	údajů o navýšení úvěru, informace, zda může dojít k významným nedostatkům likvidity, a o veškerých dostupných podporách pro likviditu a opatřeních ke krytí úrokových rizik/rizik významného nedostatku;	Kategorie B
3.4.3.	aniž je dotčen bod 3.4.2, údajů o financování jakéhokoli podřízeného dluhu;	Kategorie C
3.4.4.	uvedení všech investičních parametrů pro investování dočasných přebytků likvidity a popisu stran odpovědných za takové investice;	Kategorie B
3.4.5.	způsobu, jakým jsou platby z aktiv inkasovány;	Kategorie B
3.4.6.	pořadí priorit plateb emitenta držitelům dotčené třídy cenných papírů;	Kategorie A
3.4.7.	údajů o jakémkoli jiném režimu, na kterém závisejí platby úroku a jistiny investorům;	Kategorie A
3.5.	Jméno, adresa a významná podnikatelská činnost původců sekuritizovaných aktiv.	Kategorie C
3.6.	Pokud jsou výnosy z cenného papíru a/nebo splátka cenného papíru spojeny s výkonností nebo hodnocením jiných aktiv, která nejsou aktivy emitenta, jsou body 2.2 a 2.3 nezbytné.	viz body 2.2 a 2.3
3.7.	Název, adresa a významná podnikatelská činnost správce, zástupce pro výpočty nebo rovnocenné osoby spolu se souhrnem odpovědností správce/zástupce pro výpočty, jejich vztah k původci nebo tvůrci aktiv a souhrn ustanovení o ukončení jmenování správce/zástupce pro výpočty a jmenování alternativního správce/zástupce pro výpočty.	Kategorie C
3.8.	Jména a adresy a stručný popis:	
	a) všech protistran ve swapových transakcích a poskytovatelů jiných významných forem zvyšování hodnocení/likvidity;	Kategorie A
	b) bank, u kterých jsou vedeny hlavní účty týkající se transakcí.	Kategorie C

	Příloha VIII	Pokyny
4.	VÝKAZNICTVÍ PO EMISI	
4.1.	V prospektu se uvede, zda emitent hodlá nebo nehodlá po emisi poskytovat transakční údaje o cenných papírech, které mají být přijaty k obchodování a o výkonnosti podkladového zajištění. Pokud emitent uvedl, že takové údaje hodlá podávat, upřesněte v prospektu, jaké údaje budou vykazovány, kde lze takové údaje získat a s jakou frekvencí budou tyto údaje vykazovány.	Kategorie C
	Příloha XIV	Pokyny
1.	Popis podkladových akcií	
1.1.	Popište druh a třídu akcií.	Kategorie A
1.2.	Právní předpisy, podle kterých byly nebo budou akcie vytvořeny.	Kategorie A
1.3.	Uvedení toho, zda jsou cenné papíry ve formě na jméno nebo na doručitele a zda jsou cenné papíry v listinné nebo zaknihované podobě. U zaknihovaných cenných papírů uveďte název a adresu subjektu, který je pověřen vedením záznamů.	Kategorie A
1.4.	Uvedení měny emise akcií.	Kategorie A
1.5.	Popis práv spojených s cennými papíry, včetně veškerých omezení těchto práv, a postupu pro výkon těchto práv. — Práva na dividendy: — pevné datum (data) vzniku nároku, — lhůta, po které je nárok na dividendu promlčen, a určení osoby, v jejíž prospěch promlčení platí, — omezení dividend a postupy pro držitele nerezidenty, — sazba dividendy nebo metoda jejího výpočtu, periodicita a kumulativnost či nekumulativnost plateb. — Hlasovací práva. — Předkupní práva v nabídkách k upsání cenných papírů stejné třídy. — Právo na podíl na zisku emitenta. — Právo na podíl na případném likvidačním zůstatku. — Ustanovení o zpětném odkupu. — Ustanovení o přeměně.	Kategorie A
1.6.	U nových emisí prohlášení o usneseních, povoleních a schváleních, na jejichž základě akcie byly nebo budou vytvořeny a/nebo emitovány, s uvedením data emise.	Kategorie C
1.7.	Kde a kdy akcie byly nebo budou přijaty k obchodování.	Kategorie C
1.8.	Popis veškerých omezení volné převoditelnosti akcií.	Kategorie A
1.9.	Uvedení veškerých případných pravidel pro povinné nabídky převzetí nebo pro výkup účastnických cenných papírů hlavním akcionářem („squeeze-out“) a pro odkoupení akcií na žádost menšinového akcionáře („sell-out“).	Kategorie A
1.10.	Uvedení veřejných nabídek převzetí učiněných třetími stranami vůči kapitálu emitenta, ke kterým došlo v posledním finančním roce a v běžném finančním roce. Musí být uvedena cena nebo podmínky směny pro tyto nabídky a jejich výsledek.	Kategorie A

	Příloha XIV	Pokyny
1.11.	Vliv výkonu práva na emitenta podkladových akcií a možný účinek zředění pro akcionáře.	Kategorie C
2.	Pokud je emitentem podkladových akcií subjekt, který přísluší ke stejné skupině, poskytují se o tomto emitentovi údaje požadované v programu pro registrační dokument akcií.	Kategorie A
	Příloha VI	Pokyny
1.	POVAHA ZÁRUKY	
	<p>Popis jakéhokoli ujednání, které má zajistit řádné plnění povinnosti významné pro emisi ve formě záruky, jistoty, dohody o hospodaření dceřiné společnosti („Keep well Agreement“), úzce specializovaného pojištění („mono-line“) nebo jiného rovnocenného závazku (dále budou pro zjednodušení jednotně označovány jako „záruky“ a jejich poskytovatel jako „ručitel“).</p> <p>Aniž je dotčena obecnost výše uvedeného, zahrnují tato ujednání závazky k zajištění povinnosti splatit dluhové cenné papíry a/nebo platby úroku a popis stanoví, jak má ujednání řádné plnění zaručených plateb zajistit.</p>	Kategorie B
2.	ROZSAH ZÁRUKY	
	<p>Uvedou se podrobnosti o podmínkách a rozsahu záruky. Aniž je dotčena obecnost výše uvedeného, měly by tyto podrobnosti zahrnovat veškeré podmíněné případy použití záruky v případě neplnění podmínek cenného papíru a významných podmínek jakéhokoli „mono-line“ pojištění nebo dohody o hospodaření dceřiné společnosti mezi emitentem a ručitelem. Musí být uvedeny i podrobnosti o jakémkoli právu veta ručitele v souvislosti se změnami práv držitelů cenného papíru, jaké se často vyskytuje u „mono-line“ pojištění.</p>	Kategorie B
3.	ÚDAJE ZVEŘEJŇOVANÉ O RUČITELI	
	<p>Ručitel musí zveřejnit údaje o sobě, jako kdyby byl emitentem stejného druhu cenného papíru, který je předmětem záruky.</p>	Kategorie A
4.	ZVEŘEJNĚNÉ DOKUMENTY	
	<p>Uvedení míst, kde má veřejnost přístup k významným smlouvám a dalším dokumentům týkajícím se záruky.</p>	Kategorie A

(¹) Pokud člen vzorce činí 0 nebo 1 a daný člen se pro konkrétní emisi nepoužije, mělo by být možné vyjádřit vzorec v konečných podmínkách bez nepoužitého členu.

PŘÍLOHA XXI

Seznam doplňujících údajů v konečných podmínkách

DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE

Příklad(y) složitých derivátových cenných papírů uvedených v 18. bodě odůvodnění nařízení o prospektu.

Další ustanovení o podkladovém nástroji, která příslušný popis cenných papírů nevyžaduje.

Země, v níž je veřejná nabídka prováděna/v nichž jsou veřejné nabídky prováděny.

Země, v níž (v nichž) je žádáno o přijetí k obchodování na regulovaném trhu (regulovaných trzích).

Země, které (kterým) byl příslušný základní prospekt oznámen.

Číslo série.

Číslo tranše.

PŘÍLOHA XXII

Požadavky na zveřejnění údajů v souhrnech

POKYNY K POUŽITÍ TABULEK

1. Souhrny jsou vypracovány na základě modulů podle příloh tohoto nařízení, z něhož prospekt vychází. Například souhrn prospektu akcií bude obsahovat údaje požadované v rámci prvků příloh I a III.
2. Každý souhrn se bude skládat z pěti níže uvedených tabulek.
3. Pořadí oddílů A až E je povinné. Prvky se uvedou v každém oddílu v pořadí, ve kterém se vyskytují v tabulkách.
4. Pokud se některý prvek k danému prospektu nevztahuje, mělo by být u něj v souhrnu uvedeno „nepoužije se“.
5. Pokud to prvek umožňuje, měly by být popisy stručné.
6. Souhrny by neměly obsahovat křížové odkazy na konkrétní části prospektu.
7. Pokud se prospekt týká přijetí nekapitálových cenných papírů o jmenovité hodnotě nejméně 100 000 EUR k obchodování na regulovaném trhu podle jedné z příloh IX nebo XIII nebo podle obou z nich a členský stát požaduje v souladu s čl. 5 odst. 2 a čl. 19 odst. 4 směrnice 2003/71/ES souhrn nebo pokud je souhrn vypracován dobrovolně, vztahují se na zveřejnění souhrnů pro přílohy IX a XIII požadavky stanovené v tabulkách. Pokud emitent není povinen souhrn do prospektu zahrnout, ale přeje si do prospektu začlenit oddíl obsahující přehled, měl by zajistit, aby tento oddíl nenazval jako „Souhrn“, pokud nesplňuje všechny požadavky na zveřejnění souhrnů.

Oddíl A – úvod a upozornění

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
Všechny	A.1	Upozornění, že: <ul style="list-style-type: none"> — [tento] souhrn by měl být chápán jako úvod prospektu, — jakékoli rozhodnutí investovat do cenných papírů by mělo být založeno na tom, že investor zváží prospekt jako celek, — v případě, že je u soudu vznesen nárok na základě údajů uvedených v prospektu, může být žalujícímu investorovi podle vnitrostátních právních předpisů členských států uložena povinnost uhradit náklady na překlad prospektu před zahájením soudního řízení a — občanskoprávní odpovědnost nesou pouze ty osoby, které souhrn včetně jeho překladu předložily, avšak pouze pokud je souhrn zavádějící, nepřesný nebo vykazuje nesoulad při porovnání s jinými částmi prospektu nebo pokud při porovnání s jinými částmi prospektu neposkytuje hlavní údaje, které investorům pomáhají při rozhodování, zda do dotyčných cenných papírů investovat.

Oddíl B – emitent a případný ručitel

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
1, 4, 7, 9, 11	B.1	Právní a obchodní název emitenta.
1, 4, 7, 9, 11	B.2	Sídlo a právní forma emitenta, právní předpisy, podle nichž emitent provozuje činnost, a země registrace.
1	B.3	Popis současné povahy podnikání emitenta a jeho hlavních činností, včetně hlavních souvisejících faktorů, s uvedením hlavních kategorií prodávaných produktů a/nebo poskytovaných služeb a označením hlavních trhů, na kterých emitent soutěží.
1	B.4a	Popis nejvýznamnějších posledních trendů, které emitenta a odvětví, v nichž působí, ovlivňují.

Prílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
4, 11	B.4b	Popis veškerých známých trendů, které emitenta a odvětví, v nichž působí, ovlivňují.
1, 4, 9, 11	B.5	Pokud je emitent součástí skupiny, popis skupiny a postavení emitenta ve skupině.
1	B.6	Pokud je emitentovi známo, jméno každé osoby, která má přímo či nepřímo účast na kapitálu nebo hlasovacích právech emitenta, oznamovanou podle vnitrostátních právních předpisů emitenta, spolu s výší každé takové účasti. Údaj, zda mají hlavní akcionáři emitenta případně odlišná hlasovací práva. Pokud je emitentovi známo, uveďte, zda je emitent přímo či nepřímo vlastněn nebo ovládán a kým, a popište povahu této kontroly.
1	B.7	Vybrané hlavní historické finanční údaje o emitentovi za každý finanční rok v období, za které jsou historické finanční údaje uvedeny, a za každé následující mezitímní finanční období, doplněné komparativními údaji ze stejného období předcházejícího finančního roku, pokud není požadavek na komparativní rozvahové údaje splněn uvedením rozvahových údajů ke konci roku. K těmto údajům by měl být připojen slovní popis významné změny finanční situace emitenta a provozní výsledky během období, za které jsou uvedeny hlavní historické finanční údaje, nebo po tomto období.
1, 2	B.8	Vybrané hlavní pro forma finanční údaje, které jsou takto označeny. Vybrané hlavní pro forma finanční údaje musí jasně uvádět, že vzhledem ke své povaze se pro forma finanční údaje týkají hypotetické situace, a nepředstavují proto skutečnou finanční situaci či výsledky společnosti.
1, 4, 9, 11	B.9	Pokud je učiněna prognóza nebo odhad zisku, uveďte číselný údaj.
1, 4, 9, 11	B.10	Popis povahy veškerých výhrad ve zprávě auditora o historických finančních údajích.
3	B.11	Pokud provozní kapitál emitenta není dostatečný pro současné požadavky emitenta, je třeba uvést vysvětlení.
4, 9, 11	B.12	Použijte pouze první odstavec prvku B.7 a rovněž uveďte: — prohlášení, že nedošlo k žádné významné negativní změně vyhlídek emitenta od data jeho poslední zveřejněné ověřené účetní závěrky, nebo popis veškerých významných negativních změn, — popis významných změn finanční nebo obchodní situace následujících po období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje.
4, 9, 11	B.13	Popis veškerých nedávných událostí specifických pro emitenta, které mají podstatný význam při hodnocení platební schopnosti emitenta.
4, 9, 11	B.14	Použijte prvek B.5 a rovněž uveďte: „Pokud je emitent závislý na jiných subjektech ve skupině, musí to být jasně uvedeno.“
4, 9, 11	B.15	Popis hlavních činností emitenta.
4, 7, 9, 11	B.16	Použijte pouze poslední odstavec prvku B.6.
5, 13	B.17	Úvěrová hodnocení přidělená v procesu hodnocení emitentovi nebo jeho dluhovými cennými papíry na žádost emitenta nebo ve spolupráci s ním.
6	B.18	Popis povahy a rozsahu záruky.

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
6	B.19	Údaje oddílu B týkající se ručitele, jako kdyby byl emitentem stejného druhu cenného papíru, který je předmětem záruky. Uveďte proto údaje, které se požadují v případě souhrnu pro příslušnou přílohu.
7	B.20	Prohlášení, zda byl emitent zřízen jako subjekt zvláštního určení nebo subjekt pro účely emise cenných papírů zajištěných aktivy.
7	B.21	Popis hlavních činností emitenta včetně celkového přehledu stran zúčastněných v programu sekuritizace a údajů o přímém či nepřímém vlastnictví nebo ovládání mezi těmito stranami.
7	B.22	Pokud od data registrace nebo zřízení emitent nezačal činnost a k datu registračního dokumentu nebyla sestavena žádná účetní závěrka, uveďte se o tom prohlášení.
7	B.23	Použijte pouze první odstavec prvku B.7.
7	B.24	Popis jakékoli významné negativní změny vyhlídek emitenta od data jeho poslední zveřejněné ověřené účetní závěrky.
8	B.25	<p>Popis podkladových aktiv, který zahrnuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — potvrzení, že sekuritizovaná aktiva zajišťující emisi mají znaky, které prokazují schopnost produkovat finanční prostředky pro platby dlužné a splatné z cenných papírů, — popis obecných charakteristik dlužníků a v případě menšího počtu snadno určitelných dlužníků obecný popis každého dlužníka, — popis právní povahy aktiv, — poměr půjčky a hodnoty nebo úroveň zajištění cennými papíry, — je-li v prospektu zahrnuta zpráva o ocenění nemovitostí, popis ocenění.
8	B.26	U aktivně řízeného sdružení aktiv zajišťujících emisi popis parametrů, v jejichž rámci lze provádět investice, název a popis subjektu odpovědného za takové řízení včetně stručného popisu vztahu daného subjektu ke všem dalším stranám v emisi.
8	B.27	Pokud emitent navrhuje vydat další cenné papíry zajištěné stejnými aktivy, uveďte o tom prohlášení.
8	B.28	Popis struktury transakce, případně včetně strukturního diagramu.
8	B.29	Popis toku finančních prostředků včetně údajů o protistranách ve swapových transakcích a o veškerých dalších významných formách zvyšování hodnocení/likvidity a poskytovatelích těchto forem.
8	B.30	Jméno a popis původců sekuritizovaných aktiv.
10	B.31	<p>Údaje o emitentovi podkladových akcií:</p> <ul style="list-style-type: none"> — B.1 — B.2 — B.3 — B.4 — B.5 — B.6 — B.7 — B.9 — B.10 — D.4

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
10	B.32	Údaje o emitentovi depozitních certifikátů: — „Název a sídlo emitenta depozitních certifikátů.“ — „Právní předpisy, podle nichž emitent depozitních certifikátů provozuje činnost, a právní forma, kterou podle těchto právních předpisů přijal.“
15	B.33	Následující údaje z přílohy I: — B.1 — B.2 — B.5 — B.6 — B.7 — B.8 — B.9 — B.10 — C.3 — C.7 — D.2
15	B.34	Popis investičního cíle a politiky, včetně případných investičních omezení, kterými se bude subjekt kolektivního investování řídit, a popis použitých nástrojů.
15	B.35	Limity půjček a/nebo páky subjektu kolektivního investování. Pokud takové limity neexistují, uveďte o tom prohlášení.
15	B.36	Popis regulačního postavení subjektu kolektivního investování spolu s názvem regulačního orgánu v zemi, v níž je registrován.
15	B.37	Stručný popis profilu typického investora, kterému je subjekt kolektivního investování určen.
15	B.38	Pokud hlavní část prospektu uvádí, že více než 20 % hrubých aktiv subjektu kolektivního investování: a) lze investovat přímo nebo nepřímo do jediného podkladového aktiva nebo b) lze investovat do jednoho nebo více subjektů kolektivního investování, které mohou dále investovat více než 20 % hrubých aktiv do dalších subjektů kolektivního investování, nebo c) je vystaveno riziku bonity nebo platební schopnosti jedné z protistran, měla by být zveřejněna totožnost subjektu spolu s popisem expozice (např. protistrana) a údaji o trhu, na kterém jsou jeho cenné papíry přijaty.
15	B.39	Pokud může subjekt kolektivního investování investovat více než 40 % svých hrubých aktiv do jiného subjektu kolektivního investování, měl by souhrn obsahovat stručný popis buď: a) expozice, totožnosti podkladového subjektu kolektivního investování a takových údajů, které by se požadovaly v souhrnném popisu daného subjektu kolektivního investování, nebo b) v případě, že cenné papíry emitované podkladovým subjektem kolektivního investování již byly přijaty k obchodování na regulovaném nebo rovnocenném trhu, údaj o totožnosti podkladového subjektu kolektivního investování.
15	B.40	Popis poskytovatelů služeb pro žadatele včetně maximální výše splatných poplatků.
15	B.41	Totožnost a regulační status investičního manažera, investičního poradce, uschovatele, svěřenského správce nebo fiduciáře (včetně jakýchkoli ujednání o delegované úschově).
15	B.42	Popis, jak často bude určována hodnota čistého obchodního jmění subjektu kolektivního investování a jak bude tato hodnota čistého obchodního jmění sdělována investorům.

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
15	B.43	V případě zastřešujícího subjektu kolektivního investování prohlášení o jakékoli křížové odpovědnosti, která může vzniknout mezi třídami nebo mezi investicemi do jiných subjektů kolektivního investování.
15	B.44	Použijte prvek B.7 a rovněž uveďte: — „Pokud subjekt kolektivního investování nezačal činnost a k datu registračního dokumentu nebyla sestavena žádná účetní závěrka, uveďte se o tom prohlášení.“
15	B.45	Popis portfolia subjektu kolektivního investování.
15	B.46	Uvedení poslední hodnoty čistého obchodního jmění na jeden cenný papír (použije-li se).
16	B.47	Popis emitenta zahrnující: — právní název emitenta a popis postavení emitenta ve vnitrostátním právním rámci, — právní formu emitenta, — veškeré nedávné události významné pro hodnocení platební schopnosti emitenta, — popis hospodářství emitenta včetně jeho struktury a údajů o hlavních odvětvích.
16	B.48	Popis/klíčová fakta týkající se údajů o veřejných financích a obchodu za dva finanční roky před datem prospektu. Vedle toho popis veškerých významných změn těchto údajů od konce posledního finančního roku.
17	B.49	Popis emitenta zahrnující: — právní název emitenta a popis právního postavení emitenta, — právní formu emitenta, — popis účelu a funkcí emitenta, — zdroje financování, záruky a jiné závazky členů emitenta v jeho prospěch, — veškeré nedávné události významné pro hodnocení platební schopnosti emitenta.
17	B.50	Vybrané hlavní historické finanční údaje za poslední dva finanční roky. Měly by být doplněny popisem všech významných změn finanční situace emitenta od posledního ověření finančních údajů.

Oddíl C – cenné papíry

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
3, 5, 12, 13	C.1	Popis druhu a třídy nabízených a/nebo k obchodování přijímaných cenných papírů včetně identifikačního čísla cenných papírů.
3, 5, 12, 13	C.2	Měna emise cenných papírů.
1	C.3	Počet akcií vydaných a plně splacených a vydaných, ale plně nesplacených. Jmenovitá hodnota akcie nebo údaj, že akcie nemají jmenovitou hodnotu.
3	C.4	Popis práv spojených s cennými papíry.
3, 5, 12, 13	C.5	Popis veškerých omezení volné převoditelnosti cenných papírů.
3	C.6	Uveďte, zda nabízené cenné papíry jsou nebo budou předmětem žádosti o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, a totožnost všech regulovaných trhů, na nichž cenné papíry jsou nebo mají být obchodovány.

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
1	C.7	Popis dividendové politiky.
5, 12, 13	C.8	Použijte prvek C.4 a rovněž uveďte: — „včetně zařazení“, — „včetně omezení těchto práv“.
5, 13	C.9	Použijte prvek C.8 a rovněž uveďte: — „nominální úrokovou sazbu“, — „datum, od kterého se úrok stává splatným, a data splatnosti úroku“, — „pokud sazba není pevně stanovena, popis podkladového nástroje, od kterého je odvozena“, — „datum splatnosti a ustanovení o umořování půjčky, včetně postupů splácení“, — „uvedení výnosu“, — „název zástupce držitelů dluhových cenných papírů“.
5	C.10	Použijte prvek C.9 a rovněž uveďte: — „Pokud má cenný papír derivátovou složku platby úroku, uveďte jasné a obsažné vysvětlení, které investorům pomůže pochopit, jak je hodnota jejich investice ovlivněna hodnotou podkladového nástroje (nástrojů), zejména za okolností, kdy jsou rizika velmi zjevná.“
5, 12	C.11	Uveďte, zda nabízené cenné papíry jsou nebo budou předmětem žádosti o přijetí k obchodování za účelem jejich distribuce na regulovaném trhu nebo jiných rovnocenných trzích, s uvedením dotčených trhů.
8	C.12	Minimální jednotková jmenovitá hodnota emise.
10	C.13	Údaje o podkladových akciích: — C.1 — C.2 — C.3 — C.4 — C.5 — C.6 — C.7
10	C.14	Údaje o depozitních certifikátech: — C.1 — C.2 — C.4 — C.5 — „Popište výkon práv spojených s podkladovými akciemi a prospěch z nich, zejména hlasovacích práv, podmínky, za nichž může emitent depozitních certifikátů taková práva vykonávat, a opatření, kterými se mají získat pokyny držitelů depozitních certifikátů, – a právo na podíl na zisku a případném likvidačním zůstatku, nepřecházející na držitele depozitního certifikátu.“ — „Popis bankovní či jiné záruky spojené s depozitními certifikáty, která má zajistit závazky emitenta.“
12	C.15	Popis, jak je hodnota investice ovlivněna hodnotou podkladového nástroje (nástrojů), ledaže jednotková jmenovitá hodnota cenných papírů činí nejméně 100 000 EUR.
12	C.16	Datum splatnosti derivátových cenných papírů – datum realizace nebo konečné referenční datum.
12	C.17	Popis postupu vypořádání derivátových cenných papírů.

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
12	C.18	Popis metody realizace výnosu z derivátových cenných papírů.
12	C.19	Realizační cena nebo konečná referenční cena podkladového nástroje.
12	C.20	Popis druhu podkladového nástroje a místa, kde lze údaje o podkladovém nástroji nalézt.
13	C.21	Uvede se trh, kde budou cenné papíry obchodovány a pro který byl vydán prospekt.
14	C.22	Údaje o podkladových akciích: — „popis podkladových akcií“, — C.2, — C.4 a slova „... a postupu pro výkon těchto práv“, — „kde a kdy akcie byly nebo budou přijaty k obchodování“, — C.5, — „Pokud je emitentem podkladových akcií subjekt, který přísluší ke stejné skupině, poskytují se o tomto emitentovi údaje požadované v registračním dokumentu akcií. Uveďte proto údaje, které se požadují v případě souhrnu pro přílohu 1“.

Oddíl D – rizika

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
1	D.1	Hlavní údaje o hlavních rizicích, která jsou specifická pro emitenta nebo jeho odvětví.
4, 7, 9, 11, 16, 17	D.2	Hlavní údaje o hlavních rizicích, která jsou specifická pro emitenta.
3, 5, 13	D.3	Hlavní údaje o hlavních rizicích, která jsou specifická pro cenné papíry.
10	D.4	Údaje o emitentovi podkladových akcií: — D.2
10	D.5	Údaje o depozitních certifikátech: — D.3
12	D.6	Použijte prvek D.3 a rovněž uveďte: — „Musí být uvedeno i varování, že investoři mohou ztratit hodnotu celé své investice nebo případně její části, a/nebo pokud není odpovědnost investora omezena na hodnotu jeho investice, prohlášení o takové skutečnosti spolu s popisem okolností, za jakých taková dodatečná odpovědnost vzniká, a s pravděpodobným finančním důsledkem.“

Oddíl E – nabídka

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
3, 10	E.1	Celkové čisté výnosy a odhad celkových nákladů emise/nabídky, včetně odhadovaných nákladů, které emitent nebo předkladatel nabídky účtuje investorovi.
3, 10	E.2a	Důvody nabídky, použití výnosů a odhadovaná čistá částka výnosů.
5, 12	E.2b	Důvody nabídky a použití výnosů, pokud se nejedná o dosažení zisku a/nebo zajištění určitých rizik.
3, 5, 10, 12	E.3	Popis podmínek nabídky.

Přílohy	Prvek	Požadavky na zveřejnění
3, 5, 10, 12, 13	E.4	Popis jakéhokoli zájmu, který je pro emisi/nabídku významný, včetně zájmů konfliktních.
3, 10	E.5	Název osoby nebo subjektu nabízejícího cenný papír k prodeji. Dohody znemožňující prodej akcií („Lock-up agreements“): zúčastněné strany a uvedení období, během něhož není možno akcie prodat (tzv. „lock up“).
3, 10	E.6	Částka a procento okamžitého zředění vyplývajícího z nabídky. V případě nabídky k upisování stávajícím držitelům kapitálových podílů částka a procento okamžitého zředění v případě, že novou nabídku neupíše.
All	E.7	Odhadované náklady, které emitent nebo předkladatel nabídky účtuje investorovi.

PŘÍLOHA XXIII

Přiměřený program minimálních požadavků na zveřejnění údajů v registračním dokumentu akcií pro emise s přednostním právem

1. ODPOVĚDNÉ OSOBY

- 1.1. Všechny osoby odpovědné za údaje uvedené v registračním dokumentu, případně za některé jeho části, s označením těchto částí. U fyzických osob včetně členů správních, řídicích či dozorčích orgánů emitenta uveďte jméno a funkci osoby; u právnických osob uveďte název a sídlo.
- 1.2. Prohlášení osob odpovědných za registrační dokument, že údaje obsažené v registračním dokumentu jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v něm nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam registračního dokumentu. Popřípadě prohlášení osob odpovědných za určité části registračního dokumentu, že údaje obsažené v části registračního dokumentu, za kterou jsou dané osoby odpovědné, jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v ní nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam této části registračního dokumentu.

2. OPRÁVNĚNÍ AUDITOŘI

- 2.1. Jména a adresy auditorů emitenta pro období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje (spolu s jejich členstvím v profesní organizaci).
- 2.2. Pokud v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, auditori odstoupili, byli odvoláni nebo nebyli znovu jmenováni, uveďte podrobnosti, pokud jsou významné.

3. RIZIKOVÉ FAKTORY

Jasně zveřejnění rizikových faktorů specifických pro emitenta nebo jeho odvětví v oddílu s nadpisem ‚Rizikové faktory‘.

4. ÚDAJE O EMITENTOVĚ

- 4.1. Právní a obchodní název emitenta.
- 4.2. **Investice**
 - 4.2.1. Popis (včetně částky) hlavních investic provedených od konce období, za které byla zveřejněna poslední ověřená účetní závěrka, až do data registračního dokumentu.
 - 4.2.2. Popis hlavních probíhajících investic emitenta, včetně zeměpisného rozložení těchto investic (v domovském státě a v zahraničí) a způsobu financování (vnitřní nebo vnější).
 - 4.2.3. Údaje o hlavních budoucích investicích emitenta, ke kterým se jeho řídicí orgány již pevně zavázaly.

5. PŘEHLED PODNIKÁNÍ

5.1. Hlavní činnosti

Stručný popis podnikání emitenta a jeho hlavních činností a všech významných změn majících vliv na toto podnikání a činnosti od konce období, za které byla zveřejněna poslední ověřená účetní závěrka, včetně uvedení všech významných nových zavedených produktů a služeb a stavu vývoje, pokud byl vývoj nových produktů nebo služeb zveřejněn.

5.2. Hlavní trhy

Stručný popis hlavních trhů, na kterých emitent soutěží, a všech významných změn majících vliv na tyto trhy od konce období, za které byla zveřejněna poslední ověřená účetní závěrka.

- 5.3. V případě, že údaje uvedené podle bodů 5.1 a 5.2 byly od konce období, za které byla zveřejněna poslední ověřená účetní závěrka, ovlivněny mimořádnými faktory, tuto skutečnost uveďte.

- 5.4. Pokud je to významné pro podnikání nebo ziskovost emitenta, souhrnné údaje o míře, v jaké je emitent závislý na patentech nebo licencích, průmyslových, obchodních nebo finančních smlouvách nebo nových výrobních postupech.

- 5.5. Základ všech prohlášení emitenta o jeho postavení v hospodářské soutěži.
6. ORGANIZAČNÍ STRUKTURA
- 6.1. Pokud je emitent součástí skupiny, stručný popis skupiny a postavení emitenta ve skupině.
7. ÚDAJE O TRENDECH
- 7.1. Nejvýznamnější poslední trendy ve výrobě, prodeji a zásobách a nákladech a prodejních cenách od konce posledního finančního roku do data registračního dokumentu.
- 7.2. Údaje o všech známých trendech, nejistotách, poptávkách, závazcích nebo událostech, které by s přiměřenou pravděpodobností mohly mít významný vliv na vyhlídky emitenta nejméně na běžný finanční rok.
8. PROGNOZY NEBO ODHADY ZISKU
- Pokud se emitent rozhodne zahrnout prognózu zisku nebo odhad zisku, musí registrační dokument obsahovat údaje stanovené v bodech 8.1 a 8.2.
- 8.1. Prohlášení uvádějící základní předpoklady, na nichž emitent svou prognózu nebo odhad založil.
- Musí být jasně rozlišeno mezi předpoklady o faktorech, které mohou členové správních, řídicích nebo dozorčích orgánů ovlivnit, a předpoklady o faktorech, které jsou zcela mimo vliv členů správních, řídicích nebo dozorčích orgánů; předpoklady musí být pro investory snadno srozumitelné, konkrétní a přesné a nesmí se vztahovat k obecné přesnosti odhadů, na kterých je prognóza založena.
- 8.2. Zpráva vypracovaná nezávislými účetními nebo auditory a uvádějící, že podle názoru nezávislých účetních nebo auditorů byly prognóza nebo odhad řádně vypracovány na uvedeném základě a že základ účetnictví použitý k prognóze či odhadu zisku je v souladu s účetními postupy emitenta.
- 8.3. Prognóza nebo odhad zisku musí být vypracovány na základě srovnatelném s historickými finančními údaji.
- 8.4. Pokud byla v dosud otevřeném prospektu zveřejněna prognóza zisku, uveďte prohlášení, zda tato prognóza je či není stále platná tak jako v době registračního dokumentu, a pokud ne, vysvětlení, proč taková prognóza již správná není.
9. SPRÁVNÍ, ŘÍDÍCÍ A DOZORČÍ ORGÁNY A VRCHOLOVÉ VEDENÍ
- 9.1. Jména, pracovní adresy a funkce, které zastávají u emitenta, následujících osob a uvedení hlavních činností, které tyto osoby provádějí vně tohoto emitenta v případě, že jsou pro daného emitenta významné:
- členů správních, řídicích a dozorčích orgánů;
 - komplementářů v komanditní společnosti;
 - zakladatelů, pokud byl emitent zřízen před méně než pěti lety; a
 - každého vrcholového manažera, kterého lze uvést při hodnocení toho, zda má emitent vhodné odborné znalosti a zkušenosti pro řízení svého podnikání.
- Povaha veškerých příbuzenských vztahů mezi kterýmikoli z těchto osob.
- U každého člena správních, řídicích nebo dozorčích orgánů emitenta a u každé z osob uvedených v prvním pododstavci písm. b) a d) podrobné informace o příslušných manažerských odborných znalostech a zkušenostech těchto osob a následující údaje:
- názvy všech obchodních a osobních společností, v nichž taková osoba byla členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo společníkem kdykoli během posledních pěti let, s uvedením toho, zda tato osoba stále je či není členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo společníkem. Není nutné uvádět výčet všech dceřiných společností emitenta, ve kterých je daná osoba rovněž členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů;

- b) veškerá odsouzení za podvodné trestné činy nejméně během posledních pěti let;
- c) údaje o veškerých konkursních řízeních, správách nebo likvidacích, se kterými byla nejméně v posledních pěti letech spojena osoba popsána v prvním pododstavci písm. a) a d), která jednala v kterékoli z funkcí popsanych v prvním pododstavci písm. a) a d);
- d) údaje o jakémkoli úředním veřejném obvinění a/nebo sankcích proti takové osobě ze strany statutárních nebo regulačních orgánů (včetně určených profesních orgánů) a o tom, zda byla taková osoba někdy soudně zbavena způsobilosti k výkonu funkce člena správních, řídicích nebo dozorčích orgánů kteréhokoli emitenta nebo funkce ve vedení nebo provádění činnosti kteréhokoli emitenta nejméně v posledních pěti letech.

Pokud takové údaje ke zveřejnění neexistují, musí o tom být vydáno prohlášení.

9.2. Střet zájmů na úrovni správních, řídicích a dozorčích orgánů a vrcholového vedení.

Musí být jasně uvedeny možné střety zájmů mezi povinnostmi osob uvedených v bodě 9.1 k emitentovi a jejich soukromými zájmy nebo jinými povinnostmi. Pokud žádné takové střety neexistují, musí o tom být vydáno prohlášení.

Jakékoli ujednání nebo dohoda s hlavními akcionáři, zákazníky, dodavateli či jinými subjekty, podle které byla osoba uvedená v bodě 9.1 vybrána jako člen správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo jako člen vrcholového vedení.

Údaje o jakýchkoli omezeních sjednaných osobami uvedenými v bodě 9.1, pokud jde o disponování s jejich podíly na cenných papírech emitenta po určitou dobu.

10. ODMĚNY A VÝHODY

V případě emitentů, kteří nejsou kotováni na regulovaném trhu, a za poslední celý finanční rok u osob uvedených v bodě 9.1 prvním pododstavci písm. a) a d).

10.1. Částka odměn (včetně všech podmíněných nebo odložených odměn) a věcných plnění, která emitent a jeho dceřiné společnosti vyplatili nebo poskytli těmto osobám za služby jakéhokoli druhu poskytnuté emitentovi a jeho dceřiným společnostem kteroukoli osobou.

Tyto údaje musí být poskytovány jednotlivě s výjimkou případů, kdy domovská země emitenta jednotlivě zveřejnění nepožaduje nebo emitent tyto údaje již zveřejnil.

10.2. Celkové částky, které si emitent nebo jeho dceřiné společnosti ukládají nebo vyhrazují na výplaty penzijních, důchodových nebo podobných dávek.

11. POSTUPY DOZORČÍ, POPŘ. SPRÁVNÍ RADY

V případě emitentů, kteří nejsou kotováni na regulovaném trhu, a za poslední dokončený finanční rok emitenta u osob uvedených v bodě 9.1 prvním pododstavci písm. a), není-li upřesněno jinak:

11.1. Datum uplynutí stávajícího funkčního období, pokud existuje, a období, v němž osoba tuto funkci vykonávala.

11.2. Údaje o pracovních smlouvách členů správních, řídicích a dozorčích orgánů s emitentem nebo jeho dceřinými společnostmi, které stanoví výhody při ukončení zaměstnání, nebo prohlášení, že takové smlouvy neexistují.

11.3. Údaje o kontrolním výboru a výboru pro odměny emitenta, včetně jmen členů výboru a souhrnu pravomocí tohoto výboru.

11.4. Prohlášení o tom, zda emitent dodržuje či nedodržuje režim (režimy) řádného řízení a správy společnosti platný (platné) v jeho zemi. V případě, že emitent takový režim nedodržuje, musí být o tom uvedeno prohlášení spolu s vysvětlením, proč emitent tento režim nedodržuje.

12. ZAMĚSTNANCI

- 12.1. Držba akcií a akciové opce: u každé osoby uvedené v bodě 9.1 prvním pododstavci písm. a) a d) uveďte údaje o vlastnictví akcií a veškerých opcích na akcie emitenta k poslednímu možnému datu.
- 12.2. Popis všech ujednání o účasti zaměstnanců na kapitálu emitenta.

13. HLAVNÍ AKCIONÁŘI

- 13.1. Pokud je emitentovi známo, jméno každé osoby kromě členů správních, řídicích a dozorčích orgánů, která má přímo či nepřímo účast na kapitálu nebo hlasovacích právech emitenta, oznamovanou podle vnitrostátních právních předpisů emitenta, spolu s výší každého takového podílu, nebo prohlášení, že takové osoby neexistují.
- 13.2. Údaj, zda mají hlavní akcionáři emitenta odlišná hlasovací práva, nebo prohlášení, že taková odlišná práva neexistují.
- 13.3. Pokud je emitentovi známo, uveďte, zda je emitent přímo či nepřímo vlastněn nebo ovládán a kým, a popište povahu této kontroly a přijatá opatření, která mají zajistit, aby této kontroly nebylo zneužito.
- 13.4. Popis všech emitentovi známých ujednání, která mohou následně vést ke změně kontroly nad emitentem.

14. TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI STRANAMI

Pokud se na emitenta nevztahují Mezinárodní standardy účetního výkaznictví přijaté podle nařízení (ES) č. 1606/2002, musí být pro období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, až do data registračního dokumentu zveřejněny tyto údaje:

- a) povaha a rozsah veškerých transakcí, které jsou – jako jediná transakce nebo jejich souhrn – pro emitenta významné. Pokud takové transakce se spřízněnými stranami nejsou uzavírány za běžných tržních podmínek, uveďte proč. U nesplacených půjček včetně záruk jakéhokoli druhu uveďte nesplacenou částku;
- b) částka nebo procento, v nichž transakce se spřízněnými stranami tvoří část obrátu emitenta.

Pokud se Mezinárodní standardy účetního výkaznictví přijaté podle nařízení (ES) č. 1606/2002 na emitenta vztahují, musí být výše uvedené údaje zveřejněny pouze v případě transakcí provedených od konce posledního finančního období, za které byly zveřejněny ověřené finanční údaje.

15. FINANČNÍ ÚDAJE O AKTIVECH A PASIVĚCH, FINANČNÍ SITUACI A ZISKU A ZTRÁTÁCH EMITENTA

15.1. Historické finanční údaje

Ověřené historické finanční údaje za poslední finanční rok (nebo takové kratší období, ve kterém emitent provozoval činnost) a zpráva auditora. Pokud emitent změnil rozhodný účetní den během období, pro které se požadují historické finanční údaje, musí auditované historické údaje zahrnovat nejméně dvanáct měsíců nebo celé období, po které emitent provozoval činnost, a to podle toho, která doba je kratší. Pro emitenty z Evropské unie musí být tyto finanční údaje vypracovány v souladu s nařízením (ES) č. 1606/2002, nebo pokud se uvedené nařízení nepoužije, v souladu s vnitrostátními účetními standardy členského státu.

U emitentů ze třetích zemí musí být tyto finanční údaje vypracovány v souladu s mezinárodními účetními standardy přijatými postupem podle článku 3 nařízení (ES) č. 1606/2002 nebo v souladu s vnitrostátními účetními standardy třetích zemí rovnocennými těmto standardům. Pokud tyto finanční údaje těmto standardům neodpovídají, musí být uvedeny ve formě přepracované účetní závěrky.

Ověřené historické finanční údaje musí být prezentovány a zpracovány formou slučitelnou s formou, kterou bude mít příští zveřejněná roční účetní závěrka emitenta, přičemž se zohlední účetní standardy a postupy a právní předpisy platné pro takovou roční účetní závěrku.

Vykonával-li emitent činnost ve své současné oblasti hospodářské činnosti po dobu kratší než jeden rok, musí být ověřené historické finanční údaje za toto období zpracovány v souladu se standardy platnými pro roční účetní závěrku podle nařízení (ES) č. 1606/2002, nebo pokud se uvedené nařízení nepoužije, v souladu s vnitrostátními účetními standardy členského státu, pokud je emitent emitentem z Evropské unie. U emitentů ze třetích zemí musí být historické finanční údaje vypracovány v souladu s mezinárodními účetními standardy přijatými postupem podle článku 3 nařízení (ES) č. 1606/2002 nebo v souladu s vnitrostátními účetními standardy třetí země rovnocennými těmito standardům. Tyto historické finanční údaje musí být ověřeny.

Pokud jsou ověřené finanční údaje zpracovány v souladu s vnitrostátními účetními standardy, musí finanční údaje vyžadované v tomto bodě obsahovat alespoň:

- a) rozvahy;
- b) výsledovku;
- c) výkaz uvádějící buď všechny změny vlastního kapitálu, nebo změny vlastního kapitálu jiné než ty, které vyplývají z kapitálových transakcí s vlastníky a rozdělování mezi vlastníky;
- d) výkaz peněžních toků;
- e) účetní postupy a komentáře k účetním výkazům.

Historické roční finanční údaje musí být nezávisle ověřeny nebo musí být uvedena zpráva o tom, zda pro účely registračního dokumentu podávají věrný a pravdivý obraz v souladu s normami pro audit platnými v členském státě nebo s rovnocennou normou.

15.2. Pro forma finanční údaje

V případě významné velké změny popis toho, jak by mohla transakce ovlivnit aktiva a pasiva a výnosy emitenta, kdyby byla transakce provedena na začátku vykazovaného období nebo k datu výkazu.

Tento požadavek bude obvykle splněn zařazením pro forma finančních údajů.

Tyto pro forma finanční údaje mají být předloženy v podobě stanovené v příloze II a musí obsahovat v ní uvedené údaje.

Pro forma finanční údaje musí být doplněny zprávou vypracovanou nezávislými účetními nebo auditory.

15.3. Účetní závěrka

Pokud emitent zpracovává vlastní i konsolidovanou roční účetní závěrku, zařaďte do registračního dokumentu alespoň konsolidovanou roční účetní závěrku.

15.4. Ověření historických ročních finančních údajů

15.4.1. Prohlášení, že historické finanční údaje byly ověřeny. Pokud oprávnění auditoři odmítli vypracovat zprávy auditora o historických finančních údajích nebo pokud zprávy obsahují výhrady či byl výrok odmítnut, musí být tato odmítnutí nebo tyto výhrady reprodukovány v plném rozsahu a s odůvodněním.

15.4.2. V registračním dokumentu se uvedou další údaje, které byly ověřeny auditory.

15.4.3. Pokud finanční údaje v registračním dokumentu nejsou čerpány z ověřené účetní závěrky emitenta, uveďte zdroj údajů a to, že údaje nebyly ověřeny.

15.5. Stáří posledních finančních údajů

15.5.1. Poslední rok, pro který byly finanční údaje ověřeny, nesmí být starší buď než:

- a) 18 měsíců od data registračního dokumentu, pokud emitent zahrne do registračního dokumentu ověřenou mezitímní účetní závěrku; nebo
- b) 15 měsíců od data registračního dokumentu, pokud emitent zahrne do registračního dokumentu neověřenou mezitímní účetní závěrku.

15.6. Mezitímní a jiné finanční údaje

15.6.1. Pokud emitent zveřejnil čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje od data své poslední ověřené účetní závěrky, musí být tyto finanční údaje zařazeny do registračního dokumentu. Pokud byly čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje přezkoumány nebo ověřeny, musí být přiložena i zpráva o přezkumu nebo o auditu. Pokud čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje ověřeny ani přezkoumány nebyly, tuto skutečnost uveďte.

15.6.2. Pokud je registrační dokument datován více než devět měsíců po konci posledního ověřeného finančního roku, musí obsahovat mezitímní finanční údaje nejméně za prvních šest měsíců finančního roku, které mohou být neověřené (v takovém případě musí být tato skutečnost uvedena).

Mezitímní finanční údaje musí zahrnovat komparativní údaje ze stejného období předcházejícího finančního roku, pokud není požadavek na komparativní rozvahové údaje splněn uvedením rozvahových údajů ke konci roku.

15.7. Dividendová politika

Popis politiky emitenta pro rozdělování dividend a veškerá příslušná omezení.

15.7.1. Výše dividendy na akcii v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, případně upravená pro účely porovnatelnosti, změnil-li se počet akcií emitenta.

15.8. Soudní a rozhodčí řízení

Údaje o všech státních, soudních nebo rozhodčích řízeních (včetně veškerých emitentovi známých řízení, která probíhají nebo hrozí) za období nejméně předchozích 12 měsíců, která mohla mít nebo v nedávné minulosti měla významný vliv na finanční situaci nebo ziskovost emitenta a/nebo skupiny, nebo prohlášení, že taková řízení neexistují.

15.9. Významná změna finanční nebo obchodní situace emitenta

Popis každé významné změny finanční nebo obchodní situace skupiny, ke které došlo od konce posledního finančního období, za které byly zveřejněny ověřené finanční údaje nebo mezitímní finanční údaje, nebo prohlášení, že k takové změně nedošlo.

16. DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE

16.1. Základní kapitál

Následující údaje k datu nejnovější rozvahy zahrnuté do historických finančních údajů:

16.1.1. Částka emitovaného kapitálu a pro každý druh akcií:

a) počet autorizovaných akcií;

b) počet akcií vydaných a plně splacených a vydaných, ale plně nesplacených;

c) jmenovitá hodnota akcie nebo údaj, že akcie nemají jmenovitou hodnotu; a

d) sesouhlasení počtu akcií v oběhu na počátku a konci roku. Pokud bylo více než 10 % kapitálu v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, splaceno aktivy jinými než peněžními prostředky, uveďte tuto skutečnost.

16.1.2. Pokud existují akcie nepředstavující kapitál, uveďte počet a hlavní znaky takových akcií.

16.1.3. Částka všech konvertibilních cenných papírů, vyměnitelných cenných papírů nebo cenných papírů s opčními listy, s uvedením podmínek a postupů konverze, výměny nebo upsání.

16.1.4. Údaje a podmínky týkající se veškerých nabývacích práv nebo závazků ke schválenému, ale zatím neemitovanému kapitálu nebo závazku navýšit kapitál.

16.1.5. Údaje o veškerém kapitálu kteréhokoli člena skupiny, na který se vztahuje opce nebo podmíněná či nepodmíněná dohoda o opci, a podrobnosti o takových opcích včetně údajů o osobách, kterých se dané opce týkají.

17. VÝZNAMNÉ SMLOUVY

Shrnutí každé významné smlouvy kromě smluv uzavřených v rámci běžného podnikání, ve které je smluvní stranou emitent nebo kterýkoli člen skupiny, za poslední rok těsně předcházející zveřejnění registračního dokumentu.

Shrnutí jakékoli jiné smlouvy (nikoli však smlouvy uzavřené v rámci běžného podnikání), kterou uzavřel kterýkoli člen skupiny a která obsahuje jakékoli ustanovení, podle kterého má kterýkoli člen skupiny jakýkoli závazek nebo nárok, které jsou k datu registračního dokumentu pro skupinu významné.

18. ÚDAJE TŘETÍCH STRAN A PROHLÁŠENÍ ZNALCŮ A PROHLÁŠENÍ O JAKÉMKOLI ZÁJMU

18.1. Pokud je do registračního dokumentu zařazeno prohlášení nebo zpráva osoby v postavení znalce, uveďte jméno této osoby, její obchodní adresu, odbornou způsobilost a případný významný zájem v emitentovi. Pokud došlo k vypracování zprávy na žádost emitenta, uveďte se prohlášení, že takové prohlášení nebo zpráva v té formě a kontextu, v nichž jsou zařazeny, jsou zařazeny se souhlasem osoby, která schválila obsah dané části registračního dokumentu.

18.2. Pocházejí-li údaje od třetí strany, poskytněte potvrzení, že tyto údaje byly přesně reprodukovány, a pokud je emitentovi známo a je schopen to zjistit z údajů zveřejněných touto třetí stranou, nebyly vynechány žádné skutečnosti, kvůli kterým by reprodukováné údaje byly nepřesné nebo zavádějící. Kromě toho označte zdroj (zdroje) údajů.

19. ZVEŘEJNĚNÉ DOKUMENTY

Prohlášení, že po dobu platnosti registračního dokumentu lze podle potřeby nahlédnout do těchto dokumentů (nebo jejich kopií):

- a) společenské smlouvy a stanov emitenta;
- b) všech zpráv, pošty a jiných dokumentů, historických finančních údajů, ocenění a prohlášení vypracovaných znalcem na žádost emitenta, jejichž jakákoli část je součástí registračního dokumentu nebo je v něm na ni uveden odkaz.

Uvedení místa, kde lze do zveřejněných dokumentů ve fyzické nebo elektronické podobě nahlédnout.

PŘÍLOHA XXIV

Přiměřený program minimálních požadavků na zveřejnění údajů v popisu cenných papírů u akcií pro emise s přednostním právem

1. ODPOVĚDNÉ OSOBY

1.1 Všechny osoby odpovědné za údaje uvedené v prospektu, případně za některé jeho části, s označením těchto částí. U fyzických osob včetně členů správních, řídicích či dozorčích orgánů emitenta uveďte jméno a funkci osoby; u právnických osob uveďte název a sídlo.

1.2 Prohlášení osob odpovědných za prospekt, že údaje obsažené v prospektu jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v něm nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam prospektu. Případně prohlášení osob odpovědných za určité části prospektu, že údaje obsažené v části prospektu, za kterou jsou dané osoby odpovědné, jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v ní nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam této části prospektu.

2. RIZIKOVÉ FAKTORY

Jasně zveřejnění rizikových faktorů významných pro nabízené a/nebo k obchodování přijímané cenné papíry, aby bylo umožněno posouzení tržního rizika spojeného s uvedenými cennými papíry, v oddílu s nadpisem „Rizikové faktory“.

3. HLAVNÍ ÚDAJE

3.1 Prohlášení o provozním kapitálu

Prohlášení emitenta, že podle jeho názoru je provozní kapitál dostatečný pro současné požadavky emitenta, nebo pokud dostatečný není, o tom, jak navrhuje dodatečný potřebný provozní kapitál zajistit.

3.2 Kapitalizace a zadluženost

Prohlášení o kapitalizaci a zadluženosti (rozlišující mezi zaručenou a nezaručenou, zajištěnou a nezajištěnou zadlužeností) k datu ne staršímu než 90 dnů před datem dokumentu. Zadluženost zahrnuje rovněž zadluženost nepřímou a podmíněnou.

3.3 Zájem fyzických a právnických osob zúčastněných v emisi/nabídce

Popis jakéhokoli zájmu včetně zájmů konfliktních, který je pro emisi/nabídku významný, s upřesněním zúčastněných osob a povahy zájmu.

3.4 Důvody nabídky a použití výnosů

Důvody nabídky a případně odhadovaná čistá částka výnosů členěná podle každého hlavního zamýšleného způsobu použití a řazená podle prioritního pořadí takového použití. Pokud si je emitent vědom, že očekávané výnosy nebudou dostatečné pro financování veškerého navrhovaného použití, uveďte částku a zdroje dalších nutných finančních prostředků. Musí být uvedeny podrobnosti o použití výnosů, zejména v případech, kdy jsou použity mimo rámec běžného podnikání pro nabývání aktiv, k financování ohlášeného nabývání jiných podniků nebo k vyrovnání, snížení nebo splacení dluhů.

4. ÚDAJE O NABÍZENÝCH/K OBCHODOVÁNÍ PŘIJÍMANÝCH CENNÝCH PAPÍRECH

4.1 Popis druhu a třídy nabízených a/nebo k obchodování přijímaných cenných papírů včetně ISIN (mezinárodní identifikační číslo cenných papírů) nebo jiného identifikačního kódu cenných papírů.

4.2 Právní předpisy, podle kterých byly cenné papíry vytvořeny.

4.3 Uvedení toho, zda jsou cenné papíry ve formě na jméno nebo na doručitele a zda jsou cenné papíry v listinné nebo zaknihované podobě. U zaknihovaných cenných papírů uveďte název a adresu subjektu, který je pověřen vedením záznamů.

4.4 Měna emise cenných papírů.

4.5 Popis práv spojených s cennými papíry, včetně veškerých omezení těchto práv, a postupu pro výkon těchto práv.

Práva na dividendy:

— pevné datum (data) vzniku nároku,

- lhůta, po které je nárok na dividendu promlčen, a určení osoby, v jejíž prospěch promlčení platí,
- omezení dividend a postupy pro držitele nerezidenty,
- sazba dividendy nebo metoda jejího výpočtu, periodicita a kumulativnost či nekumulativnost plateb.

Hlasovací práva.

Předkupní práva v nabídkách k upsání cenných papírů stejné třídy.

Právo na podíl na zisku emitenta.

Právo na podíl na případném likvidačním zůstatku.

Ustanovení o zpětném odkupu.

Ustanovení o přeměně.

- 4.6 Prohlášení o usneseních, povoleních a schváleních, na jejichž základě cenné papíry byly nebo budou vytvořeny a/nebo vydány.
- 4.7 Očekávané datum emise cenných papírů.
- 4.8 Popis veškerých omezení volné převoditelnosti cenných papírů.
- 4.9 Ohledně země sídla emitenta a země (zemí), kde je podávána nabídka nebo kde je žádáno o přijetí k obchodování:
- údaje o daních z příjmu z cenných papírů srážených u zdroje,
 - uvedení toho, zda emitent přebírá odpovědnost za srážku daně u zdroje.

5. PODMÍNKY NABÍDKY

- 5.1 Podmínky, statistické údaje o nabídce, očekávaný harmonogram a podmínky žádosti o nabídku
- 5.1.1 Podmínky platné pro nabídku.
- 5.1.2 Celková částka emise/nabídky.
- 5.1.3 Lhůta, včetně případných změn, v níž bude nabídka otevřena, a popis postupu pro žádost.
- 5.1.4 Uvedení toho, kdy a za jakých podmínek lze nabídku odvolat nebo pozastavit a zda lze nabídku odvolat po zahájení obchodování.
- 5.1.5 Popis možnosti snížení upisovaných částek a způsobu náhrady přeplatku, který žadatelé zaplatili.
- 5.1.6 Údaje o minimální a/nebo maximální částce žádosti (v počtu cenných papírů nebo v souhrnné částce k investování).
- 5.1.7 Lhůta, v níž lze žádost stáhnout za předpokladu, že investoři mohou stáhnout své upisované částky.
- 5.1.8 Metoda a lhůty pro splacení cenných papírů a pro doručení cenných papírů.
- 5.1.9 Úplný popis způsobu a data zveřejnění výsledků nabídky.
- 5.1.10 Postup pro výkon předkupního práva, obchodovatelnost upisovacích práv a zacházení s neuplatněnými upisovacími právy.

- 5.2 Přidělování
- 5.2.1 Pokud je emitentovi známo, uveďte se, zda hlavní akcionáři nebo členové správních, řídicích a dozorčích orgánů emitenta hodlali v rámci nabídky upisovat nebo zda kterákoli osoba hodlá upisovat více než pět procent nabídky.
- 5.2.2 Postup oznámení přidělené částky žadatelům a údaj, zda může obchodování začít před učiněním oznámení.
- 5.3 Stanovení ceny
- 5.3.1 Uvedení ceny, za kterou budou cenné papíry nabídnuty. Pokud cena není známa nebo pokud pro cenné papíry neexistuje zavedený a/nebo likvidní trh, uveďte metodu určení nabídkové ceny včetně prohlášení o tom, kdo stanovil kritéria nebo kdo je za určení úředně odpovědný. Uveďte se částka veškerých nákladů a daní zvláště účtovaná na vrub upisovatele nebo kupujícího.
- 5.3.2 Postup zveřejnění nabídkové ceny.
- 5.3.3 Pokud mají držitelé kapitálových podílů předkupní právo a toto právo je omezeno nebo staženo, uveďte základ emisní ceny, pokud se jedná o hotovostní emisi, spolu s důvody takového omezení či stažení a těmi, komu svědčí.
- 5.4 Umístění a upisování
- 5.4.1 Název a adresa koordinátora (koordinátorů) celkové nabídky a jednotlivých částí nabídky, a pokud jsou známy emitentovi nebo předkladateli nabídky, i umístovatelů v různých zemích, ve kterých je nabídka prováděna.
- 5.4.2 Název a adresa platebních zástupců a depozitních zástupců v každé zemi.
- 5.4.3 Název a adresa subjektů, se kterými bylo dohodnuto upisování emise na základě pevného závazku, a název a adresa subjektů, se kterými bylo dohodnuto upisování emise bez pevného závazku nebo na základě nezávazných ujednání. Uveďte významné znaky dohod včetně kvót. Pokud není upisována celá emise, prohlášení o nekryté části. Uveďte celkovou částku provize za upsání a provize za umístění.
- 5.4.4 Kdy byla nebo bude uzavřena dohoda o upsání.
6. PŘIJETÍ K OBCHODOVÁNÍ A ZPŮSOB OBCHODOVÁNÍ
- 6.1 Uveďte, zda nabízené cenné papíry jsou nebo budou předmětem žádosti o přijetí k obchodování za účelem jejich distribuce na regulovaném trhu nebo jiných rovnocenných trzích, s uvedením dotčených trhů. Tato okolnost musí být zmíněna, aniž by byl vytvořen dojem, že přijetí k obchodování bude nutně schváleno. Nejbližší data, pokud jsou známa, kdy budou cenné papíry přijaty k obchodování.
- 6.2 Všechny regulované trhy nebo rovnocenné trhy, na nichž jsou podle vědomostí emitenta již přijaty k obchodování cenné papíry stejné třídy jako cenné papíry, které mají být nabídnuty nebo přijaty k obchodování.
- 6.3 Pokud jsou současně nebo téměř současně s vytvořením cenných papírů, u kterých je žádáno o přijetí na regulovaný trh, upsány nebo umístěny soukromě cenné papíry stejné třídy nebo pokud jsou vytvořeny cenné papíry jiných tříd pro veřejné nebo soukromé umístění, uveďte podrobnosti o povaze takových operací a o počtu a znacích cenných papírů, kterých se týkají.
- 6.4 Podrobnosti o subjektech, které se pevně zavázaly jednat jako zprostředkovatel v sekundárním obchodování a zajišťují likviditu pomocí sazeb nabídek ke koupi a prodeji, a popis hlavních podmínek jejich závazku.
7. DOHODY ZNEMOŽŇUJÍCÍ PRODEJ AKCIÍ („LOCK-UP AGREEMENTS“)
- 7.1 Dohody znemožňující prodej akcií („Lock-up agreements“)
- Zúčastněné strany.
- Obsah dohody a výjimky z ní.
- Uvedení období, během něhož není možno akcie prodat (tzv. „lock up“).

8. NÁKLADY SPOJENÉ S EMISÍ/NABÍDKOU
 - 8.1 Celkové čisté výnosy a odhad celkových nákladů emise/nabídky.
 9. ZŘEDĚNÍ
 - 9.1 Částka a procento okamžitého zředění vyplývajícího z emise/nabídky.
 - 9.2 Částka a procento okamžitého zředění, pokud novou nabídku neupíše.
 10. DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE
 - 10.1 Pokud jsou poradci spojení s emisí uvedeni v popisu cenných papírů, prohlášení o funkci, v níž poradci vystupovali.
 - 10.2 V popisu cenných papírů se uvedou další údaje, které ověřili nebo přezkoumali oprávnění auditoři a u kterých auditoři vydali zprávu. Reprodukce zprávy nebo s povolením příslušného orgánu souhrn zprávy.
 - 10.3 Pokud je do popisu cenných papírů zařazeno prohlášení nebo zpráva osoby v postavení znalce, uveďte jméno této osoby, její obchodní adresu, odbornou způsobilost a případný významný zájem v emitentovi. Pokud došlo k vypracování zprávy na žádost emitenta, uveďte se prohlášení, že takové prohlášení nebo zpráva v té formě a kontextu, v nichž jsou zařazeny, jsou zařazeny se souhlasem osoby, která schválila obsah dané části popisu cenných papírů.
 - 10.4 Pocházejí-li údaje od třetí strany, poskytněte potvrzení, že tyto údaje byly přesně reprodukovány, a pokud je emitentovi známo a je schopen to zjistit z údajů zveřejněných touto třetí stranou, nebyly vynechány žádné skutečnosti, kvůli kterým by reprodukováné údaje byly nepřesné nebo zavádějící. Kromě toho označte zdroj (zdroje) údajů.
-

PŘÍLOHA XXV

Přiměřený program minimálních požadavků na zveřejnění údajů v registračním dokumentu akcií pro malé a střední podniky a společnosti s nižší tržní kapitalizací

1. ODPOVĚDNÉ OSOBY

- 1.1. Všechny osoby odpovědné za údaje uvedené v registračním dokumentu, případně za některé jeho části, s označením těchto částí. U fyzických osob včetně členů správních, řídicích či dozorčích orgánů emitenta uveďte jméno a funkci osoby; u právnických osob uveďte název a sídlo.
- 1.2. Prohlášení osob odpovědných za registrační dokument, že údaje obsažené v registračním dokumentu jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v něm nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam registračního dokumentu. Popřípadě prohlášení osob odpovědných za určité části registračního dokumentu, že údaje obsažené v části registračního dokumentu, za kterou jsou dané osoby odpovědné, jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v ní nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam této části registračního dokumentu.

2. OPRAVNĚNÍ AUDITOŘI

- 2.1. Jména a adresy auditorů emitenta pro období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje (spolu s jejich členstvím v profesní organizaci).
- 2.2. Pokud v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, auditori odstoupili, byli odvoláni nebo nebyli znovu jmenováni, uveďte podrobnosti, pokud jsou významné.

3. VYBRANÉ FINANČNÍ ÚDAJE

- 3.1. Vybrané historické finanční údaje o emitentovi za každý finanční rok v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, a za každé následující mezitímní finanční období, ve stejné měně jako finanční údaje.

Vybrané historické finanční údaje musí uvádět hlavní čísla shrnující finanční situaci emitenta.

- 3.2. Pokud jsou uvedeny vybrané finanční údaje za mezitímní období, musí být uvedeny i komparativní údaje ze stejného období předcházejícího finančního roku, pokud není požadavek na komparativní rozvahové údaje splněn uvedením rozvahových údajů ke konci roku.

4. RIZIKOVÉ FAKTORY

Jasně zveřejnění rizikových faktorů specifických pro emitenta nebo jeho odvětví v oddílu s nadpisem „Rizikové faktory“.

5. ÚDAJE O EMITENTOVĚ

- 5.1. Historie a vývoj emitenta
 - 5.1.1. Právní a obchodní název emitenta.
 - 5.1.2. Místo registrace a registrační číslo emitenta.
 - 5.1.3. Datum založení a doba trvání emitenta, pokud nejde o dobu neurčitou.
 - 5.1.4. Sídlo a právní forma emitenta, právní předpisy, podle nichž emitent provozuje činnost, země registrace a adresa a telefonní číslo jeho sídla (nebo hlavní provozovny, pokud se liší od jeho sídla).
 - 5.1.5. Důležité události ve vývoji podnikání emitenta.
- 5.2. Investice
 - 5.2.1. Popis (včetně částky) hlavních investic emitenta za každý finanční rok v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, až do data registračního dokumentu.

- 5.2.2. Popis hlavních probíhajících investic emitenta, včetně zeměpisného rozložení těchto investic (v domovském státě a v zahraničí) a způsobu financování (vnitřní nebo vnější).
- 5.2.3. Údaje o hlavních budoucích investicích emitenta, ke kterým se jeho řídicí orgány již pevně zavázaly, a předpokládaných zdrojích finančních prostředků nutných ke splnění těchto závazků.
6. PŘEHLED PODNIKÁNÍ
- 6.1. Hlavní činnosti
- Stručný popis podnikání emitenta a jeho hlavních činností a všech významných změn majících vliv na toto podnikání a činnosti od posledních dvou zveřejněných ověřených účetních závěrek včetně uvedení všech významných nových zavedených produktů a služeb a stavu vývoje, pokud byl vývoj nových produktů nebo služeb zveřejněn.
- 6.2. Hlavní trhy
- Stručný popis hlavních trhů, na kterých emitent soutěží, a všech významných změn majících vliv na tyto trhy od posledních dvou zveřejněných ověřených účetních závěrek.
- 6.3. V případě, že údaje uvedené podle bodů 6.1 a 6.2 byly ovlivněny mimořádnými faktory, tuto skutečnost uveďte.
- 6.4. Pokud je to významné pro podnikání nebo ziskovost emitenta, souhrnné údaje o míře, v jaké je emitent závislý na patentes nebo licencích, průmyslových, obchodních nebo finančních smlouvách nebo nových výrobních postupech.
- 6.5. Základ všech prohlášení emitenta o jeho postavení v hospodářské soutěži.
7. ORGANIZAČNÍ STRUKTURA
- 7.1. Pokud je emitent součástí skupiny, stručný popis skupiny a postavení emitenta ve skupině.
- 7.2. Není-li uvedeno v účetní závěrce, seznam významných dceřiných společností emitenta, včetně názvu, země registrace nebo sídla, velikosti majetkové účasti a velikosti držených hlasovacích práv, pokud se liší.
8. NEMOVITOSTI, BUDOVY A ZAŘÍZENÍ
- 8.1. Popis veškerých environmentálních otázek, které mohou ovlivnit využití dlouhodobých hmotných aktiv ze strany emitenta.
9. PŘEHLED PROVOZNÍ A FINANČNÍ SITUACE
- Pokud do prospektu nejsou zařazeny nebo k němu připojeny výroční zprávy vypracované a předložené podle článku 46 směrnice 78/660/EHS a článku 36 směrnice 83/349/EHS pro období, za která jsou uvedeny historické finanční údaje, musí emitent zveřejnit následující údaje:
- 9.1. Finanční situace
- Pokud není obsažen na jiném místě v registračním dokumentu, uveďte popis finanční situace emitenta, vývoj finanční situace a hospodářské výsledky za každý rok a mezitímní období, za které jsou požadovány historické finanční údaje, včetně důvodů významných změn meziročních finančních údajů, je-li to nezbytné k pochopení podnikání emitenta jako celku.
- 9.2. Provozní výsledky
- 9.2.1. Údaje o významných faktorech, včetně neobvyklých a ojedinělých událostí nebo nových okolností významně ovlivňujících provozní zisk emitenta, s uvedením rozsahu, v jakém byl zisk takto ovlivněn.
- 9.2.2. Pokud účetní závěrka uvádí významné změny čistých tržeb nebo výnosů, uveďte slovní rozbor příčin takových změn.
- 9.2.3. Údaje o vládní, hospodářské, fiskální, měnové či obecné politice nebo faktorech, které významně ovlivnily nebo mohly významně ovlivnit přímo či nepřímo provoz emitenta.
10. ZDROJE KAPITÁLU
- 10.1. Vysvětlení zdrojů a částek a slovní rozbor peněžních toků emitenta.

10.2. Údaje o všech omezeních využití zdrojů kapitálu, které významně ovlivnily nebo mohly významně ovlivnit přímo či nepřímo provoz emitenta.

11. VÝZKUM A VÝVOJ, PATENTY A LICENCE

Pokud je to významné, uveďte popis politiky emitenta pro výzkum a vývoj v každém finančním roce v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, včetně částky vynaložené na výzkumné a vývojové činnosti sponzorované emitentem.

12. ÚDAJE O TRENDECH

12.1. Nejvýznamnější poslední trendy ve výrobě, prodeji a zásobách a nákladech a prodejních cenách od konce posledního finančního roku do data registračního dokumentu.

12.2. Údaje o všech známých trendech, nejistotách, poptávkách, závazcích nebo událostech, které by s přiměřenou pravděpodobností mohly mít významný vliv na vyhlídky emitenta nejméně na běžný finanční rok.

13. PROGNOZY NEBO ODHADY ZISKU

Pokud se emitent rozhodne zahrnout prognózu zisku nebo odhad zisku, musí registrační dokument obsahovat údaje stanovené v bodech 13.1 a 13.2:

13.1. Prohlášení uvádějící základní předpoklady, na nichž emitent svou prognózu nebo odhad založil.

Musí být jasně rozlišeno mezi předpoklady o faktorech, které mohou členové správních, řídicích nebo dozorčích orgánů ovlivnit, a předpoklady o faktorech, které jsou zcela mimo vliv členů správních, řídicích nebo dozorčích orgánů; předpoklady musí být pro investory snadno srozumitelné, konkrétní a přesné a nesmí se vztahovat k obecné přesnosti odhadů, na kterých je prognóza založena.

13.2. Zpráva vypracovaná nezávislými účetními nebo auditory a uvádějící, že podle názoru nezávislých účetních nebo auditorů byly prognóza nebo odhad řádně vypracovány na uvedeném základě a že základ účetnictví použitý k prognóze či odhadu zisku je v souladu s účetními postupy emitenta.

13.3. Prognóza nebo odhad zisku musí být vypracovány na základě srovnatelném s historickými finančními údaji.

13.4. Pokud byla v dosud otevřeném prospektu zveřejněna prognóza zisku, uveďte prohlášení, zda tato prognóza je či není stále platná tak jako v době registračního dokumentu, a pokud ne, vysvětlení, proč taková prognóza již správná není.

14. SPRÁVNÍ, ŘÍDÍCÍ A DOZORČÍ ORGÁNY A VRCHOLOVÉ VEDENÍ

14.1. Jména, pracovní adresy a funkce, které zastávají u emitenta, následujících osob a uvedení hlavních činností, které tyto osoby provádějí vně tohoto emitenta v případě, že jsou pro daného emitenta významné:

a) členů správních, řídicích a dozorčích orgánů;

b) komplementářů v komanditní společnosti;

c) zakladatelů, pokud byl emitent zřízen před méně než pěti lety; a

d) každého vrcholového manažera, kterého lze uvést při hodnocení toho, zda má emitent vhodné odborné znalosti a zkušenosti pro řízení svého podnikání.

Povaha veškerých příbuzenských vztahů mezi kterýmikoli z těchto osob.

U každého člena správních, řídicích nebo dozorčích orgánů emitenta a u každé z osob uvedených v prvním pododstavci písm. b) a d) podrobné informace o příslušných manažerských odborných znalostech a zkušenostech těchto osob a následující údaje:

a) názvy všech obchodních a osobních společností, v nichž taková osoba byla členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo společníkem kdykoli během posledních pěti let, s uvedením toho, zda tato osoba stále je či není členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo společníkem. Není nutné uvádět výčet všech dceřiných společností emitenta, ve kterých je daná osoba rovněž členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů;

- b) veškerá odsouzení za podvodné trestné činy nejméně během posledních pěti let;
- c) údaje o veškerých konkursních řízeních, správách nebo likvidacích, se kterými byla nejméně v posledních pěti letech spojena osoba popsána v prvním pododstavci písm. a) a d), která jednala v kterékoli z funkcí popsáných v prvním pododstavci písm. a) a d);
- d) údaje o jakémkoli úředním veřejném obvinění a/nebo sankcích proti takové osobě ze strany statutárních nebo regulačních orgánů (včetně určených profesních orgánů) a o tom, zda byla taková osoba někdy soudně zbavena způsobilosti k výkonu funkce člena správních, řídicích nebo dozorčích orgánů kteréhokoli emitenta nebo funkce ve vedení nebo provádění činnosti kteréhokoli emitenta nejméně v posledních pěti letech.

Pokud takové údaje ke zveřejnění neexistují, musí o tom být vydáno prohlášení.

14.2. Střet zájmů na úrovni správních, řídicích a dozorčích orgánů a vrcholového vedení.

Musí být jasně uvedeny možné střety zájmů mezi povinnostmi osob uvedených v bodě 14.1 k emitentovi a jejich soukromými zájmy nebo jinými povinnostmi. Pokud žádné takové střety neexistují, musí o tom být vydáno prohlášení.

Jakékoli ujednání nebo dohoda s hlavními akcionáři, zákazníky, dodavateli či jinými subjekty, podle které byla osoba uvedená v bodě 14.1 vybrána jako člen správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo jako člen vrcholového vedení.

Údaje o jakýchkoli omezeních sjednaných osobami uvedenými v bodě 14.1, pokud jde o disponování s jejich podíly na cenných papírech emitenta po určitou dobu.

15. ODMĚNY A VÝHODY

Za poslední celý finanční rok u osob uvedených v bodě 14.1 prvním pododstavci písm. a) a d):

15.1. Částka odměn (včetně všech podmíněných nebo odložených odměn) a věcných plnění, která emitent a jeho dceřiné společnosti vyplátili nebo poskytli těmto osobám za služby jakéhokoli druhu poskytnuté emitentovi a jeho dceřiným společnostem kteroukoli osobou.

Tyto údaje musí být poskytovány jednotlivě s výjimkou případů, kdy domovská země emitenta jednotlivě zveřejnění nepožaduje nebo emitent tyto údaje již zveřejnil.

15.2. Celkové částky, které si emitent nebo jeho dceřiné společnosti ukládají nebo vyhrazují na výplaty penzijních, důchodových nebo podobných dávek.

16. POSTUPY DOZORČÍ, POPŘ. SPRÁVNÍ RADY

Za poslední dokončený finanční rok emitenta u osob uvedených v bodě 14.1 prvním pododstavci písm. a), není-li upřesněno jinak:

16.1. Datum uplynutí stávajícího funkčního období, pokud existuje, a období, v němž osoba tuto funkci vykonávala.

16.2. Údaje o pracovních smlouvách členů správních, řídicích a dozorčích orgánů s emitentem nebo jeho dceřinými společnostmi, které stanoví výhody při ukončení zaměstnání, nebo prohlášení o tom, že takové smlouvy neexistují.

16.3. Údaje o kontrolním výboru a výboru pro odměny emitenta, včetně jmen členů výboru a souhrnu pravomocí tohoto výboru.

16.4. Prohlášení o tom, zda emitent dodržuje či nedodržuje režim (režimy) řádného řízení a správy společnosti platný (platné) v jeho zemi. V případě, že emitent takový režim nedodržuje, musí být o tom uvedeno prohlášení spolu s vysvětlením, proč emitent tento režim nedodržuje.

17. ZAMĚSTNANCI

- 17.1. Buď počet zaměstnanců na konci období, nebo průměr za každý finanční rok v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, až do data registračního dokumentu (a změny těchto počtů, pokud jsou významné), a pokud je to možné a významné, rovněž členění zaměstnaných osob podle hlavní kategorie činnosti a zeměpisného umístění. Pokud emitent zaměstnává velký počet dočasných zaměstnanců, uveďte průměrný počet dočasných zaměstnanců v posledním finančním roce.
- 17.2. Držba akcií a akciové opce: u každé osoby uvedené v bodě 14.1 prvním pododstavci písm. a) a d) uveďte údaje o vlastnictví akcií a veškerých opcích na akcie emitenta k poslednímu možnému datu.
- 17.3. Popis všech ujednání o účasti zaměstnanců na kapitálu emitenta.

18. HLAVNÍ AKCIONÁŘI

- 18.1. Pokud je emitentovi známo, jméno každé osoby kromě členů správních, řídicích a dozorčích orgánů, která má přímo či nepřímo účast na kapitálu nebo hlasovacích právech emitenta, oznamovanou podle vnitrostátních právních předpisů emitenta, spolu s výší každého takového podílu, nebo prohlášení o tom, že takové osoby neexistují.
- 18.2. Údaj, zda mají hlavní akcionáři emitenta odlišná hlasovací práva, nebo prohlášení, že taková odlišná práva neexistují.
- 18.3. Pokud je emitentovi známo, uveďte, zda je emitent přímo či nepřímo vlastněn nebo ovládán a kým, a popište povahu této kontroly a přijatá opatření, která mají zajistit, aby této kontroly nebylo zneužito.
- 18.4. Popis všech emitentovi známých ujednání, která mohou následně vést ke změně kontroly nad emitentem.

19. TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI STRANAMI

Pokud se na emitenta nevztahují Mezinárodní standardy účetního výkaznictví přijaté podle nařízení (ES) č. 1606/2002, musí být pro období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, až do data registračního dokumentu zveřejněny tyto údaje:

a) povaha a rozsah veškerých transakcí, které jsou – jako jediná transakce nebo jejich souhrn – pro emitenta významné. Pokud takové transakce se spřízněnými stranami nejsou uzavírány za běžných tržních podmínek, uveďte proč. U nesplacených půjček včetně záruk jakéhokoli druhu uveďte nesplacenou částku;

b) částka nebo procento, v nichž transakce se spřízněnými stranami tvoří část obrátu emitenta.

Pokud se Mezinárodní standardy účetního výkaznictví přijaté podle nařízení (ES) č. 1606/2002 na emitenta vztahují, musí být výše uvedené údaje zveřejněny pouze v případě transakcí provedených od konce posledního finančního období, za které byly zveřejněny ověřené finanční údaje.

20. FINANČNÍ ÚDAJE O AKTIVECH A PASIVECH, FINANČNÍ SITUACI A ZISKU A ZTRÁTÁCH EMITENTA

20.1. Historické finanční údaje

Prohlášení, že ověřené historické finanční údaje za poslední dva finanční roky (nebo takové kratší období, ve kterém emitent provozoval činnost) byly v případě emitentů z Evropské unie vypracovány v souladu s nařízením (ES) č. 1606/2002, nebo pokud se uvedené nařízení nepoužije, v souladu s vnitrostátními účetními standardy členského státu, a údaj, kde lze získat vlastní a případně i konsolidovanou účetní závěrku.

Musí být přiložena zpráva auditora za každý rok.

V případě emitentů ze třetích zemí prohlášení, že tyto finanční údaje byly vypracovány a ověřeny v souladu s mezinárodními účetními standardy přijatými postupem podle článku 3 nařízení (ES) č. 1606/2002 nebo v souladu s vnitrostátními účetními standardy třetích zemí rovnocennými těmto standardům, a údaj, kde je lze získat. Pokud tyto finanční údaje těmto standardům neodpovídají, prohlášení, že byly vypracovány ve formě přepracované účetní závěrky, a údaj, kde je lze získat.

20.2. Pro forma finanční údaje

V případě významné velké změny popis toho, jak by mohla transakce ovlivnit aktiva a pasiva a výnosy emitenta, kdyby byla transakce provedena na začátku vykazovaného období nebo k datu výkazu.

Tento požadavek bude obvykle splněn zařazením pro forma finančních údajů.

Tyto pro forma finanční údaje mají být předloženy v podobě stanovené v příloze II a musí obsahovat v ní uvedené údaje.

Pro forma finanční údaje musí být doplněny zprávou vypracovanou nezávislými účetními nebo auditory.

20.3. Ověření historických ročních finančních údajů

20.3.1. Prohlášení, že historické finanční údaje byly ověřeny. Pokud oprávnění auditoři odmítli vypracovat zprávy auditora o historických finančních údajích nebo pokud zprávy obsahují výhrady či byl výrok odmítnut, musí být tato odmítnutí nebo tyto výhrady reprodukovány v plném rozsahu a s odůvodněním.

20.3.2. V registračním dokumentu se uvedou další údaje, které byly ověřeny auditory.

20.3.3. Pokud finanční údaje v registračním dokumentu nejsou čerpány z ověřené účetní závěrky emitenta, uveďte zdroj údajů a to, že údaje nebyly ověřeny.

20.4. Stáří posledních finančních údajů

20.4.1. Poslední rok, pro který byly finanční údaje ověřeny, nesmí být starší než:

- a) 18 měsíců od data registračního dokumentu, pokud emitent zahrne do registračního dokumentu ověřenou mezitímní účetní závěrku; nebo
- b) 15 měsíců od data registračního dokumentu, pokud emitent zahrne do registračního dokumentu neověřenou mezitímní účetní závěrku.

20.5. Mezitímní a jiné finanční údaje

20.5.1. Pokud emitent zveřejnil čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje od data své poslední ověřené účetní závěrky, musí o tom být v registračním dokumentu uvedeno prohlášení a údaj, kde je lze získat. Pokud byly čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje přezkoumány nebo ověřeny, musí být přiložena zpráva o přezkumu nebo o auditu. Pokud čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje ověřeny ani přezkoumány nebyly, tuto skutečnost uveďte.

20.6. Dividendová politika

Popis politiky emitenta pro rozdělování dividend a veškerá příslušná omezení.

20.6.1 Výše dividendy na akcii za každý finanční rok v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, případně upravená pro účely porovnatelnosti, změnil-li se počet akcií emitenta.

20.7. Soudní a rozhodčí řízení

Údaje o všech státních, soudních nebo rozhodčích řízeních (včetně veškerých emitentovi známých řízení, která probíhají nebo hrozí) za období nejméně předchozích 12 měsíců, která mohla mít nebo v nedávné minulosti měla významný vliv na finanční situaci nebo ziskovost emitenta a/nebo skupiny, nebo prohlášení, že taková řízení neexistují.

20.8. Významná změna finanční nebo obchodní situace emitenta

Popis každé významné změny finanční nebo obchodní situace skupiny, ke které došlo od konce posledního finančního období, za které byly zveřejněny ověřené finanční údaje nebo mezitímní finanční údaje, nebo prohlášení, že k takové změně nedošlo.

21. DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE

21.1. Základní kapitál

Následující údaje k datu nejnovější rozvahy zahrnuté do historických finančních údajů:

21.1.1. Částka emitovaného kapitálu a pro každý druh akcií:

- a) počet autorizovaných akcií;
- b) počet akcií vydaných a plně splacených a vydaných, ale plně nesplacených;
- c) jmenovitá hodnota akcie nebo údaj, že akcie nemají jmenovitou hodnotu; a
- d) sesouhlasení počtu akcií v oběhu na počátku a konci roku. Pokud bylo více než 10 % kapitálu v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, splaceno aktivy jinými než peněžními prostředky, uveďte tuto skutečnost.

21.1.2. Pokud existují akcie nepředstavující kapitál, uveďte počet a hlavní znaky takových akcií.

21.1.3. Počet, účetní hodnota a jmenovitá hodnota akcií emitenta, které jsou v držení emitenta nebo v držení jménem emitenta nebo v držení dceřiných společností emitenta.

21.1.4. Částka všech konvertibilních cenných papírů, vyměnitelných cenných papírů nebo cenných papírů s opčními listy, s uvedením podmínek a postupů konverze, výměny nebo upsání.

21.1.5. Údaje a podmínky týkající se veškerých nabývacích práv nebo závazků ke schválenému, ale zatím neemitovanému kapitálu nebo závazku navýšit kapitál.

21.1.6. Údaje o veškerém kapitálu kteréhokoli člena skupiny, na který se vztahuje opce nebo podmíněná či nepodmíněná dohoda o opci, a podrobnosti o takových opcích včetně údajů o osobách, kterých se dané opce týkají.

21.1.7. Historie základního kapitálu, se zdůrazněním údajů o všech změnách v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje.

21.2. Společenská smlouva a stanovy

21.2.1. Popis cílů a účelů emitenta a údaj, kde je lze ve společenské smlouvě a stanovách nalézt.

21.2.2. Souhrn všech ustanovení společenské smlouvy, stanov, zakladatelské listiny a dalších ustanovení emitenta ohledně členů správních, řídicích a dozorčích orgánů.

21.2.3. Popis práv, výhod a omezení platných pro každý druh stávajících akcií.

21.2.4. Popis postupu nutného ke změně práv držitelů akcií, s uvedením případů, ve kterých jsou podmínky přísnější, než vyžadují právní předpisy.

21.2.5. Popis podmínek upravujících způsob, jakým se svolávají výroční valné hromady a mimořádné valné hromady akcionářů, včetně podmínek účasti.

21.2.6. Stručný popis všech ustanovení společenské smlouvy, stanov, zakladatelské listiny či dalších ustanovení emitenta, která by mohla způsobit průtah či odložení změny kontroly nad emitentem nebo by mohla takové změně zabránit.

21.2.7. Uvedení případných ustanovení společenské smlouvy, stanov, zakladatelské listiny nebo dalších ustanovení upravujících limit vlastnictví, při jehož překročení musí být vlastnictví akcionáře zveřejněno.

21.2.8. Popis podmínek, které stanoví společenská smlouva, stanovy, zakladatelská listina či další ustanovení pro změny kapitálu, pokud jsou tyto podmínky přísnější, než požadují právní předpisy.

22. VÝZNAMNÉ SMLOUVY

Shrnutí každé významné smlouvy kromě smluv uzavřených v rámci běžného podnikání, ve které je smluvní stranou emitent nebo kterýkoli člen skupiny, za dva roky těsně předcházející zveřejnění registračního dokumentu.

Shrnutí jakékoli jiné smlouvy (nikoli však smlouvy uzavřené v rámci běžného podnikání), kterou uzavřel kterýkoli člen skupiny a která obsahuje jakékoli ustanovení, podle kterého má kterýkoli člen skupiny jakýkoli závazek nebo nárok, které jsou k datu registračního dokumentu pro skupinu významné.

23. ÚDAJE TŘETÍCH STRAN A PROHLÁŠENÍ ZNALCŮ A PROHLÁŠENÍ O JAKÉMKOLI ZÁJMU

23.1. Pokud je do registračního dokumentu zařazeno prohlášení nebo zpráva osoby v postavení znalce, uveďte jméno této osoby, její obchodní adresu, odbornou způsobilost a případný významný zájem v emitentovi. Pokud došlo k vypracování zprávy na žádost emitenta, uveďte se prohlášení, že takové prohlášení nebo zpráva v té formě a kontextu, v nichž jsou zařazeny, jsou zařazeny se souhlasem osoby, která schválila obsah dané části registračního dokumentu.

23.2. Pocházejí-li údaje od třetí strany, poskytněte potvrzení, že tyto údaje byly přesně reprodukovány, a pokud je emitentovi známo a je schopen to zjistit z údajů zveřejněných touto třetí stranou, nebyly vynechány žádné skutečnosti, kvůli kterým by reprodukováné údaje byly nepřesné nebo zavádějící. Kromě toho označte zdroj (zdroje) údajů.

24. ZVEŘEJNĚNÉ DOKUMENTY

Prohlášení, že po dobu platnosti registračního dokumentu lze podle potřeby nahlédnout do těchto dokumentů (nebo jejich kopií):

- a) společenské smlouvy a stanov emitenta;
- b) všech zpráv, pošty a jiných dokumentů, historických finančních údajů, ocenění a prohlášení vypracovaných znalcem na žádost emitenta, jejichž jakákoli část je součástí registračního dokumentu nebo je v něm na ni uveden odkaz;
- c) historických finančních údajů emitenta nebo v případě skupiny historických finančních údajů emitenta a jeho dceřiných podniků za každý ze dvou finančních roků předcházejících zveřejnění registračního dokumentu.

Uvedení místa, kde lze do zveřejněných dokumentů ve fyzické nebo elektronické podobě nahlédnout.

25. ÚDAJE O MAJETKOVÝCH ÚČASTECH

Údaje o podnicích, ve kterých emitent drží podíl na kapitálu, který by mohl mít významný dopad na hodnocení jeho vlastních aktiv a pasiv, finanční situace nebo zisků a ztrát.

PŘÍLOHA XXVI

Přiměřený program minimálních požadavků na zveřejnění údajů v registračním dokumentu dluhových a derivátových cenných papírů < 100 000 EUR pro malé a střední podniky a společnosti s nižší tržní kapitalizací ⁽¹⁾

1. ODPOVĚDNÉ OSOBY
2. OPRÁVNĚNÍ AUDITOŘI
3. VYBRANÉ FINANČNÍ ÚDAJE
4. RIZIKOVÉ FAKTORY
5. ÚDAJE O EMITENTOVI
6. PŘEHLED PODNIKÁNÍ
7. ORGANIZAČNÍ STRUKTURA
8. ÚDAJE O TRENDECH
9. PROGNOZY NEBO ODHADY ZISKU
10. SPRÁVNÍ, ŘÍDÍCÍ A DOZORČÍ ORGÁNY
11. POSTUPY DOZORČÍ, POPŘ. SPRÁVNÍ RADY
12. HLAVNÍ AKCIONÁŘI
13. FINANČNÍ ÚDAJE O AKTIVECH A PASIVECH, FINANČNÍ SITUACI A ZISKU A ZTRÁTÁCH EMITENTA
- 13.1 Historické finanční údaje

Prohlášení, že ověřené historické finanční údaje za poslední finanční rok (nebo takové kratší období, ve kterém emitent provozoval činnost) byly v případě emitentů z Evropské unie vypracovány v souladu s nařízením (ES) č. 1606/2002, nebo pokud se uvedené nařízení nepoužije, v souladu s vnitrostátními účetními standardy členského státu, a údaj, kde lze získat vlastní a případně i konsolidovanou účetní závěrku.

Musí být přiložena zpráva auditora.

V případě emitentů ze třetích zemí prohlášení, že tyto finanční údaje byly vypracovány a ověřeny v souladu s mezinárodními účetními standardy přijatými postupem podle článku 3 nařízení (ES) č. 1606/2002 nebo v souladu s vnitrostátními účetními standardy třetích zemí rovnocennými těmto standardům, a údaj, kde je lze získat. Pokud tyto finanční údaje těmto standardům neodpovídají, prohlášení, že byly vypracovány ve formě přepracované účetní závěrky, a údaj, kde je lze získat.

- 13.2 Ověření historických ročních finančních údajů
 - 13.2.1. Prohlášení, že historické finanční údaje byly ověřeny. Pokud oprávnění auditori odmítli vypracovat zprávy auditora o historických finančních údajích nebo pokud zprávy obsahují výhrady či byl výrok odmítnut, musí být tato odmítnutí nebo tyto výhrady reprodukovány v plném rozsahu a s odůvodněním.
 - 13.2.2. V registračním dokumentu se uvedou další údaje, které byly ověřeny auditory.
 - 13.2.3. Pokud finanční údaje v registračním dokumentu nejsou čerpány z ověřené účetní závěrky emitenta, uveďte zdroj údajů a to, že údaje nebyly ověřeny.
- 13.3. Mezitímní a jiné finanční údaje

Pokud emitent zveřejnil čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje od data své poslední ověřené účetní závěrky, musí o tom být v registračním dokumentu uvedeno prohlášení a údaj, kde je lze získat. Pokud byly čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje přezkoumány nebo ověřeny, musí být přiložena zpráva o přezkumu nebo o auditu. Pokud čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje ověřeny ani přezkoumány nebyly, tuto skutečnost uveďte.

⁽¹⁾ Podbody podle přílohy IV nařízení (ES) č. 809/2004, kromě změny v bodě 13 (Finanční údaje).

13.4. Soudní a rozhodčí řízení

Údaje o všech státních, soudních nebo rozhodčích řízeních (včetně veškerých emitentovi známých řízení, která probíhají nebo hrozí) za období nejméně předchozích 12 měsíců, která mohla mít nebo v nedávné minulosti měla významný vliv na finanční situaci nebo ziskovost emitenta a/nebo skupiny, nebo prohlášení, že taková řízení neexistují.

13.5. Významná změna finanční nebo obchodní situace emitenta

Popis každé významné změny finanční nebo obchodní situace skupiny, ke které došlo od konce posledního finančního období, za které byly zveřejněny ověřené finanční údaje nebo mezitímní finanční údaje, nebo prohlášení, že k takové změně nedošlo.

14. DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE

15. VÝZNAMNÉ SMLOUVY

16. ÚDAJE TŘETÍCH STRAN A PROHLÁŠENÍ ZNALCŮ A PROHLÁŠENÍ O JAKÉMKOLI ZÁJMU

17. ZVEŘEJNĚNÉ DOKUMENTY

PŘÍLOHA XXVII

Přiměřený program minimálních požadavků na zveřejnění údajů v registračním dokumentu dluhových a derivátových cenných papírů $\geq 100\,000$ EUR pro malé a střední podniky a společnosti s nižší tržní kapitalizací⁽¹⁾

1. ODPOVĚDNÉ OSOBY
2. OPRÁVNĚNÍ AUDITOŘI
3. RIZIKOVÉ FAKTORY
4. ÚDAJE O EMITENTOVI
5. PŘEHLED PODNIKÁNÍ
6. ORGANIZAČNÍ STRUKTURA
7. ÚDAJE O TRENDECH
8. PROGNOZY NEBO ODHADY ZISKU
9. SPRÁVNÍ, ŘÍDÍCÍ A DOZORČÍ ORGÁNY
10. HLAVNÍ AKCIONÁŘI
11. FINANČNÍ ÚDAJE O AKTIVECH A PASIVECH, FINANČNÍ SITUACI A ZISKU A ZTRÁTÁCH EMITENTA

11.1. Historické finanční údaje

Prohlášení, že ověřené historické finanční údaje za poslední finanční rok (nebo takové kratší období, ve kterém emitent provozoval činnost) byly v případě emitentů z Evropské unie vypracovány v souladu s nařízením (ES) č. 1606/2002, nebo pokud se uvedené nařízení nepoužije, v souladu s vnitrostátními účetními standardy členského státu, a údaj, kde lze získat vlastní a případně i konsolidovanou účetní závěrku.

Musí být přiložena zpráva auditora.

V případě emitentů ze třetích zemí prohlášení, že tyto finanční údaje byly vypracovány a ověřeny v souladu s mezinárodními účetními standardy přijatými postupem podle článku 3 nařízení (ES) č. 1606/2002 nebo v souladu s vnitrostátními účetními standardy třetích zemí rovnocennými těmto standardům, a údaj, kde je lze získat. Pokud tyto finanční údaje těmto standardům neodpovídají, prohlášení, že byly vypracovány ve formě přepracované účetní závěrky, a údaj, kde je lze získat.

11.2. Ověření historických ročních finančních údajů

11.2.1. Prohlášení, že historické finanční údaje byly ověřeny. Pokud oprávnění auditori odmítli vypracovat zprávy auditora o historických finančních údajích nebo pokud zprávy obsahují výhrady či byl výrok odmítnut, musí být tato odmítnutí nebo tyto výhrady reprodukovány v plném rozsahu a s odůvodněním.

11.2.2. V registračním dokumentu se uvedou další údaje, které byly ověřeny auditory.

11.2.3. Pokud finanční údaje v registračním dokumentu nejsou čerpány z ověřené účetní závěrky emitenta, uveďte zdroj údajů a to, že údaje nebyly ověřeny.

11.3. Mezitímní a jiné finanční údaje

Pokud emitent zveřejnil čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje od data své poslední ověřené účetní závěrky, musí o tom být v registračním dokumentu uvedeno prohlášení a údaj, kde je lze získat. Pokud byly čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje přezkoumány nebo ověřeny, musí být přiložena zpráva o přezkumu nebo o auditu. Pokud čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje ověřeny ani přezkoumány nebyly, tuto skutečnost uveďte.

⁽¹⁾ Podbody podle přílohy IX nařízení (ES) č. 809/2004, kromě změny v bodě 11 (Finanční údaje).

11.4. Soudní a rozhodčí řízení

Údaje o všech státních, soudních nebo rozhodčích řízeních (včetně veškerých emitentovi známých řízení, která probíhají nebo hrozí) za období nejméně předchozích 12 měsíců, která mohla mít nebo v nedávné minulosti měla významný vliv na finanční situaci nebo ziskovost emitenta a/nebo skupiny, nebo prohlášení, že taková řízení neexistují.

11.5. Významná změna finanční nebo obchodní situace emitenta

Popis každé významné změny finanční nebo obchodní situace skupiny, ke které došlo od konce posledního finančního období, za které byly zveřejněny ověřené finanční údaje nebo mezitímní finanční údaje, nebo prohlášení, že k takové změně nedošlo.

12. VÝZNAMNÉ SMLOUVY

13. ÚDAJE TŘETÍCH STRAN A PROHLÁŠENÍ ZNALCŮ A PROHLÁŠENÍ O JAKÉMKOLI ZÁJMU

14. ZVEŘEJNĚNÉ DOKUMENTY

PŘÍLOHA XXVIII

Přiměřený program minimálních požadavků na zveřejnění údajů v depozitních certifikátech vydaných na akcie pro malé a střední podniky a společnosti s nižší tržní kapitalizací⁽¹⁾

1. ODPOVĚDNÉ OSOBY

- 1.1. Všechny osoby odpovědné za údaje uvedené v registračním dokumentu, případně za některé jeho části, s označením těchto částí. U fyzických osob včetně členů správních, řídicích či dozorčích orgánů emitenta uveďte jméno a funkci osoby; u právnických osob uveďte název a sídlo.
- 1.2. Prohlášení osob odpovědných za registrační dokument, že údaje obsažené v registračním dokumentu jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v něm nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam registračního dokumentu. Popřípadě prohlášení osob odpovědných za určité části registračního dokumentu, že údaje obsažené v části registračního dokumentu, za kterou jsou dané osoby odpovědné, jsou za vynaložení veškeré přiměřené péče na zajištění uvedeného a podle jejich nejlepšího vědomí v souladu se skutečností a že v ní nebyly zamlčeny žádné skutečnosti, které by mohly změnit význam této části registračního dokumentu.

2. OPRÁVNĚNÍ AUDITOŘI

- 2.1. Jména a adresy auditorů emitenta pro období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje (spolu s jejich členstvím v profesní organizaci).
- 2.2. Pokud v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, auditori odstoupili, byli odvoláni nebo nebyli znovu jmenováni, uveďte podrobnosti, pokud jsou významné.

3. VYBRANÉ FINANČNÍ ÚDAJE

- 3.1. Vybrané historické finanční údaje o emitentovi za každý finanční rok v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, a za každé následující mezitímní finanční období, ve stejné měně jako finanční údaje.

Vybrané historické finanční údaje musí uvádět hlavní čísla shrnující finanční situaci emitenta.

- 3.2. Pokud jsou uvedeny vybrané finanční údaje za mezitímní období, uvedou se i komparativní údaje ze stejného období předcházejícího finančního roku, pokud není požadavek na komparativní rozvahové údaje splněn uvedením rozvahových údajů ke konci roku.

4. RIZIKOVÉ FAKTORY

Jasně zveřejnění rizikových faktorů specifických pro emitenta nebo jeho odvětví v oddílu s nadpisem „Rizikové faktory“.

5. ÚDAJE O EMITENTOVĚ

- 5.1. Historie a vývoj emitenta
 - 5.1.1. Právní a obchodní název emitenta.
 - 5.1.2. Místo registrace a registrační číslo emitenta.
 - 5.1.3. Datum založení a doba trvání emitenta, pokud nejde o dobu neurčitou.
 - 5.1.4. Sídlo a právní forma emitenta, právní předpisy, podle nichž emitent provozuje činnost, země registrace a adresa a telefonní číslo jeho sídla (nebo hlavní provozovny, pokud se liší od jeho sídla).
 - 5.1.5. Důležité události ve vývoji podnikání emitenta.

⁽¹⁾ Pro body 26 až 32 se použijí podbody podle přílohy X nařízení Komise (ES) č. 809/2004.

- 5.2. Investice
- 5.2.1. Popis (včetně částky) hlavních investic emitenta za každý finanční rok v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, až do data prospektu.
- 5.2.2. Popis hlavních právě probíhajících investic emitenta, včetně zeměpisného rozložení těchto investic (v domovském státě a v zahraničí) a způsobu financování (vnitřní nebo vnější).
- 5.2.3. „Údaje o hlavních budoucích investicích emitenta, ke kterým se jeho řídicí orgány již pevně zavázaly, a předpokládaných zdrojích finančních prostředků nutných ke splnění těchto závazků.“
6. PŘEHLED PODNIKÁNÍ
- 6.1. Hlavní činnosti
- 6.1.1. Stručný popis podnikání emitenta a jeho hlavních činností a všech významných změn majících vliv na toto podnikání a činnosti od posledních dvou zveřejněných ověřených účetních závěrek včetně uvedení všech významných nových zavedených produktů a služeb a stavu vývoje, pokud byl vývoj nových produktů nebo služeb zveřejněn.
- 6.2. Hlavní trhy
- Stručný popis hlavních trhů, na kterých emitent soutěží, a všech významných změn majících vliv na tyto trhy od posledních dvou zveřejněných ověřených účetních závěrek.
- 6.3. V případě, že údaje uvedené podle bodů 6.1 a 6.2 byly ovlivněny mimořádnými faktory, tuto skutečnost uveďte.
- 6.4. Pokud je to významné pro podnikání nebo ziskovost emitenta, souhrnné údaje o míře, v jaké je emitent závislý na patentech nebo licencích, průmyslových, obchodních nebo finančních smlouvách nebo nových výrobních postupech.
- 6.5. Základ všech prohlášení emitenta o jeho postavení v hospodářské soutěži.
7. ORGANIZAČNÍ STRUKTURA
- 7.1. Pokud je emitent součástí skupiny, stručný popis skupiny a postavení emitenta ve skupině.
8. NEMOVITOSTI, BUDOVY A ZAŘÍZENÍ
- 8.1. Popis veškerých environmentálních otázek, které mohou ovlivnit využití dlouhodobých hmotných aktiv ze strany emitenta.
9. PŘEHLED PROVOZNÍ A FINANČNÍ SITUACE
- Pokud do prospektu nejsou zařazeny nebo k němu připojeny výroční zprávy vypracované a předložené podle článku 46 směrnice 78/660/EHS a článku 36 směrnice 83/349/EHS pro období, za která jsou uvedeny historické finanční údaje, musí emitent zveřejnit následující údaje:
- 9.1. Finanční situace
- Pokud není obsažen na jiném místě v registračním dokumentu, uveďte popis finanční situace emitenta, vývoj finanční situace a hospodářské výsledky za každý rok a mezitímní období, za které jsou požadovány historické finanční údaje, včetně důvodů významných změn meziročních finančních údajů, je-li to nezbytné k pochopení podnikání emitenta jako celku.
- 9.2. Provozní výsledky
- 9.2.1. Údaje o významných faktorech, včetně neobvyklých a ojedinělých událostí nebo nových okolností významně ovlivňujících provozní zisk emitenta, s uvedením rozsahu, v jakém byl zisk takto ovlivněn.
- 9.2.2. Pokud účetní závěrka uvádí významné změny čistých tržeb nebo výnosů, uveďte slovní rozbor příčin takových změn.
- 9.2.3. Údaje o vládní, hospodářské, fiskální, měnové či obecné politice nebo faktorech, které významně ovlivnily nebo mohly významně ovlivnit přímo či nepřímo provoz emitenta.

10. ZDROJE KAPITÁLU

- 10.1. Vysvětlení zdrojů a částek a slovní rozbor peněžních toků emitenta.
- 10.2. Údaje o všech omezeních využití zdrojů kapitálu, které významně ovlivnily nebo mohly významně ovlivnit přímo či nepřímo provoz emitenta.

11. VÝZKUM A VÝVOJ, PATENTY A LICENCE

Pokud je to významné, uveďte popis politiky emitenta pro výzkum a vývoj v každém finančním roce v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, včetně částky vynaložené na výzkumné a vývojové činnosti sponzorované emitentem.

12. ÚDAJE O TRENDECH

- 12.1. Nejvýznamnější poslední trendy ve výrobě, prodeji a zásobách a nákladech a prodejních cenách od konce posledního finančního roku do data registračního dokumentu.
- 12.2. Údaje o všech známých trendech, nejistotách, poptávkách, závazcích nebo událostech, které by s přiměřenou pravděpodobností mohly mít významný vliv na vyhlídky emitenta nejméně na běžný finanční rok.

13. PROGNOZY NEBO ODHADY ZISKU

Pokud se emitent rozhodne zahrnout prognózu zisku nebo odhad zisku, musí registrační dokument obsahovat údaje stanovené v bodech 13.1 a 13.2:

- 13.1. Prohlášení uvádějící základní předpoklady, na nichž emitent svou prognózu nebo odhad založil.
- Musí být jasně rozlišeno mezi předpoklady o faktorech, které mohou členové správních, řídicích nebo dozorčích orgánů ovlivnit, a předpoklady o faktorech, které jsou zcela mimo vliv členů správních, řídicích nebo dozorčích orgánů; předpoklady musí být pro investory snadno srozumitelné, konkrétní a přesné a nesmí se vztahovat k obecné přesnosti odhadů, na kterých je prognóza založena.
- 13.2. Zpráva vypracovaná nezávislými účetními nebo auditory a uvádějící, že podle názoru nezávislých účetních nebo auditorů byly prognóza nebo odhad řádně vypracovány na uvedeném základě a že základ účetnictví použitý k prognóze či odhadu zisku je v souladu s účetními postupy emitenta.
- 13.3. Prognóza nebo odhad zisku musí být vypracovány na základě srovnatelném s historickými finančními údaji.
- 13.4. Pokud byla v dosud otevřeném prospektu zveřejněna prognóza zisku, uveďte prohlášení, zda tato prognóza je či není stále platná tak jako v době registračního dokumentu, a pokud ne, vysvětlení, proč taková prognóza již správná není.

14. SPRÁVNÍ, ŘÍDÍCÍ A DOZORČÍ ORGÁNY A VRCHOLOVÉ VEDENÍ

- 14.1. Jména, pracovní adresy a funkce, které zastávají u emitenta, následujících osob a uvedení hlavních činností, které tyto osoby provádějí vně tohoto emitenta v případě, že jsou pro daného emitenta významné:
- členů správních, řídicích a dozorčích orgánů;
 - komplementářů v komanditní společnosti;
 - zakladatelů, pokud byl emitent zřízen před méně než pěti lety; a
 - každého vrcholového manažera, kterého lze uvést při hodnocení toho, zda má emitent vhodné odborné znalosti a zkušenosti pro řízení svého podnikání.

Povaha veškerých příbuzenských vztahů mezi kterýmikoli z těchto osob.

U každého člena správních, řídicích nebo dozorčích orgánů emitenta a u každé z osob uvedených v prvním pododstavci písm. b) a d) podrobné informace o příslušných manažerských odborných znalostech a zkušenostech těchto osob a následující údaje:

- a) názvy všech obchodních a osobních společností, v nichž taková osoba byla členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo společníkem kdykoli během posledních pěti let, s uvedením toho, zda tato osoba stále je či není členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo společníkem. Není nutné uvádět výčet všech dceřiných společností emitenta, ve kterých je daná osoba rovněž členem správních, řídicích nebo dozorčích orgánů;
- b) veškerá odsouzení za podvodné trestné činy nejméně během posledních pěti let;
- c) údaje o veškerých konkursních řízeních, správách nebo likvidacích, se kterými byla nejméně v posledních pěti letech spojena osoba popsána v prvním pododstavci písm. a) a d), která jednala v kterékoli z funkcí popsaných v prvním pododstavci písm. a) a d);
- d) údaje o jakémkoli úředním veřejném obvinění a/nebo sankcích proti takové osobě ze strany statutárních nebo regulačních orgánů (včetně určených profesních orgánů) a o tom, zda byla taková osoba někdy soudně zbavena způsobilosti k výkonu funkce člena správních, řídicích nebo dozorčích orgánů kteréhokoli emitenta nebo funkce ve vedení nebo provádění činnosti kteréhokoli emitenta nejméně v posledních pěti letech.

Pokud takové údaje ke zveřejnění neexistují, musí o tom být vydáno prohlášení.

14.2. Střet zájmů na úrovni správních, řídicích a dozorčích orgánů a vrcholového vedení.

Musí být jasně uvedeny možné střety zájmů mezi povinnostmi osob uvedených v bodě 14.1 k emitentovi a jejich soukromými zájmy nebo jinými povinnostmi. Pokud žádné takové střety neexistují, musí o tom být vydáno prohlášení.

Jakékoli ujednání nebo dohoda s hlavními akcionáři, zákazníky, dodavateli či jinými subjekty, podle které byla osoba uvedená v bodě 14.1 vybrána jako člen správních, řídicích nebo dozorčích orgánů nebo jako člen vrcholového vedení.

15. ODMĚNY A VÝHODY

Za poslední celý finanční rok u osob uvedených v bodě 14.1 prvním pododstavci písm. a) a d):

- 15.1. Částka odměn (včetně všech podmíněných nebo odložených odměn) a věcných plnění, která emitent a jeho dceřiné společnosti vyplatili nebo poskytli těmto osobám za služby jakéhokoli druhu poskytnuté emitentovi a jeho dceřiným společnostem kteroukoli osobou.

Tyto údaje musí být poskytovány jednotlivě s výjimkou případů, kdy domovská země emitenta jednotlivě zveřejnění nepožaduje nebo emitent tyto údaje již zveřejnil.

- 15.2. Celkové částky, které si emitent nebo jeho dceřiné společnosti ukládají nebo vyhrazují na výplaty penzijních, důchodových nebo podobných dávek.

16. POSTUPY DOZORČÍ, POPŘ. SPRÁVNÍ RADY

Za poslední dokončený finanční rok emitenta u osob uvedených v bodě 14.1 prvním pododstavci písm. a), není-li upřesněno jinak:

- 16.1. Datum uplynutí stávajícího funkčního období, pokud existuje, a období, v němž osoba tuto funkci vykonávala.
- 16.2. Údaje o pracovních smlouvách členů správních, řídicích a dozorčích orgánů s emitentem nebo jeho dceřinými společnostmi, které stanoví výhody při ukončení zaměstnání, nebo prohlášení o tom, že takové smlouvy neexistují.
- 16.3. Údaje o kontrolním výboru a výboru pro odměny emitenta, včetně jmen členů výboru a souhrnu pravomocí tohoto výboru.
- 16.4. Prohlášení o tom, zda emitent dodržuje či nedodržuje režim (režimy) řádného řízení a správy společnosti platný (platné) v jeho zemi. V případě, že emitent takový režim nedodržuje, musí být o tom uvedeno prohlášení spolu s vysvětlením, proč emitent tento režim nedodržuje.

17. ZAMĚSTNANCI

- 17.1. Buď počet zaměstnanců na konci období, nebo průměr za každý finanční rok v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, až do data registračního dokumentu (a změny těchto počtů, pokud jsou významné), a pokud je to možné a významné, rovněž členění zaměstnaných osob podle hlavní kategorie činnosti a zeměpisného umístění. Pokud emitent zaměstnává velký počet dočasných zaměstnanců, uveďte průměrný počet dočasných zaměstnanců v posledním finančním roce.
- 17.2. Držba akcií a akciové opce: u každé osoby uvedené v bodě 14.1 prvním pododstavci písm. a) a d) uveďte údaje o vlastnictví akcií a veškerých opcích na akcie emitenta k poslednímu možnému datu.
- 17.3. Popis všech ujednání o účasti zaměstnanců na kapitálu emitenta.

18. HLAVNÍ AKCIONÁŘI

- 18.1. Pokud je emitentovi známo, jméno každé osoby kromě členů správních, řídicích a dozorčích orgánů, která má přímo či nepřímo účast na kapitálu nebo hlasovacích právech emitenta, oznamovanou podle vnitrostátních právních předpisů emitenta, spolu s výší každého takového podílu, nebo prohlášení o tom, že takové osoby neexistují.
- 18.2. Údaj, zda mají hlavní akcionáři emitenta odlišná hlasovací práva, nebo prohlášení, že taková odlišná práva neexistují.
- 18.3. Pokud je emitentovi známo, uveďte, zda je emitent přímo či nepřímo vlastněn nebo ovládán a kým, a popište povahu této kontroly a přijatá opatření, která mají zajistit, aby této kontroly nebylo zneužito.
- 18.4. Popis všech emitentovi známých ujednání, která mohou následně vést ke změně kontroly nad emitentem.

19. TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI STRANAMI

„Pokud se na emitenta nevztahují Mezinárodní standardy účetního výkaznictví přijaté podle nařízení (ES) č. 1606/2002, musí být pro období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, až do data registračního dokumentu zveřejněny tyto údaje:

- a) povaha a rozsah veškerých transakcí, které jsou – jako jediná transakce nebo jejich souhrn – pro emitenta významné. Pokud takové transakce se spřízněnými stranami nejsou uzavírány za běžných tržních podmínek, uveďte proč. U nesplacených půjček včetně záruk jakéhokoli druhu uveďte nesplacenou částku;
- b) částka nebo procento, v nichž transakce se spřízněnými stranami tvoří část obrátu emitenta.“

Pokud se Mezinárodní standardy účetního výkaznictví přijaté podle nařízení (ES) č. 1606/2002 na emitenta vztahují, musí být výše uvedené údaje zveřejněny pouze v případě transakcí provedených od konce posledního finančního období, za které byly zveřejněny ověřené finanční údaje.

20. FINANČNÍ ÚDAJE O AKTIVECH A PASIVECH, FINANČNÍ SITUACI A ZISKU A ZTRÁTÁCH EMITENTA

20.1. Historické finanční údaje

Prohlášení, že ověřené historické finanční údaje za poslední dva finanční roky (nebo takové kratší období, ve kterém emitent provozoval činnost) byly v případě emitentů z Evropské unie vypracovány v souladu s nařízením (ES) č. 1606/2002, nebo pokud se uvedené nařízení nepoužije, v souladu s vnitrostátními účetními standardy členského státu, a údaj, kde lze získat vlastní a případně i konsolidovanou účetní závěrku.

Musí být přiložena zpráva auditora za každý rok.

V případě emitentů ze třetích zemí prohlášení, že tyto finanční údaje byly vypracovány a ověřeny v souladu s mezinárodními účetními standardy přijatými postupem podle článku 3 nařízení (ES) č. 1606/2002 nebo v souladu s vnitrostátními účetními standardy třetích zemí rovnocennými těmto standardům, a údaj, kde je lze získat. Pokud tyto finanční údaje těmto standardům neodpovídají, prohlášení, že byly vypracovány ve formě přepracované účetní závěrky, a údaj, kde je lze získat.

- 20.2. Ověření historických ročních finančních údajů
- 20.2.1. Prohlášení, že historické finanční údaje byly ověřeny. Pokud oprávnění auditoři odmítli vypracovat zprávy auditora o historických finančních údajích nebo pokud zprávy obsahují výhrady či byl výrok odmítnut, musí být tato odmítnutí nebo tyto výhrady reprodukovány v plném rozsahu a s odůvodněním.
- 20.2.2. V registračním dokumentu se uvedou další údaje, které byly ověřeny auditory.
- 20.2.3. Pokud finanční údaje v registračním dokumentu nejsou čerpány z ověřené účetní závěrky emitenta, uveďte zdroj údajů a to, že údaje nebyly ověřeny.
- 20.3. Stáří posledních finančních údajů
- 20.3.1. Poslední rok, pro který byly finanční údaje ověřeny, nesmí být starší buď než:
- 18 měsíců od data registračního dokumentu, pokud emitent zahrne do registračního dokumentu ověřenou mezitímní účetní závěrku; nebo
 - 15 měsíců od data registračního dokumentu, pokud emitent zahrne do registračního dokumentu neověřenou mezitímní účetní závěrku.
- 20.4. Mezitímní a jiné finanční údaje
- 20.4.1. Pokud emitent zveřejnil čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje od data své poslední ověřené účetní závěrky, musí o tom být v registračním dokumentu uvedeno prohlášení a údaj, kde je lze získat. Pokud byly čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje přezkoumány nebo ověřeny, musí být přiložena zpráva o přezkumu nebo o auditu. Pokud čtvrtletní nebo pololetní finanční údaje ověřeny ani přezkoumány nebyly, tuto skutečnost uveďte.
- 20.5. Dividendová politika
- Popis politiky emitenta pro rozdělování dividend a veškerá příslušná omezení.
- 20.5.1 Výše dividendy na akcii za každý finanční rok v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, případně upravená pro účely porovnatelnosti, změnil-li se počet akcií emitenta.
- 20.6. Soudní a rozhodčí řízení
- Údaje o všech státních, soudních nebo rozhodčích řízeních (včetně veškerých emitentovi známých řízení, která probíhají nebo hrozí) za období nejméně předchozích 12 měsíců, která mohla mít nebo v nedávné minulosti měla významný vliv na finanční situaci nebo ziskovost emitenta a/nebo skupiny, nebo prohlášení, že taková řízení neexistují.
- 20.7. Významná změna finanční nebo obchodní situace emitenta
- Popis každé významné změny finanční nebo obchodní situace skupiny, ke které došlo od konce posledního finančního období, za které byly zveřejněny ověřené finanční údaje nebo mezitímní finanční údaje, nebo prohlášení, že k takové změně nedošlo.
21. DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE
- 21.1. Základní kapitál
- Následující údaje k datu nejnovější rozvahy zahrnuté do historických finančních údajů:
- 21.1.1. Částka emitovaného kapitálu a pro každý druh akcií:
- počet autorizovaných akcií;
 - počet akcií vydaných a plně splacených a vydaných, ale plně nesplacených;

- c) jmenovitá hodnota akcie nebo údaj, že akcie nemají jmenovitou hodnotu; a
- d) sesouhlasení počtu akcií v oběhu na počátku a konci roku. Pokud bylo více než 10 % kapitálu v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje, splaceno aktivy jinými než peněžními prostředky, uveďte tuto skutečnost.

21.1.2. Pokud existují akcie nepředstavující kapitál, uveďte počet a hlavní znaky takových akcií.

21.1.3. Počet, účetní hodnota a jmenovitá hodnota akcií emitenta, které jsou v držení emitenta nebo v držení jménem emitenta nebo v držení dceřiných společností emitenta.

21.1.4. Částka všech konvertibilních cenných papírů, vyměnitelných cenných papírů nebo cenných papírů s opčními listy, s uvedením podmínek a postupů konverze, výměny nebo upsání.

21.1.5. Údaje a podmínky týkající se veškerých nabývacích práv nebo závazků ke schválenému, ale zatím neemitovanému kapitálu nebo závazku navýšit kapitál.

21.1.6. Údaje o veškerém kapitálu kteréhokoli člena skupiny, na který se vztahuje opce nebo podmíněná či nepodmíněná dohoda o opci, a podrobnosti o takových opcích včetně údajů o osobách, kterých se dané opce týkají.

21.1.7. Historie základního kapitálu, se zdůrazněním údajů o všech změnách v období, za které jsou uvedeny historické finanční údaje.

21.2. Společenská smlouva a stanovy

21.2.1. Popis cílů a účelů emitenta a údaj, kde je lze ve společenské smlouvě a stanovách nalézt.

21.2.2. Souhrn všech ustanovení společenské smlouvy, stanov, zakladatelské listiny a dalších ustanovení emitenta ohledně členů správních, řídicích a dozorčích orgánů.

21.2.3. Popis práv, výhod a omezení platných pro každý druh stávajících akcií.

21.2.4. Popis postupu nutného ke změně práv držitelů akcií, s uvedením případů, ve kterých jsou podmínky přísnější, než vyžadují právní předpisy.

21.2.5. Popis podmínek upravujících způsob, jakým se svolávají výroční valné hromady a mimořádné valné hromady akcionářů, včetně podmínek účasti.

21.2.6. Stručný popis všech ustanovení společenské smlouvy, stanov, zakladatelské listiny či dalších ustanovení emitenta, která by mohla způsobit průtah či odložení změny kontroly nad emitentem nebo by mohla takové změně zabránit.

21.2.7. Uvedení případných ustanovení společenské smlouvy, stanov, zakladatelské listiny nebo dalších ustanovení upravujících limit vlastnictví, při jehož překročení musí být vlastnictví akcionáře zveřejněno.

21.2.8. Popis podmínek, které stanoví společenská smlouva, stanovy, zakladatelská listina či další ustanovení pro změny kapitálu, pokud jsou tyto podmínky přísnější, než požadují právní předpisy.

22. VÝZNAMNÉ SMLOUVY

Shrnutí každé významné smlouvy kromě smluv uzavřených v rámci běžného podnikání, ve které je smluvní stranou emitent nebo kterýkoli člen skupiny, za dva roky těsně předcházející zveřejnění registračního dokumentu.

Shrnutí jakékoli jiné smlouvy (nikoli však smlouvy uzavřené v rámci běžného podnikání), kterou uzavřel kterýkoli člen skupiny a která obsahuje jakékoli ustanovení, podle kterého má kterýkoli člen skupiny jakýkoli závazek nebo nárok, které jsou k datu registračního dokumentu pro skupinu významné.

23. ÚDAJE TŘETÍCH STRAN A PROHLÁŠENÍ ZNALCŮ A PROHLÁŠENÍ O JAKÉMKOLI ZÁJMU

- 23.1. Pokud je do registračního dokumentu zařazeno prohlášení nebo zpráva osoby v postavení znalce, uveďte jméno této osoby, její obchodní adresu, odbornou způsobilost a případný významný zájem v emitentovi. Pokud došlo k vypracování zprávy na žádost emitenta, uveďte se prohlášení, že takové prohlášení nebo zpráva v té formě a kontextu, v nichž jsou zařazeny, jsou zařazeny se souhlasem osoby, která schválila obsah dané části registračního dokumentu.
- 23.2. Pocházejí-li údaje od třetí strany, poskytněte potvrzení, že tyto údaje byly přesně reprodukovány, a pokud je emitentovi známo a je schopen to zjistit z údajů zveřejněných touto třetí stranou, nebyly vynechány žádné skutečnosti, kvůli kterým by reprodukováné údaje byly nepřesné nebo zavádějící. Kromě toho označte zdroj (zdroje) údajů.

24. ZVEŘEJNĚNÉ DOKUMENTY

Prohlášení, že po dobu platnosti registračního dokumentu lze podle potřeby nahlédnout do těchto dokumentů (nebo jejich kopií):

- a) společenské smlouvy a stanov emitenta;
- b) všech zpráv, pošty a jiných dokumentů, historických finančních údajů, ocenění a prohlášení vypracovaných znalcem na žádost emitenta, jejichž jakákoli část je součástí registračního dokumentu nebo je v něm na ni uveden odkaz;
- c) historických finančních údajů emitenta nebo v případě skupiny historických finančních údajů emitenta a jeho dceřiných podniků za každý ze dvou finančních roků předcházejících zveřejnění registračního dokumentu.

Uvedení místa, kde lze do zveřejněných dokumentů ve fyzické nebo elektronické podobě nahlédnout.

25. ÚDAJE O MAJETKOVÝCH ÚČASTECH

Údaje o podnicích, ve kterých emitent drží podíl na kapitálu, který by mohl mít významný dopad na hodnocení jeho vlastních aktiv a pasív, finanční situace nebo zisků a ztrát.

26. ÚDAJE O EMITENTOVÍ DEPOZITNÍCH CERTIFIKÁTŮ

27. ÚDAJE O PODKLADOVÝCH AKCÍCH

28. ÚDAJE O DEPOZITNÍCH CERTIFIKÁTECH

29. ÚDAJE O PODMÍNKÁCH NABÍDKY DEPOZITNÍCH CERTIFIKÁTŮ

30. PŘIJETÍ K OBCHODOVÁNÍ A ZPŮSOB OBCHODOVÁNÍ DEPOZITNÍCH CERTIFIKÁTŮ

31. HLAVNÍ ÚDAJE O EMISI DEPOZITNÍCH CERTIFIKÁTŮ

32. NÁKLADY EMISE/NABÍDKY DEPOZITNÍCH CERTIFIKÁTŮ

—

PŘÍLOHA XXIX

Přiměřený program minimálních požadavků na zveřejnění údajů pro emise úvěrových institucí uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. j) směrnice 2003/71/ES

Minimální požadavky na zveřejnění pro emise úvěrových institucí uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. j) směrnice 2003/71/ES ⁽¹⁾

1. ODPOVĚDNÉ OSOBY
2. OPRÁVNĚNÍ AUDITOŘI
3. RIZIKOVÉ FAKTORY
4. ÚDAJE O EMITENTOVI
5. PŘEHLED PODNIKÁNÍ
6. ORGANIZAČNÍ STRUKTURA
7. ÚDAJE O TRENDECH
8. PROGNOZY NEBO ODHADY ZISKU
9. SPRÁVNÍ, ŘÍDÍCÍ A DOZORČÍ ORGÁNY
10. HLAVNÍ AKCIONÁŘI
11. FINANČNÍ ÚDAJE O AKTIVECH A PASIVECH, FINANČNÍ SITUACI A ZISKU A ZTRÁTÁCH EMITENTA

Ověřené historické finanční údaje za **poslední finanční rok** (nebo takové kratší období, ve kterém emitent provozoval činnost) a zpráva auditora. Pokud emitent změnil rozhodný účetní den během období, pro které se historické finanční údaje požadují, musí ověřené historické údaje zahrnovat nejméně dvanáct měsíců nebo celé období, po které emitent provozoval činnost, a to podle toho, která doba je kratší. Pro emitenty z Evropské unie musí být tyto finanční údaje vypracovány v souladu s nařízením (ES) č. 1606/2002, nebo pokud se uvedené nařízení nepoužije, v souladu s vnitrostátními účetními standardy členského státu.

12. VÝZNAMNÉ SMLOUVY
13. ÚDAJE TŘETÍCH STRAN A PROHLÁŠENÍ ZNALCŮ A PROHLÁŠENÍ O JAKÉMKOLI ZÁJMU
14. ZVEŘEJNĚNÉ DOKUMENTY

⁽¹⁾ Podbody podle přílohy XI nařízení Komise (ES) č. 809/2004, kromě změny v bodě 11.1 (Historické finanční údaje).“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 487/2012**ze dne 7. června 2012****o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení
(Tomate La Cañada (CHZO))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 4 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Tomate La Cañada“ předložená Španělskem byla v souladu s čl. 6 odst. 2 prvním pododstavcem nařízení (ES) č. 510/2006 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*⁽²⁾.

- (2) Protože Komisi nebyla oznámena žádná námitka podle článku 7 nařízení (ES) č. 510/2006, musí být uvedený název zapsán do rejstříku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název uvedený v příloze tohoto nařízení se zapisuje do rejstříku.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. června 2012.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Dacian CIOLOȘ
člen Komise*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Úř. věst. C 286, 30.9.2011, s. 18.

PŘÍLOHA

Zemědělské produkty určené k lidské spotřebě, uvedené v příloze I Smlouvy:

Třída 1.6 Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

ŠPANĚLSKO

Tomate La Cañada (CHZO)

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 488/2012

ze dne 8. června 2012,

kterým se mění nařízení (ES) č. 658/2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 84 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 ⁽²⁾, a zejména na čl. 49 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1235/2010 ⁽³⁾ změnilo nařízení (ES) č. 726/2004, pokud jde o farmakovigilanci humánních léčivých přípravků s cílem posílit a racionalizovat dozor nad bezpečností léčivých přípravků, které byly uvedeny na trh Unie. Ustanovení nařízení (ES) č. 726/2004 jsou doplněna směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků ⁽⁴⁾, která byla změněna směrnicí 2010/84/EU ⁽⁵⁾, pokud jde o farmakovigilanci. V zájmu posílení povinností týkajících se farmakovigilance, které byly zavedeny nařízením (EU) č. 1235/2010 a směrnicí 2010/84/EU, je nezbytné přizpůsobit nařízení Komise (ES) č. 658/2007 ze dne 14. června 2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ⁽⁶⁾, tak aby se na jakékoli nesplnění těchto povinností mohly vztahovat pokuty stanovené nařízením (ES) č. 658/2007.

(2) Nařízením (ES) č. 1901/2006 změněné nařízením (ES) č. 1902/2006 ⁽⁷⁾ stanoví, že Komise může uložit peně-

žité pokuty za porušení ustanovení uvedeného nařízení nebo prováděcích opatření přijatých podle uvedeného nařízení, pokud jde o léčivé přípravky registrované prostřednictvím postupu stanoveného nařízením (ES) č. 726/2004. Uvedené nařízení rovněž opravňuje Komisi k přijetí opatření týkajících se maximálních částek těchto pokut a podmínek a způsobů jejich výběru. Vzhledem k tomu, že se nařízení (ES) č. 658/2007 týká pokut za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení (ES) č. 726/2004, je z důvodu soudržnosti vhodné zahrnout do oblasti působnosti nařízení (ES) č. 658/2007 povinnosti stanovené nařízením (ES) č. 1901/2006, jejichž porušení může vést podle stejného nařízení k udělení pokut.

(3) S ohledem na jednotné uplatnění povinností stanovených v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení (ES) č. 726/2004 a na potřebu zajistit účinnost těchto povinností, jsou v případě jejich nesplnění dotčeny zájmy Unie. Pravidla farmakovigilance jsou dále nezbytná pro ochranu veřejného zdraví za účelem prevence, zjišťování a posuzování nežádoucích účinků humánních léčivých přípravků uváděných na trh Unie, neboť úplné bezpečnostní profily humánních léčivých přípravků jsou známy až poté, co byly tyto přípravky uvedeny na trh.

(4) Nesplnění povinností v souvislosti s veterinárními léčivými přípravky se nařízením (ES) č. 1901/2006 ani změny, pokud jde o farmakovigilanci, netýkají. Oblast působnosti nařízení (ES) č. 658/2007 se proto v této souvislosti měnit nemusí. S cílem zajistit soudržnost se změnami ustanoveními a zlepšit jejich srozumitelnost je však vhodné přeskupit některá ustanovení týkající se veterinárních lékařských přípravků, aniž by byl změněn jejich obsah.

(5) Změněná ustanovení se použijí od stejného data jako změny nařízení (EU) č. 1235/2010, pokud jde o farmakovigilanci.

(6) Nařízením (ES) č. 658/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro humánní léčivé přípravky a Stálého výboru pro veterinární léčivé přípravky,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 348, 31.12.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 348, 31.12.2010, s. 74.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 155, 15.6.2007, s. 10.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 20.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

dotyčného přípravku, jak je stanoveno v čl. 16 odst. 2 a čl. 41 odst. 4 nařízení (ES) č. 726/2004;

Článek 1

Článek 1 nařízení (ES) č. 658/2007 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Předmět a oblast působnosti

Toto nařízení stanoví pravidla, kterými se řídí ukládání pokut držitelům rozhodnutí o registraci udělených podle nařízení (ES) č. 726/2004 za nesplnění dále uvedených povinností, pokud nesplnění dané povinnosti může mít v Unii značný dopad na veřejné zdraví nebo pokud má unijní rozměr, neboť k němu dochází nebo má dopad ve více než jednom členském státě, nebo jsou-li dotčeny zájmy Unie:

- 1) povinnost předložit úplné a správné údaje a dokumenty v žádosti o registraci podle nařízení (ES) č. 726/2004 předkládané Evropské agentuře pro léčivé přípravky zřízené uvedeným nařízením (dále jen „agentura“), nebo v reakci na povinnosti stanovené v dotyčném nařízení a v nařízení (ES) č. 1901/2006, pokud se nesplnění povinností týká podstatného údaje;
 - 2) povinnost splnit podmínky nebo omezení, jež jsou součástí registrace a týkají se výdeje nebo používání dotyčného léčivého přípravku, jak je uvedeno v čl. 9 odst. 4 písm. b), čl. 10 odst. 1 druhém pododstavci, čl. 34 odst. 4 písm. c) a čl. 35 odst. 1 druhém pododstavci nařízení (ES) č. 726/2004;
 - 3) povinnost splnit podmínky nebo omezení, jež jsou součástí registrace a týkají se bezpečného a účinného používání léčivého přípravku, jak je uvedeno v čl. 9 odst. 4 písm. aa), c), ca), cb), cc), čl. 10 odst. 1, čl. 34 odst. 4 písm. d) a čl. 35 odst. 1 nařízení (ES) č. 726/2004, přičemž se zohlední veškeré lhůty stanovené v souladu se čl. 10 odst. 1 třetím pododstavcem nařízení (ES) č. 726/2004;
 - 4) povinnost provést v podmínkách registrace veškeré potřebné změny, které mají zohlednit technický a vědecký pokrok, aby bylo možné léčivé přípravky vyrábět a kontrolovat obecně uznávanými vědeckými metodami, jak je stanoveno v čl. 16 odst. 1 a čl. 41 odst. 1 nařízení (ES) č. 726/2004;
 - 5) povinnost poskytnout veškeré nové informace, které by mohly vést ke změně podmínek registrace, oznámit každý zákaz nebo omezení uložené příslušnými orgány kterékoli země, ve které je léčivý přípravek uveden na trh, nebo poskytnout veškeré informace, které by mohly ovlivnit hodnocení prospěchu a rizika
- 6) povinnost zajistit, aby byly informace o přípravku aktualizovány tak, aby odpovídaly aktuálním vědeckým poznatkům včetně závěrů hodnocení a doporučení zveřejněných prostřednictvím evropského webového portálu pro léčivé přípravky, jak je stanoveno v čl. 16 odst. 3 nařízení (ES) č. 726/2004;
 - 7) povinnost předložit na žádost agentury veškeré údaje prokazující, že poměr prospěchu a rizika je nadále příznivý, jak je stanoveno v čl. 16 odst. 4 a v čl. 41 odst. 4 nařízení (ES) č. 726/2004;
 - 8) povinnost uvést léčivý přípravek na trh v souladu s obsahem souhrnu vlastností přípravku, s označením na obalu a s příbalovými informacemi, jak je stanoveno v registraci;
 - 9) povinnost splnit podmínky uvedené v čl. 14 odst. 7 a 8 nařízení (ES) č. 726/2004 nebo zavést specifické postupy uvedené v čl. 39 odst. 7 nařízení (ES) č. 726/2004;
 - 10) povinnost oznámit agentuře datum skutečného uvedení přípravku na trh a datum, kdy přestane být uváděn na trh, a poskytnout agentuře údaje o objemu prodeje a o objemu lékařských předpisů, jak je stanoveno v čl. 13 odst. 4 a čl. 38 odst. 4 nařízení (ES) č. 726/2004;
 - 11) povinnost provozovat ucelený farmakovigilanční systém v zájmu splnění farmakovigilančních úkolů, včetně provozování systému kvality, správy základního dokumentu farmakovigilančního systému a provádění pravidelných auditů, v souladu se článkem 21 nařízení (ES) č. 726/2004 ve spojení se článkem 104 směrnice 2001/83/ES;
 - 12) povinnost předložit na žádost agentury kopii základního dokumentu farmakovigilančního systému, jak je stanoveno v čl. 16 odst. 4 nařízení (ES) č. 726/2004;
 - 13) povinnost provozovat systém řízení rizik, jak je stanoveno v článku 14a a čl. 21 odst. 2 nařízení (ES) č. 726/2004 ve spojení s čl. 104 odst. 3 směrnice 2001/83/ES a čl. 34 odst. 2 nařízení (ES) č. 1901/2006;
 - 14) povinnost zaznamenávat a hlásit podezření na nežádoucí účinky humánních léčivých přípravků v souladu s čl. 28 odst. 1 nařízení (ES) č. 726/2004 ve spojení s článkem 107 směrnice 2001/83/ES;

- 15) povinnost předkládat pravidelně aktualizované zprávy o bezpečnosti v souladu s čl. 28 odst. 2 nařízení (ES) č. 726/2004 ve spojení s článkem 107b směrnice 2001/83/ES;
- 16) povinnost provést studie po uvedení na trh, včetně poregistrační studie bezpečnosti a poregistrační studie účinnosti a předložit je k přezkoumání, jak je stanoveno v čl. 10a nařízení (ES) č. 726/2004 a v čl. 34 odst. 2 nařízení (ES) č. 1901/2006;
- 17) povinnost zaznamenávat a hlásit veškerá podezření na závažné nežádoucí účinky a nežádoucí účinky u člověka týkající se veterinárního léčivého přípravku, jakož i veškerá podezření na závažné neočekávané nežádoucí účinky a nežádoucí účinky u člověka nebo podezření na přenos infekčního agens, jak je stanoveno v čl. 49 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 726/2004;
- 18) povinnost vést podrobné záznamy o všech podezřeních na nežádoucí účinky a předkládat tyto záznamy ve formě pravidelně aktualizovaných zpráv o bezpečnosti, jak je stanoveno v čl. 49 odst. 3 nařízení (ES) č. 726/2004;
- 19) povinnost informovat agenturu předem nebo současně s jakýmkoliv sdělením informací týkajících se farmakovigilance široké veřejnosti, jak je stanoveno v čl. 49 odst. 5 nařízení (ES) č. 726/2004;
- 20) povinnost porovnat a posoudit specifické farmakovigilanční údaje, jak je stanoveno v čl. 51 čtvrtém pododstavci nařízení (ES) č. 726/2004;
- 21) povinnost mít trvale a soustavně k dispozici náležitě kvalifikovanou osobu odpovědnou za farmakovigilanci, jak je stanoveno v článku 48 nařízení (ES) č. 726/2004;
- 22) povinnost zjistit přítomnost reziduí veterinárních léčivých přípravků, jak je stanoveno v čl. 41 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 726/2004;
- 23) povinnost zajistit, aby veřejná oznámení související s informacemi o farmakovigilančních pochybnostech byla prezentována objektivně a aby nebyla zavádějící, a povinnost informovat o nich agenturu, jak je stanoveno v článku 22 nařízení (ES) č. 726/2004 ve spojení s čl. 106a odst. 1 směrnice 2001/83/ES;
- 24) povinnost dodržet lhůty pro zahájení nebo dokončení opatření stanovených v rozhodnutí agentury o odkladu po první registraci dotčeného léčivého přípravku a v souladu s konečným stanoviskem uvedeným v čl. 25 odst. 5 nařízení (ES) č. 1901/2006;
- 25) povinnost uvést léčivý přípravek na trh do dvou let ode dne registrace pediatrické indikace, jak je stanoveno v článku 33 nařízení (ES) č. 1901/2006;
- 26) povinnost převést registraci nebo umožnit třetí osobě použít podklady obsažené v registrační dokumentaci, jak je stanoveno v čl. 35 prvním pododstavci nařízení (ES) č. 1901/2006;
- 27) povinnost předložit pediatrické studie agentuře, včetně povinnosti vložit do evropské databáze informace o klinických hodnoceních prováděných ve třetích zemích, jak je stanoveno v čl. 41 odst. 1 a 2, čl. 45 odst. 1 a v čl. 46 odst. 1 nařízení (ES) č. 1901/2006;
- 28) povinnost předat agentuře výroční zprávu, jak je stanoveno v čl. 34 odst. 4 nařízení (ES) č. 1901/2006, a informovat agenturu v souladu s čl. 35 druhým pododstavcem uvedeného nařízení.“

Článek 2

V případě neplnění povinnosti, jehož počátek spadá do doby před 2. červencem 2012, se toto nařízení vztahuje na tu část protiprávního jednání, k níž došlo po uvedeném datu.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 2. července 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. června 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 489/2012

ze dne 8. června 2012,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 ze dne 20. prosince 2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin⁽¹⁾, a zejména na článek 16 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 16 nařízení (ES) č. 1925/2006 stanoví, že do 1. července 2013 předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o dopadu uplatňování uvedeného nařízení. V souvislosti s tím poskytnou členské státy Komisi nutné významné informace.
- (2) Nutné významné informace, které mají členské státy poskytnout, by se měly týkat vývoje na trhu potravin, do kterých jsou přidávány vitaminy a minerální látky, včetně údajů o trendech na tomto trhu, které se projeví poté, co na úrovni Unie proběhla harmonizace přidávání vitaminů a minerálních látek do potravin.
- (3) Uvedené informace by se měly týkat i spotřebních zvyklostí, pokud jde o potraviny, do kterých jsou přidávány vitaminy a minerální látky, a příjmu vitaminů a minerálních látek u obyvatelstva, případně u specifických skupin obyvatel. Zahrnuty by měly být i informace prokazující, že od provedení harmonizace přidávání vitaminů a minerálních látek do potravin došlo ke změnám stravovacích návyků.
- (4) Významné informace, jež mají členské státy poskytnout, by se rovněž měly týkat přidávání jiných látek než vitaminy a minerální látky do potravin, včetně doplňků stravy ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ze dne 10. června 2002 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy⁽²⁾. Tyto informace by měly zahrnovat údaje o spotřebě takových potravin a množství přidávaných látek a o veškerých vnitrostátních opatřeních legislativní či nelegislativní povahy, která byla přijata s cílem omezit nebo zakázat používání některých jiných látek v potravinách.
- (5) V rámci těchto prováděcích pravidel je třeba stanovit seznam významných informací, které by měly členské státy shromažďovat a poskytovat Komisi, a vypracovat společný formát pro předávání těchto informací.

- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Předmět**

Toto nařízení stanoví prováděcí pravidla k článku 16 nařízení (ES) č. 1925/2006, zejména pokud jde o poskytování nutných významných informací členskými státy Komisi pro účely hodnocení dopadu uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006.

Článek 2**Významné informace**

1. Členské státy poskytnou Komisi do 1. července 2012 nutné významné informace týkající se zejména těchto skutečností:

- a) vývoj na vnitrostátním trhu s potravinami, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, od začátku uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006;
- b) spotřební zvyklosti, pokud jde o potraviny, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky;
- c) úrovně příjmu vitaminů a minerálních látek u obyvatel;
- d) přidávání jiných látek než vitaminů či minerálních látek do potravin, včetně doplňků stravy ve smyslu čl. 2 písm. a) směrnice 2002/46/ES, a informace o spotřebních zvyklostech, pokud jde o tyto potraviny, jakož i množství těchto látek přidávaných do potravin a doplňků stravy.

2. Nutné významné informace, které mají členské státy poskytnout Komisi, uvedené v odstavci 1 musí zahrnovat alespoň informace stanovené v příloze I tohoto nařízení.

Nutné významné informace a podrobnosti se Komisi předkládají ve formátu stanoveném v příloze II tohoto nařízení.

3. Členský stát uvědomí Komisi, pokud některá z informací uvedených v příloze I není dostupná nebo ji z jakéhokoli jiného důvodu nelze Komisi do 1. července 2012 poskytnout.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 26.

⁽²⁾ Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 51.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. června 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA I

Nutné významné informace, které poskytnou členské státy pro účely hodnocení dopadu uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006

A. Informace týkající se vývoje na vnitrostátním trhu s potravinami, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, zahrnující:

1. obecné informace o vnitrostátním trhu včetně podílu konkrétních potravin či kategorií potravin na trhu;
2. informace o trendech vývoje na vnitrostátním trhu.

Informace uvedené v bodech 1 a 2 se musí týkat i potravin, které obsahují nejčastěji přidávané vitaminy a minerální látky, a množství vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin. Tyto informace mohou být získány z dostupných zpráv o trhu, vnitrostátních monitorovacích opatření a jiných relevantních a určených zdrojů.

B. Informace o spotřebních zvyklostech, pokud jde o potraviny, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, zahrnující:

1. informace o spotřebních zvyklostech, pokud jde o konkrétní potraviny nebo kategorie potravin, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, u obyvatelstva, případně u specifických skupin obyvatel, včetně informací týkajících se potravin, které obsahují nejčastěji přidávané vitaminy a minerální látky, a množství vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin;
2. informace získané z reprezentativních vnitrostátních průzkumů spotřeby potravin, údaje získané z akademických studií a jiných relevantních a určených zdrojů, včetně informací o metodice průzkumu stravování, např. o metodice hodnocení stravovacích zvyklostí a podskupinách a věkových skupinách obyvatel, u nichž byl prováděn průzkum;
3. informace týkající se změn zaznamenaných v obecných stravovacích návycích a trendech ve spotřebě potravin, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, zejména takových změn, které mohou souviset se začátkem uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006. Členské státy poskytnou údaje dokládající tyto zaznamenané změny, včetně podrobností o základních údajích použitých k porovnání dřívější a současné spotřeby potravin, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky.

C. Informace o úrovních příjmu vitaminů a minerálních látek, zahrnující:

1. informace o úrovních příjmu vitaminů a minerálních látek u obyvatel a případně u specifických skupin obyvatel. Tyto informace budou získány ze zdrojů údajů uvedených v bodě B.2 této přílohy;
2. informace o změnách zaznamenaných v úrovních příjmu vitaminů a minerálních látek, včetně vývoje úrovní příjmu, které mohou souviset se začátkem uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006. Členské státy poskytnou údaje dokládající tyto zaznamenané změny, včetně podrobností o základních údajích použitých k porovnání úrovní příjmu vitaminů a minerálních látek před začátkem uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006 a po něm.

D. Informace o přidávání jiných látek než vitaminů a minerálních látek do potravin, zahrnující:

1. informace o vnitrostátním trhu s potravinami, do kterých byly přidány některé jiné látky, včetně podílu konkrétních potravin či kategorií potravin na trhu;
2. informace o vnitrostátním trhu s doplňky stravy ve smyslu čl. 2 písm. a) směrnice 2002/46/ES;
3. informace o látkách nejčastěji přidávaných do potravin vycházející z údajů získaných z dostupných zpráv o trhu, vnitrostátních monitorovacích opatření a jiných relevantních a určených zdrojů, včetně informací o množstvích jiných látek přidávaných do konkrétních potravin či kategorií potravin;
4. informace o vnitrostátních opatřeních, včetně legislativních a nelegislativních opatření zaměřených na omezení nebo zákaz používání jiných látek při výrobě potravin, včetně doplňků stravy.

PŘÍLOHA II

Formát pro předkládání údajů členskými státy

Vývoj na trhu s potravinami, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky

Druh informací, které mají být poskytnuty	Zdroj údajů
Podíl jednotlivých potravin, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, na vnitrostátním trhu, rozdělených do dvaceti hlavních kategorií potravin definovaných v systému klasifikace potravin FoodEx ⁽¹⁾ , s výjimkou potravin určených pro zvláštní výživu a doplňků stravy.	
Trendy, pokud jde o podíl potravin, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, na trhu, a zejména informace o trhu před začátkem uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006 a po něm.	

(¹) Evropský úřad pro bezpečnost potravin; The food classification and description system FoodEx 2 (draft-revision 1) (Systém klasifikace a popisu potravin FoodEx 2). Supporting Publications 2011:215. [438 s.]. K dispozici na internetové adrese: www.efsa.europa.eu.

Spotřební zvyklosti, pokud jde o potraviny, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky

Druh informací, které mají být poskytnuty	Zdroj údajů
Průměrné úrovně spotřeby potravin, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, u obyvatelstva	
Průměrné úrovně spotřeby potravin, do kterých byly přidány vitaminy a minerální látky, podle těchto skupin obyvatel:	
— dospělí (od 18 let),	
— děti (do 18 let); případně podle konkrétních věkových skupin, a dále	
— podle dvaceti hlavních kategorií potravin definovaných v systému klasifikace potravin FoodEx, s výjimkou potravin určených pro zvláštní výživu a doplňků stravy.	
Množství vitaminů a minerálních látek přidávaných do potravin, rozdělených do dvaceti hlavních kategorií potravin podle systému klasifikace potravin FoodEx. Tyto údaje se poskytnou jako množství nebo množstevní rozpětí přidávaných látek.	
Zaznamenané změny ve spotřebních zvyklostech, pokud jde o potraviny, do kterých byly přidány vitaminy nebo minerální látky, včetně informací o základních údajích použitých k porovnání spotřeby před začátkem uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006 a po něm.	

Úrovně příjmu vitaminů a minerálních látek

Druh informací, které mají být poskytnuty	Zdroj údajů
Průměrné úrovně příjmu vitaminů a minerálních látek u obyvatel.	
Průměrné úrovně příjmu vitaminů a minerálních látek u těchto skupin obyvatel:	
— dospělí (od 18 let),	
— děti (do 18 let); případně rozdělení podle specifických věkových skupin.	
Metodika průzkumu stravovacích zvyklostí (hlavní metody hodnocení stravovacích zvyklostí, věkové skupiny, podskupiny obyvatel).	
Zaznamenané změny v úrovních příjmu vitaminů a minerálních látek, včetně informací o základních údajích použitých k porovnání úrovní příjmu před začátkem uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006 a po něm.	

Přidávání jiných látek než vitaminů a minerálních látek

Druh informací, které mají být poskytnuty	Zdroj údajů
Podíl potravin, včetně doplňků stravy, do kterých byly přidány jiné látky, na vnitrostátním trhu, podle těchto kategorií použitých látek: 1. Aminokyseliny 2. Enzymy 3. Prebiotika a probiotika 4. Esenciální mastné kyseliny a jiné zvláštní mastné kyseliny 5. Rostlinné látky a rostlinné extrakty 6. Jiné látky	
Trendy, pokud jde o objem trhu, a zejména informace o trhu před začátkem uplatňování nařízení (ES) č. 1925/2006 a po něm.	
Vnitrostátní opatření týkající se omezení nebo zákazu používání jiných látek při výrobě potravin, včetně doplňků stravy.	

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 490/2012**ze dne 8. června 2012****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“⁽¹⁾),s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. června 2012.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	55,3
	MK	52,8
	TR	57,4
	ZZ	55,2
0707 00 05	MK	18,0
	TR	95,4
	ZZ	56,7
0709 93 10	TR	99,6
	ZZ	99,6
0805 50 10	BO	105,2
	TR	110,6
	ZA	91,9
	ZZ	102,6
0808 10 80	AR	84,4
	BR	80,0
	CL	106,7
	CN	136,2
	NZ	136,2
	US	121,4
	ZA	114,0
	ZZ	111,3
0809 10 00	TR	240,2
	ZZ	240,2
0809 29 00	TR	421,6
	ZZ	421,6

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 8. února 2012

o státní podpoře SA.28809 (C 29/10) (ex NN 42/10 & ex CP 194/09), kterou Švédsko poskytlo společnosti Hammar Nordic Plugg AB

(oznámeno pod číslem C(2012) 546)

(Pouze švédské znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

(2012/293/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie a zejména na čl. 108 odst. 2 první pododstavec této smlouvy,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, a zejména na čl. 62 odst. 1 písm. a) této dohody,

poté, co vyzvala zúčastněné strany k podání připomínek⁽¹⁾ v souladu s výše uvedenými články, a s ohledem na tyto připomínky,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP

- (1) Dopisem ze dne 26. května 2009, zaevidovaným dne 16. června 2009, Komise obdržela stížnost ohledně údajné státní podpory pro společnost Hammar Nordic Plugg AB tím, že obec Vänersborg (*Vänersborgs kommun*) prodala veřejný majetek pod tržní cenou.
- (2) Dne 27. října 2009 postoupila Komise nedůvěrné znění stížnosti vnitrostátním orgánům. Švédsko odpovědělo dopisem ze dne 30. listopadu 2009, zaevidovaným téhož dne.
- (3) Dne 9. března 2010 si Komise vyžádala další informace, Švédsko odpovědělo dopisem ze dne 20. dubna 2010.
- (4) Dne 11. května 2010 Komise obdržela informace, jež poskytla společnost Chips AB.
- (5) Dopisem ze dne 27. října 2010 oznámila Komise Švédsku rozhodnutí zahájit ohledně podpory řízení podle čl. 108 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie⁽²⁾ (dále jen „SFEU“). Rozhodnutí Komise o zahájení

řízení (dále jen „rozhodnutí o zahájení řízení“) bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*⁽³⁾. Komise vyzvala zúčastněné strany, aby k podpoře podaly připomínky.

- (6) Dopisem ze dne 23. listopadu 2010 požádalo Švédsko o prodloužení lhůty k podání připomínek k rozhodnutí o zahájení řízení.
- (7) V dopisech ze dne 15. a 17. prosince 2010 předložily švédské orgány Komisi své připomínky. Společnost Hammar Nordic Plugg AB poskytla Komisi své připomínky dopisem ze dne 22. ledna 2011.
- (8) Dne 1. února 2011 Komise zaslala připomínky společnosti Hammar Nordic Plugg AB švédským orgánům k vyjádření.
- (9) Dne 1. června 2011 zaslala Komise další žádost o informace. Švédsko odpovědělo dopisem ze dne 29. června 2011 a další upřesňující informace poskytlo v e-mailech dne 12. září a 30. září 2011.
- (10) Dne 6. června 2011 zaslala Komise společnosti Chips AB dotazník. Společnost na něj neodpověděla přímo, nicméně poskytla určité informace švédským orgánům, jež je použily ve svém upřesňujícím mailu ze dne 12. září 2011.
- (11) Dne 19. října 2011 se konalo jednání mezi útvary Komise a zástupci společnosti Hammar Nordic Plugg AB.
- (12) Dne 3. listopadu 2011 poskytla společnost Hammar Nordic Plugg AB Komisi prostřednictvím elektronické pošty další informace. Dne 4. listopadu 2011 předala Komise tyto informace švédským orgánům, které k nim podle svého vyjádření ze dne 28. listopadu 2011 neměly připomínky.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 352, 23.12.2010, s. 22.

⁽²⁾ S účinkem od 1. prosince 2009 se články 87 a 88 Smlouvy o ES staly články 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie. Oba soubory ustanovení jsou ve své podstatě identické. Pro účely tohoto rozhodnutí je v případě potřeby nutné odkazy na články 107 a 108 Smlouvy o fungování EU považovat za odkazy na články 87 a 88 Smlouvy o ES.

⁽³⁾ Viz poznámka pod čarou 1.

2. POPIS

2.1 Příjemce podpory a zúčastněné strany

- (13) Příjemce podpory je akciová společnost Hammar Nordic Plugg AB (dále jen „Hammar“), jež se zabývá pronájmem a správou nemovitostí. Hammar má sídlo v Trollhättanu v kraji Västra Götaland a je ve 100 % vlastnictví své mateřské společnosti Hammar Nordic Fastigheter AB, kterou vlastní soukromá osoba Anders Hammar (4).
- (14) Obec Vänersborg (dále jen „obec“) se nachází v kraji Västra Götaland poblíž norských hranic. Podle mapy regionální podpory Švédska na období 2007–2013 neleží Vänersborg v doporučené oblasti.
- (15) Fastighets AB Vänersborg (dále jen „FABV“) je realitní společnost zcela vlastněná obcí.
- (16) Společnost Topp Livsmedel (dále jen „Topp“) byla součástí společnosti Chips AB (5) patřící do mezinárodní skupiny Orkla ASA (dále jen „Orkla“).
- (17) Nemovitost, jíž se opatření podpory týká (dále jen „závod“), zahrnuje dva pozemky, výrobní zařízení, movitý majetek a práva duševního vlastnictví (např. ochranné známky). Nachází se v Brålandě, malé vesnici v rámci obce Vänersborg. Společnost Topp se zhruba 30 zaměstnanci produkovala v závodě do roku 2007 zmrazenou zeleninu.

2.2 Shrnutí opatření

- (18) Dopisem ze dne 26. května 2009 obdržela Komise stížnost ohledně údajného poskytnutí státní podpory na základě prodeje veřejného majetku (závodu) pod tržní cenou.
- (19) V případě platí tyto skutečnosti: na konci roku 2007 oznámila společnost Chips AB ukončení výroby v podniku Topp a zahájila proces prodeje závodu.
- (20) Dne 13. února 2008 odkoupila závod od Chips AB – prostřednictvím FABV – obec za 17 milionů SEK (1,7 milionu EUR) (6).
- (21) Ve stejný den, 13. února 2008, uzavřela FABV dvě smlouvy s Hammar. U první z nich se jednalo o nájemní

smlouvu, na jejímž základě pronajala FABV celý závod společnosti Hammar (7). Druhá smlouva obsahovala opci, podle níž měla společnost Hammar právo koupit závod od FABV za pevně stanovenou cenu 8 milionů SEK (0,8 milionu EUR) kdykoliv v průběhu dvouletého období mezi 1. březnem 2008 a 28. únorem 2010. Hammar tuto opci využila a získala závod od FABV za uvedenou pevnou cenu dne 11. srpna 2008.

- (22) Na základě smlouvy ze dne 1. března 2008 pronajala společnost Hammar většinu závodu místním podnikatelům, přičemž výše nájemného (8) přesahovala nájemné, na němž se dohodly FABV a Hammar. Místní podnikatelé podmiňovali podepsání nájemní smlouvy opcí na nákup závodu v budoucnu, pokud by se společnost Hammar stala jeho vlastníkem. Opční smlouva, podepsaná týž den, umožňovala místním podnikatelům získat závod za 40 milionů SEK (4 miliony EUR).
- (23) Dne 2. září 2008 uzavřela společnost Hammar smlouvu s místními podnikateli o prodeji závodu za dohodnutou cenu 40 milionů SEK.

3. ROZHODNUTÍ O ZAHÁJENÍ ŘÍZENÍ

- (24) Komise důvodně domnívala, že prodej závodu ze strany FABV společnosti Hammar zahrnoval státní podporu, a proto dne 27. října 2010 zahájila ohledně této transakce formální vyšetřovací řízení (9).
- (25) Švédské orgány a Hammar předložily k zahájení formálního vyšetřovacího řízení své připomínky.
- (26) Švédské orgány zastávají stanovisko, že prodej závodu společnosti Hammar státní podporu nepředstavuje. Trvají na tom, že jediným cílem obce při nákupu závodu prostřednictvím FABV bylo zachování výroby a pracovních míst. Jelikož obec neměla v úmyslu sama závod provozovat, bylo vybráno řešení, jež navrhla společnost Hammar, tj. nájemní smlouva s kupní opcí. Švédské orgány rovněž podotýkají, že opce poskytnutá společnosti Hammar vyžadovala kapitálovou injekci z rozpočtu obce společnosti FABV ve výši 9 milionů SEK (0,9 milionu EUR) na vyrovnání ztráty, jež by vznikla, pokud by Hammar opci využila.
- (27) Hammar argumentuje, že FABV koupila závod od Chips AB za příliš vysokou cenu, což by mohlo zahrnovat státní podporu ve prospěch společnosti Orkla. Dále Hammar tvrdí, že závod byl od FABV odkoupen za tržních podmínek a prodej neovlivnil obchod mezi členskými státy ani nevedl k narušení hospodářské soutěže.

(4) Majetek, jenž je předmětem tohoto opatření, představuje jediné aktivum a obchodní činnost společnosti. V zájmu jasnosti je třeba poznamenat, že v rozhodnutí o zahájení řízení bylo nesprávně uvedeno, že samostatná společnost (Hammar Nordic AB), kterou vlastní rovněž Anders Hammar, je mateřskou společností společnosti Hammar Nordic Plugg AB.

(5) Chips AB je podnik vyrábějící bramborové lupínky. Sídli v Marihamnu na Ålandech a působí v severovýchodních zemích a Pobaltí. Má přibližně 800 zaměstnanců a jeho konsolidovaný obrat dosahuje cca 2,6 miliardy SEK ročně. V roce 2005 koupila podnik Chips AB norská skupina Orkla ASA.

(6) Průměrný směnný kurz v roce 2008 činil 9,62 SEK/EUR. Částky v eurech jsou v tomto rozhodnutí pouze orientační.

(7) Roční nájemné za roky 1–5 bylo stanoveno na 500 000, 650 000, 800 000, 950 000 resp. 1 100 000 SEK.

(8) Roční nájemné za roky 1–6 bylo stanoveno na 3 500 000, 3 500 000, 7 000 000, 7 000 000, 10 500 000 resp. 10 500 000 SEK.

(9) Viz poznámka pod čarou 1.

- (28) Na podporu svých tvrzení předložila Hammar ocenění *ex post* (s datem 20. ledna 2011) hodnoty závodu, které provedla společnost PricewaterhouseCoopers (dále jen „zpráva PwC“). Podle zprávy PwC je stupeň nejistoty při odhadování tržní ceny u tohoto typu nemovitostí natolik vysoký, že lze říci, že daná cena splňovala tržní podmínky při každém prodeji závodu (tj. když jej FABV kupovala od Chips AB, při jeho pozdějším prodeji společnosti Hammar a konečně i tehdy, kdy jej Hammar prodávala místním podnikatelům). Především pokud jde o prodej závodu ze strany FABV společnosti Hammar a poté místním podnikatelům, byla podle zprávy zaplacená cena tržní cena – vzhledem k finančním podmínkám v obou nájemních smlouvách (tj. mezi FABV a Hammar na jedné straně, a mezi Hammar a místními podnikateli na straně druhé).
- (29) Hammar při jednání s útvary Komise dne 19. října 2011 a ve svém podání dodatečných informací ze dne 3. listopadu 2011 tvrdila, že v době, kdy se obec a Hammar dohodly, že Hammar bude mít opci na nákup závodu za 8 milionů SEK, nebyly podány žádné jiné nabídky, a proto je třeba považovat uvedenou cenu za tržní cenu bez ohledu na případné cenové odhady, jež musí být beztak chápány jako hypotetické.
- (30) Dne 3. listopadu 2011 předložila Hammar Komisi zprávu, kterou vypracovala společnost Copenhagen Economics A/S⁽¹⁰⁾ (dále jen „Copenhagen Economics“) a jež pojednává o tom, jak nákup závodu ze strany FABV od Chips AB a jeho další prodej společnosti Hammar mohl ovlivnit obchod mezi členskými státy. Zpráva dochází k závěru, že první transakce mohla ovlivnit obchod uvnitř Unie, jelikož prodejce Chips AB je mezinárodní podnik (finská dceřiná společnost v rámci norské skupiny Orkla), na jehož aktivity se vztahuje hospodářská soutěž v mezinárodním měřítku. Naproti tomu zpráva uvádí, že prodej závodu ze strany FABV společnosti Hammar podle zprávy vůbec nebo jen v nevýznamné míře ovlivnil obchod uvnitř Unie, jelikož Hammar působí pouze na místní úrovni a na relevantních trzích nemá mezinárodní konkurenty.
- (31) Otázku, zda prodej závodu ze strany FABV společnosti Hammar zahrnoval státní podporu, je třeba posoudit ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU, který stanoví, že „*podpory poskytované v jakékoli formě státem nebo ze státních prostředků, které narušují nebo mohou narušit hospodářskou soutěž tím, že zvýhodňují určité podniky nebo určitá odvětví výroby, jsou, pokud ovlivňují obchod mezi členskými státy, neslučitelné s vnitřním trhem*“.
- (32) Komise podotýká, že příjemce podpory, tj. Hammar, je považován za podnik, jelikož vykonává hospodářskou činnost – poskytuje na trhu služby v oblasti nemovitostí a další služby s tím související.
- (33) Transakci provedla obec prostřednictvím FABV. FABV je ve 100 % vlastnictví obce, jež ze svého běžného rozpočtu kryje její případné ztráty. Vedení FABV tvoří členové obecní rady Vänersborgu. Rozhodnutí, jež přijímá FABV, jsou tudíž přičitatelná státu. Pokud mají tato rozhodnutí ekonomické dopady, znamená to, že jsou použity státní prostředky. Kromě toho se obec této transakce zcela jasně zúčastnila, jelikož opce udělená společnosti Hammar vyžadovala od obce ve prospěch FABV kapitálovou injekci ve výši 9 milionu SEK na vyrovnání ztráty, jež by vznikla, pokud by Hammar opci využila. Na základě těchto skutečností Komise dospívá k závěru, že prodej závodu společnosti Hammar zahrnoval státní prostředky.
- (34) Jelikož transakce zvýhodnila určitý podnik (tj. Hammar), je třeba opatření považovat za selektivní.
- (35) Opatření narušuje nebo může narušit hospodářskou soutěž a ovlivnit obchod uvnitř Unie a Evropského hospodářského prostoru (dále jen „obchod uvnitř EHP“) ve smyslu judikatury Soudního dvora Evropské unie v oblasti státních podpor. Ve zprávě vypracované společností Copenhagen Economics (viz 30. bod odůvodnění) je tvrzení, že selektivní výhoda vyplývající z prodeje závodu společnosti Hammar obchod neovlivnila vůbec nebo jen v nevýznamné míře, podloženo argumentem, že Hammar působí pouze na místním trhu s nemovitostmi. Případný vliv na obchod se však neodvívá od toho, zda je určitý příjemce podpory činný v mezinárodním či pouze vnitrostátním měřítku, nýbrž závisí na tom, zda zboží či služby, s nimiž příjemce podpory obchoduje, jsou nebo mohou být předmětem obchodu uvnitř Unie⁽¹¹⁾. Toto kritérium je v této věci splněno, jelikož služby v oblasti nemovitostí a další služby s tím související jsou předmětem obchodu a investic uvnitř Unie, což potvrzuje i skutečnost, že dřívější vlastník závodu (Chips AB) je dceřiná společnost se sídlem ve Finsku patřící do skupiny Orkla, jež působí v mezinárodním měřítku. To dokazuje, že existuje přeshraniční zájem o dané aktivum (tj. závod), u něhož se navíc nejedná o prázdný pozemek, ale o funkční závod na výrobu zmrazených potravin.

4. POSOUZENÍ OPATŘENÍ

4.1 Existence státní podpory

- (31) Otázku, zda prodej závodu ze strany FABV společnosti Hammar zahrnoval státní podporu, je třeba posoudit ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU, který stanoví, že „*podpory poskytované v jakékoli formě státem nebo ze státních prostředků, které narušují nebo mohou narušit hospodářskou*

⁽¹⁰⁾ Copenhagen Economics A/S je společnost poskytující poradenství v oblasti hospodářské soutěže, regulace, mezinárodního obchodu, posouzení dopadů a regionální ekonomiky. Viz www.copenhageneconomics.com.

⁽¹¹⁾ Viz věc T-55/99, *Confederación Española de Transporte de Mercancías (CETM) v. Komise*, Sb. rozh. 2000, s. II-3207, bod 86.

(36) Proto zastává Komise stanovisko, že byt Hammar působí pouze na místní úrovni, jde o podnik činný na trhu, na němž nelze vliv na obchod a hospodářskou soutěž uvnitř Unie a EHP vyloučit. Argumenty, jež Hammar předložila, proto pro Komisi nejsou důvodem upustit od svého předběžného posouzení tohoto kritéria v rozhodnutí o zahájení řízení.

Výhoda

(37) Při definování státní podpory je proto třeba zvážit pouze jedno kritérium, čili zjistit, zda prodej závodu ze strany FABV zvýhodnil společnost Hammar. Na základě dostupných informací se Komise domnívá, že FABV prodala závod společnosti Hammar za cenu nižší, než činí jeho tržní hodnota, což by soukromý investor pravděpodobně neučinil. Tímto způsobem tak byla společnost Hammar zvýhodněna.

(38) V této věci jde o prodej určitých aktiv ve veřejném vlastnictví soukromému podniku. Část aktiv představují nemovitosti (pozemky a budovy). Pro posouzení existence státní podpory v těchto případech uplatňuje Komise své sdělení o prvcích státní podpory při prodejkách pozemků a staveb orgány veřejné moci⁽¹²⁾ (dále jen „sdělení“). U ostatních typů aktiv, jichž se prodej týká, uplatňuje Komise zásadu soukromého investora v tržním hospodářství, tzn. posuzuje, zda veřejnoprávní prodejce jednal jako soukromý investor v tržním hospodářství. Jelikož se však uvedené sdělení zakládá na stejném testu soukromého investora, bude Komise podle něj pro větší jasnost posuzovat celou transakci⁽¹³⁾.

(39) V souladu s bodem 1 oddílu II sdělení je existence státní podpory pro kupujícího automaticky vyloučena v případě prodeje, který následuje „po dostatečně zveřejněném, otevřeném a nepodmíněném nabídkovém řízení srovnatelném s veřejnou dražbou, a který přijímá nejlepší nebo jedinou nabídku.“ Z informací, které Komise shromáždila, nevyplývá, že by FABV před prodejem závodu uspořádala nabídkové řízení, proto není možné existenci státní podpory na základě tohoto důvodu automaticky vyloučit.

(40) Hammar tvrdí, že cena 8 milionů SEK odpovídá tržní hodnotě závodu, jelikož v době uzavření smlouvy o opci neexistovaly žádné další nabídky. Komise však

konstatuje, že prodej závodu ze strany obce nebyl transparentní a otevřený dalším zájemcům. Proto Komise nemůže z prodejní ceny vyvozovat žádné závěry o skutečné tržní ceně⁽¹⁴⁾. Komise dále poznamenává, že FABV koupila závod za 17 milionů SEK dne 13. února 2008 a že v týž den souhlasila s tím, že společnosti Hammar bude poskytnuta opce k nákupu závodu za mnohem nižší cenu 8 milionů SEK.

(41) V oddíle II bodu 2 písm. a) sdělení se stanoví, že uskuteční-li se prodej bez nepodmíněného nabídkového řízení, „mělo by být před jednáními o prodeji provedeno nezávislé ocenění jedním nebo více nezávislými majetkovými odhadci, aby byla stanovena tržní hodnota na základě obecně uznávaných tržních ukazatelů a oceňovacích norem.“ Komise konstatuje, že FABV před jednáními o prodeji žádné nezávislé ocenění závodu nepožadovala.

(42) Přestože nebylo uspořádáno otevřené a nepodmíněné nabídkové řízení ani nebylo před jednáními o prodeji provedeno nezávislé ocenění závodu, jsou k dispozici další informace, z nichž lze tržní cenu závodu v okamžiku, kdy jej FABV prodávala společnosti Hammar, vyvodit.

(43) Když byl závod na konci roku 2007 nabídnut k prodeji, pověřila Chips AB společnost Colliers International⁽¹⁵⁾ vypracováním memoranda k prodeji závodu. Colliers International uvedla jako prodejní cenu 27 milionů SEK (2,7 milionu EUR) za samotnou nemovitost, tzn. bez movitého majetku a práv duševního vlastnictví. Jak je již uvedeno v rozhodnutí o zahájení řízení, má Komise za to, že se jedná o přiměřený odhad tržní ceny, jelikož i) tento odhad byl proveden před jednáními o prodeji, ii) objednala si ho Chips AB v souvislosti s prodejem závodu, tzn. v kontextu, kdy Chips AB zjevně nemohlo jít o nic jiného než o získání správného odhadu tržní ceny, iii) posouzení provedla třetí strana, jež byla nezávislá jak na prodejci, tak na kupujícím, a iv) Colliers International má v odvětví nemovitostí rozsáhlé zkušenosti. Hammar však předběžně stanovisko Komise o nezávislosti odhadu zpochybňuje, jelikož si jej objednal prodejce. Hammar se rovněž domnívá, že odhady

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 209, 10.7.1997, s. 3.

⁽¹³⁾ Co se týče prodeje pozemků nebo budov uskutečněného orgány veřejné moci podnikem nebo jednotlivci, který vykonává hospodářskou činnost, je třeba uvést, že Soudní dvůr rozhodl, že takový prodej může zahrnovat prvky státní podpory, zejména pokud se neuskuteční za obvyklou tržní cenu, tj. pokud nejsou aktiva prodána za cenu, kterou by mohl stanovit soukromý investor, jenž jedná za podmínek obvyklé hospodářské soutěže (věc C 290/07 P, Komise v. Scott, 2010, dosud nezveřejněno ve Sbírce rozhodnutí, bod 68, a věc C-239/09, Seydaland, 2010, dosud nezveřejněno ve Sbírce rozhodnutí, bod 34).

⁽¹⁴⁾ Tržní cenou se ve sdělení rozumí cena, za kterou by mohly být pozemky a stavby prodány na základě soukromé smlouvy mezi dobrovolným prodávajícím a kupujícím „na vzdálenost paže“ v den ocenění za předpokladu, že je majetek veřejně obchodovatelný, že tržní podmínky umožňují řádné dispoziční právo a že je s ohledem na povahu majetku k dispozici běžná doba pro sjednání prodeje (oddíl II bod 2).

⁽¹⁵⁾ Colliers International je obchodní organizace, jež poskytuje služby v oblasti nemovitostí komerčním uživatelům, majitelům, investorům a developerům po celém světě v hoteliérství, průmyslu, kancelářském odvětví a dále pak v odvětví bydlení, maloobchodu a smíšeného využití. Viz www.colliers.com.

Colliers International nebyly, vezme-li se v úvahu situace závodu v době prodeje, realistické (např. Colliers International vycházela pouze z 10 % míry neobsazenosti).

- (44) Dalším možným ukazatelem tržní ceny závodu je ocenění, jež v červnu 2008 provedla společnost Swedbank Kommersiella Fastigheter⁽¹⁶⁾ (dále jen „Swedbank“). Toto ocenění si objednali místní podnikatelé, kteří později závod koupili, a to za účelem úvěru zamýšleného na pořízení závodu. Swedbank odhadla tržní cenu závodu na 30 milionů SEK (3 miliony EUR), i když prostory, jež byly oceňovány, byly menší než rozloha celého závodu⁽¹⁷⁾. Swedbank vycházela z 35 % neobsazenosti, další předpoklady byly srovnatelné s předpoklady Colliers International.
- (45) Zpráva PwC obsahuje řadu odhadů tržní hodnoty závodu v závislosti na okamžiku jeho prodeje. Ve zprávě se např. uvádí, že hodnota závodu v okamžiku, kdy jej Chips AB prodávala FABV, činila cca 9 milionů SEK, zatímco když si jej Hammar ve stejný den (13. února 2008) od FABV pronajímala, byla jeho cena cca 5,5 milionu SEK (0,55 milionu EUR). Zpráva PwC obsahuje třetí odhad tržní hodnoty závodu v okamžiku, kdy jej Hammar pronajímala místním podnikatelům (dne 1. března 2008). Tato hodnota dosahuje přibližně 21 milionů SEK (2,1 milionu EUR).
- (46) Komise v první řadě konstatuje, že zpráva PwC poskytuje různé číselné údaje o tržní hodnotě závodu v průběhu krátké doby. Jelikož tržní cena nemovitostí bývá z krátkodobého hlediska poměrně stabilní (s výjimkou mimořádných okolností), má Komise silné pochybnosti o některých odhadech ve zprávě PwC, a to zejména s ohledem na skutečnost, že všechny transakce byly provedeny ve velmi krátké době.
- (47) Pokud jde o první dva odhady hodnoty závodu ve zprávě PwC (9 milionů SEK, resp. 5,5 milionu SEK), Komise je považuje ve srovnání s odhady Colliers International a Swedbank ze stejné doby za nerealistické. Pokud jde o odhad 5,5 milionu SEK, Komise na jednu stranu poznamenává, že PricewaterhouseCoopers vychází při svém odhadu z peněžních toků v podobě nájemného, které Hammar platí za závod společnosti FABV. PwC přesto sama uznává, že toto nájemné je velmi nízké v porovnání s výnosy za srovnatelný průmyslový závod. Ještě nápadnější je pak srovnání s nájemným, které Hammar požaduje od místních podnikatelů o pouhých

několik dní později a které je přibližně sedmkrát vyšší (viz poznámky pod čarou 7 a 8). S ohledem na tyto skutečnosti dospívá Komise k závěru, že nájemné, které platila společnost Hammar, bylo nižší než tržní nájemné. Komise se tudíž domnívá, že ocenění na 5,5 milionu SEK, jež vychází z odhadu příjmů z nájemného, které je nižší než tržní nájemné, neodráží skutečnou hodnotu závodu. Na druhou stranu vychází ocenění na 9 milionů SEK z předpokladu, že neobsazenost bude v prvních dvou letech vlastnictví činit 100 %, poté se ve třetím roce sníží na 75 %, ve čtvrtém roce na 50 % a pak se ustálí na 60 % po zbytek období, na které se ocenění vztahuje. V odhadu neobsazenosti se však nepřihlíží ke skutečnosti, že v okamžiku prodeje bylo známo, že místní podnikatelé jsou připraveni si závod pronajmout. Za cenu závodu je pak tedy třeba považovat cenu závodu s nájemcem.

- (48) Podle třetího odhadu ve zprávě PwC činí tržní cena závodu v okamžiku, kdy jej Hammar prodávala místním podnikatelům, cca 21 milionů SEK, přestože prostory, jichž se odhad týká, jsou o něco menší než rozloha celého závodu (viz poznámka pod čarou 17). Tento odhad je založen na vesměs stejné metodě jako odhady Colliers International a Swedbank a vychází zejména z podmínek v nájemní smlouvě mezi společností Hammar a místními podnikateli, tj. podmínek v nájemní smlouvě platné v okamžiku prodeje. Je třeba rovněž poznamenat, že podmínky smlouvy byly pravděpodobně tržní, a to zejména z toho důvodu, že byly dohodnuty mezi dvěma soukromými tržními subjekty, kteří v tomto ohledu měli patrně pouze ekonomicky racionální důvody. Komise má tudíž za to, že třetí odhad tržní ceny závodu ve zprávě PwC je přiměřený.
- (49) Bez ohledu na to, který odhad tržní ceny závodu (Colliers International, Swedbank či třetí odhad ve zprávě PwC) bude vybrán, je proto jasné, že cena 8 milionů SEK, za kterou FABV prodala závod společnosti Hammar, byla mnohem nižší, než činila tržní cena, a společnost Hammar tudíž zvýhodnila.
- (50) Jelikož jsou splněny všechny podmínky stanovené v čl. 107 odst. 1 SFEU, Komise dospívá k závěru, že posuzované opatření představuje státní podporu, jež je navíc protiprávní, jelikož byla příjemci poskytnuta bez předchozího schválení Komisí.

Vyčíslení výhody

- (51) Výhoda pro příjemce podpory odpovídá rozdílu mezi cenou, kterou zaplatila Hammar (8 milionů SEK), a tržní cenou závodu.

⁽¹⁶⁾ Swedbank Kommersiella Fastigheter je dceřinou společností velké bankovní skupiny Swedbank a působí jako makléř v odvětví komerčních nemovitostí ve Švédsku. Viz <http://www.swedbankkf.se>.

⁽¹⁷⁾ Ocenění se týkalo 17 590 m², zatímco celková rozloha závodu činí 22 504 m².

- (52) Při stanovování tržní ceny bude Komise posuzovat možné alternativy a odhady, jež jsou k dispozici, konkrétně: i) 17 milionů SEK, jež FABV společnosti Chips AB dne 18. února 2008 skutečně zaplatila, ii) 40 milionů SEK, jež místní podnikatelé skutečně zaplatili společnosti Hammar, iii) 27 milionů SEK, což byl odhad Colliers International před prodejem, iv) 30 milionů SEK, což byl odhad Swedbank v červnu 2008, a v) 21 milionů SEK, což je odhad ze zprávy PwC.
- (53) Komise se domnívá, že cena 17 milionů SEK, kterou FABV zaplatila společnosti Chips AB v okamžiku nákupu závodu, není přesvědčivým důkazem tržní ceny. Komise již v rozhodnutí o zahájení řízení vysvětlila, že Chips AB akceptovala cenu, jež byla nižší než odhadovaná tržní cena, jelikož chtěla zabránit poškození pověsti podniku, k němuž by došlo při uzavření závodu a následné ztrátě pracovních míst. Mimo to chtěla Chips AB využít možnosti rychlého prodeje, aby mohla uzavřít provoz Topp. Soukromý tržní subjekt, který nemá tato omezení (jež jsou pro Chips AB specifická), by požadoval vyšší cenu. Z těchto důvodů Komise nepovažuje za nutné odpovídat na argumenty společnosti Hammar (shrnuté ve 27. bodě odůvodnění tohoto rozhodnutí), které se navíc týkají okolnosti, která není součástí formálního vyšetřování.
- (54) Komise rovněž na základě informací, které v průběhu formálního vyšetřovacího řízení obdržela, konstatovala, že částka ve výši 40 milionů SEK, jež byla dohodnuta s místními podnikateli, se nejeví jako nejlepší měřítko pro tržní cenu závodu, jelikož podnikatelé financovali tento dohodnutý obnos částečně z bankovního úvěru a částečně z úvěru, který jim poskytla sama společnost Hammar. Vysoký podíl, který má na financování prodejce (jenž je v rámci transakce zároveň i věřitelem), a s tím spojené úvěrové riziko, které pro něj vyplývá, nepodporují argument, že nominální cena 40 milionů SEK představuje skutečnou ekonomickou hodnotu závodu. Nominální cena, jež byla v této transakci zaplacená, proto není přesvědčivým důkazem pro cenu, která by byla za závod zaplacená za tržních podmínek. Přesto jde o další náznak toho, že cena 8 milionů SEK neodpovídá tržní ceně závodu. Tyto dvě alternativy od sebe dělí období kratší než tři týdny. Takto významný cenový rozdíl v tak krátké době potvrzuje, že uvedená částka nepředstavovala tržní cenu.
- (55) Pokud jde o odhady Colliers International a Swedbank, nemá Komise v zásadě důvod pochybovat o tom, že jde o nezávislá ocenění vypracovaná podle obecně uznávaných norem. Komise se přesto domnívá, že ocenění nejsou přímo srovnatelná, jelikož část podkladů pro ocenění se od sebe liší. Na základě informací, jež jsou k dispozici, nemůže Komise s plnou jistotou rozhodnout, zda tato ocenění podávají nejspolehlivější informaci o tržní hodnotě závodu, jelikož vycházejí z odhadů a srovnání spojených s jinými transakcemi na trhu než s transakcemi, jež se týkají předmětného závodu.
- (56) V souhrnu má Komise za to, že existují důvody pro použití tržní ceny, jež vyplývá ze třetího odhadu ve zprávě PwC. Jak už se uvádí ve 48. bodě odůvodnění, Komise má za to, že tento odhad – i když byl vypracován až po provedení transakcí – vychází z údajů o peněžních tocích u nájemní smlouvy, jež skutečně existovala (mezi společnostmi Hammar a místními podnikateli), a tudíž vychází ze skutečného pozorování trhu. Ve srovnání s oceněními Colliers International a Swedbank představuje v tomto ohledu 21 milionů SEK věrohodný, byť opatrný odhad tržní ceny závodu. Komise dále podotýká, že Hammar uzavřela dne 13. února 2008 dohodu o opci k nákupu závodu za 8 milionů SEK a tuto opci dne 11. srpna 2008 využila. Dne 1. března 2008 uzavřela Hammar s místními podnikateli opční smlouvu o prodeji závodu za 40 milionů SEK. Smlouva o prodeji byla uzavřena dne 2. září 2008, kdy došlo k využití opce. Datum, jež se ve zprávě PwC používá jako základ pro odhadovanou hodnotu závodu ve výši 21 milionů SEK, je 1. březen 2008. Vzhledem k tomu, že mezi všemi uvedenými transakcemi byl malý časový odstup, není důvod se domnívat, že tržní hodnota závodu se mohla výrazně lišit od částky 21 milionů SEK v době, kdy Hammar závod kupovala či kdy uzavírala opční smlouvu.
- (57) Na základě výše uvedeného lze konstatovat, že výhoda poskytnutá společnosti Hammar činí 13 milionů SEK (1,3 milionu EUR). Výhoda se vypočítá jako rozdíl mezi tržní hodnotou 21 milionů SEK a cenou 8 milionů SEK, kterou Hammar skutečně za závod zaplatila.

4.2 Slučitelnost podpory

- (58) Švédské orgány, ani společnost Hammar nepředložily argumenty o slučitelnosti podpory s vnitřním trhem. Jediným cílem, který švédské orgány uvedly, je politický záměr obce zachovat provoz podniku a zajistit pracovní místa v oblasti Vänersborgu.
- (59) Jelikož obec neleží v podporované oblasti (viz 13. bod odůvodnění), není způsobilá pro regionální podporu. Různé typy cílů podpory, jež švédské orgány uvedly, by bylo možné posoudit podle sdělení Komise o pokynech Společenství pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích⁽¹⁸⁾. Neexistují však žádné náznaky toho, že by podmínky stanovené v pokynech

⁽¹⁸⁾ Úř. věst. C 244, 1.10.2004, s. 2.

byly v tomto případě splněny. Zejména nic nenasvědčuje tomu, že Hammar byl v okamžiku nákupu závodu podnikem v obtížích.

- (60) Dosud rovněž nebylo dostatečně prokázáno, že opatření bylo nezbytné a přiměřené ke splnění některých cílů obecného zájmu. Komise tudíž nezjistila žádné důvody, na jejichž základě lze podporu prohlásit za slučitelnou s vnitřním trhem podle čl. 107 odst. 3 SFEU.
- (61) Žádné jiné důvody pro slučitelnost se nejeví jako použitelné. Komise proto dospívá k závěru, že prodej závodu ze strany obce společnosti Hammar představuje státní podporu, jež je protiprávní a neslučitelná s vnitřním trhem ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

4.3 Nájemní smlouva a cena opce

- (62) Ve svém rozhodnutí o zahájení řízení vyjádřila Komise pochybnosti o tom, zda nájemní smlouva, kterou FABV a Hammar uzavřely dne 13. února 2008, a cena opce společnosti Hammar k nákupu závodu byly v souladu s tržními podmínkami (viz 38. bod odůvodnění rozhodnutí o zahájení řízení).
- (63) Komise konstatuje, že nájemní smlouva zahrnuje státní podporu, jelikož jsou – ze stejných důvodů, jež jsou uvedeny výše v oddíle 4.1 – splněna nezbytná kritéria stanovená v čl. 107 odst. 1 SFEU: i) příjemce podpory, tj. Hammar, je podnik; ii) rozhodnutí, jež přijímá FABV, jsou přičitatelná státu, a pokud mají ekonomické dopady, znamená to, že jsou použity státní prostředky; iii) opatření je selektivní, jelikož je určeno ve prospěch určitého podniku; iv) jak je vysvětleno ve 47. bodě odůvodnění a jak uvádí zpráva PwC, kterou předložila sama společnost Hammar, má Komise za to, že nájemné, které společnost Hammar platila FABV, je nižší než tržní cena, a proto Hammar *zvýhodňuje*; a v) byť Hammar působí pouze na místní úrovni, provozuje svou činnost na trhu, na němž nelze vyloučit vliv na obchod a hospodářskou soutěž uvnitř Unie a EHP.
- (64) Aby bylo možné zjistit rozsah zvýhodnění společnosti Hammar, je třeba porovnat nájemné, na němž se dohodly FABV a Hammar dne 13. února 2008 (0,5 milionu SEK v prvním roce) s nájemným, na němž se Hammar dohodla ve smlouvě s místními podnikateli dne 1. března 2008 (3,5 milionu SEK v prvním roce). Komise má za to, že podmínky v posledně jmenované smlouvě odpovídají tržní hodnotě pronájmu závodu, jelikož smlouva byla uzavřena mezi dvěma soukromými stranami z ekonomicky racionálních důvodů. V tomto ohledu je rovněž třeba poznamenat, že zpráva PwC při

výpočtu hodnoty závodu vychází právě z posledně jmenované částky. Jelikož Hammar platila nájemné obci pouze mezi 1. březnem 2008 a 11. srpnem 2008, kdy využila svou opci, tj. přibližně šest měsíců, měla by výsledná částka po poměrném výpočtu zvýhodnění ve výši 3 miliony SEK, což je rozdíl mezi nájemným dohodnutým mezi FABV a společností Hammar a nájemným dohodnutým mezi Hammar a místními podnikateli, činit 1,5 milionu SEK (0,15 milionu EUR).

- (65) Jelikož nelze použít žádné důvody pro slučitelnost podpory s vnitřním trhem ani nebyly tyto důvody předloženy (viz oddíl 4.2), dospívá Komise k závěru, že nájemní smlouva uzavřená mezi FABV a společností Hammar dne 13. února 2008 zahrnuje státní podporu, jež je protiprávní a neslučitelná s vnitřním trhem ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.
- (66) Pokud jde o cenu opce k nákupu závodu poskytnuté společnosti Hammar, Komise poznamenává, že tato opce se nejeví jako uplatnitelná, jelikož závazek k budoucímu nákupu či prodeji nemovitého majetku v zásadě není podle švédských právních předpisů vymahatelný⁽¹⁹⁾. Případné zvýhodnění společnosti Hammar na základě takové opce je značně nejisté, pokud vůbec nějaké, a mohlo být v každém případě vykompenzováno prodejní cenou nebo uhrazeným nájemným. Proto nelze s jistotou stanovit, že opce poskytla společnosti Hammar zvýhodnění, které lze oddělit od zvýhodnění, jež pro Hammar vyplývalo z nájemní smlouvy a pozdějšího prodeje závodu.

5. NAVRÁCENÍ STÁTNÍ PODPORY

- (67) Čl. 14 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES⁽²⁰⁾, ukládá: „*Je-li v případech protiprávní podpory přijato záporné rozhodnutí, Komise rozhodne, že dotyčný členský stát učiní všechna nezbytná opatření, aby příjemce podporu navrátil.*“
- (68) Jelikož nynější opatření představuje protiprávní a neslučitelnou podporu, musí být podpora navrácena, tak aby bylo možné obnovit situaci, jež na trhu panovala před poskytnutím podpory. Navrácení podpory je tudíž třeba uplatnit od chvíle, kdy byl příjemce zvýhodněn, tj. od okamžiku poskytnutí podpory příjemci, a dokud k němu skutečně nedojde, budou z navracené podpory účtovány úroky.
- (69) Prvek podpory, jež je neslučitelný s vnitřním trhem, je třeba vyčíslit na 14,5 milionu SEK. Skládá se z rozdílu mezi tržní cenou závodu (21 milionů SEK) a cenou, kterou zaplatila Hammar (8 milionů SEK), což je

⁽¹⁹⁾ Podle švédského pozemkového práva (*Jordabalken*) musí závazný převod pozemku mj. mít písemnou podobu a obsahovat formální prohlášení o převodu nemovitosti. V nynějším případě zahrnovala opční smlouva pouze „právo na koupi“.

⁽²⁰⁾ Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 1.

13 milionů SEK, ke kterým se připočte částka týkající se nájemní smlouvy, kterou je třeba navrátit (1,5 milionu SEK).

- (70) Z částky, kterou je třeba navrátit, je třeba zaplatit příslušný úrok. V případě neslučitelného prvku podpory vyčísleného na 13 milionů SEK by se úrok při navrácení měl počítat ode dne, kdy Hammar využila svou opci a koupila závod od FABV, tj. od 11. srpna 2008. V případě neslučitelného prvku podpory vyčísleného na 1,5 milionu SEK by se úrok při navrácení měl počítat ode dne splatnosti nájemného, tj. od 1. března 2008,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Státní podpora ve výši 14,5 milionu SEK, kterou Švédsko v rozporu s čl. 108 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie protiprávně poskytlo společnosti Hammar Nordic Plugg AB prostřednictvím prodeje a pronájmu veřejného majetku v Brålandě v obci Vänersborg pod jeho tržní cenou, je neslučitelná s vnitřním trhem.

Článek 2

1. Švédsko zajistí, aby Hammar Nordic Plugg AB vrátila podporu podle článku 1.
2. Podpora, která má být navrácena, zahrnuje úroky od data, kdy byla podpora dána společnosti Hammar Nordic Plugg AB k dispozici, do data jejího skutečného navrácení.
3. Úroková sazba se vypočítá jako složený úrok v souladu s kapitolou V nařízení Komise (ES) č. 794/2004 ⁽²¹⁾.

Článek 3

1. Navrácení podpory podle článku 1 musí být okamžité a účinné.

2. Švédsko zajistí, aby toto rozhodnutí bylo provedeno do čtyř měsíců ode dne jeho oznámení.

Článek 4

1. Do dvou měsíců po oznámení tohoto rozhodnutí předloží Švédsko Komisi tyto informace:

- a) celkovou částku (jistinu a úroky), kterou má příjemce vrátit;
- b) podrobný popis již přijatých a plánovaných opatření k provedení tohoto rozhodnutí;
- c) doklady prokazující, že příjemci bylo nařízeno podporu vrátit.

2. Švédsko informuje Komisi o vývoji vnitrostátních opatření přijatých k provedení tohoto rozhodnutí až do té doby, než dojde k úplnému navrácení podpory podle článku 1. Na žádost Komise neprodleně předloží informace vztahující se k již přijatým a plánovaným opatřením k provedení tohoto rozhodnutí. Rovněž poskytne podrobné informace o částkách podpory a úroků, které již příjemce navrátil.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Švédskému království.

V Bruselu dne 8. února 2012.

Za Komisi

Joaquín ALMUNIA
místopředseda

⁽²¹⁾ Úř. věst. L 140, 30.4.2004, s. 1.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 25. května 2012****o finančním příspěvku Unie na programy kontroly a sledování rybolovu členských států a dohledu nad ním na rok 2012**

(oznámeno pod číslem C(2012) 3262)

(Pouze anglické, bulharské, dánské, finské, francouzské, italské, litevské, lotyšské, maltské, německé, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské, španělské a švédské znění je závazné)

(2012/294/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva ⁽¹⁾, a zejména na článek 21 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Členské státy v souladu s článkem 20 nařízení (ES) č. 861/2006 předložily Komisi své programy kontroly rybolovu na rok 2012 včetně žádostí o finanční příspěvek Unie na výdaje spojené s prováděním projektů obsažených v daných programech.
- (2) Na financování Unii mohou mít nárok žádosti týkající se akcí uvedených v čl. 8 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 861/2006.
- (3) Žádosti o finanční příspěvky Unie byly posouzeny z hlediska jejich souladu s pravidly stanovenými v nařízení Komise (ES) č. 391/2007 ⁽²⁾.
- (4) Je vhodné určit maximální výši a míru finančního příspěvku Unie v rámci limitů stanovených článkem 15 nařízení (ES) č. 861/2006 a stanovit podmínky pro jeho poskytování.
- (5) V souladu s čl. 21 odst. 2 nařízení (ES) č. 861/2006 byly členské státy požádány, aby předložily programy týkající se financování v prioritních oblastech definovaných Komisí v dopise ze dne 14. října 2011, kterými jsou sledovatelnost, validace a křížová kontrola údajů, měření výkonu motoru, vybavení malých loďstev satelitními systémy sledování plavidel (VMS) a elektronickými systémy hlášení (ERS).

- (6) Na tomto základě a vzhledem k rozpočtovým omezením byly v programech pro financování Unii žádosti týkající se neprioritních opatření, jako je instalace automatického systému zjišťování totožnosti lodí (AIS) na palubě rybářských plavidel, odborná příprava a iniciativy ke zvyšování povědomí o pravidlech společné rybářské politiky, stejně jako nákup nebo modernizace hlídkových plavidel a letadel, zamítnuty.
- (7) S cílem podpořit investice do prioritních opatření stanovených Komisí a s ohledem na negativní dopad finanční krize na rozpočty členských států by se měla na výdaje spojené s výše uvedenými prioritními oblastmi a vybrané v tomto rozhodnutí o financování udělit vysoká sazba spolufinancování v rámci limitů stanovených v článku 15 nařízení (ES) č. 861/2006.
- (8) Pokud jde o prioritní oblasti definované Komisí, ukázalo se, že než bude možné udělit příspěvek Unie na projekty týkající se sledovatelnosti předložené členskými státy, je třeba pro tyto projekty zavést v členských státech ucelený a koordinovaný přístup. Posouzení, zda tyto projekty týkající se sledovatelnosti mají nárok na příspěvek Unie, bylo následně odloženo a bude se jím zabývat dodatečné rozhodnutí o financování, které má být vypracováno v roce 2012.
- (9) Aby automatická zařízení k určování polohy byla způsobilá k poskytnutí příspěvku, měla by splňovat požadavky stanovené v prováděcím nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽³⁾.
- (10) Aby elektronická záznamová zařízení a zařízení pro podávání zpráv na palubě rybářských plavidel byla způsobilá k poskytnutí příspěvku, měla by splňovat požadavky stanovené v prováděcím nařízení (EU) č. 404/2011.
- (11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 97, 12.4.2007, s. 30.⁽³⁾ Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět

Tímto rozhodnutím se stanoví finanční příspěvek Unie pro rok 2012 na výdaje vzniklé členskými státy v roce 2012 při provádění monitorovacích a kontrolních systémů použitelných pro společnou rybářskou politiku v souladu s čl. 8 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 861/2006.

Článek 2

Lhůta pro neproplacené závazky

Všechny platby, na které se vztahuje žádost o úhradu, provede dotyčný členský stát do 30. června 2016. Platby provedené členskými státy po této lhůtě nejsou způsobilé k úhradě. Rozpočtové prostředky související s tímto rozhodnutím se zruší nejpozději do 31. prosince 2017.

Článek 3

Nové technologie a sítě informačních technologií

1. Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze I na vytvoření nových technologií a sítí výpočetní techniky určených k účinnému a bezpečnému shromažďování dat a jejich správě v souvislosti se sledováním a kontrolou rybolovných činností a dohledem nad nimi, jakož i na ověřování výkonu motoru jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 90 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

2. Jakékoli jiné výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze I jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 50 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

Článek 4

Automatická zařízení k určování polohy

1. Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze II na nákup automatických zařízení k určování polohy, umožňujících střediskům pro sledování rybolovu dálkové sledování plavidel prostřednictvím systému sledování plavidel (VMS), a na jejich instalaci na rybářská plavidla jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku v maximální výši 90 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

2. Finanční příspěvek uvedený v odstavci 1 se vypočítá na základě ceny maximálně 2 500 EUR na plavidlo.

3. Aby měla automatická zařízení k určování polohy nárok na příspěvek uvedený v odstavci 1, musí splňovat požadavky stanovené nařízením (ES) č. 2244/2003.

Článek 5

Elektronické záznamové systémy a systémy podávání zpráv

Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze III na vývoj, nákup a instalaci součástí nutných pro elektronické záznamové

systémy a systémy podávání zpráv a výdaje na technickou podporu pro tyto součásti určené k účinné a bezpečné výměně údajů v souvislosti se sledováním a kontrolou rybolovných činností a dohledem nad nimi jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 90 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

Článek 6

Elektronická záznamová zařízení a zařízení pro podávání zpráv

1. Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze IV na nákup zařízení ERS, umožňujících plavidlům zaznamenávat data o rybolovných činnostech a podávat o nich elektronicky zprávy střediskům pro sledování rybolovu, a na instalaci uvedených zařízení na rybářská plavidla jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 90 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

2. Aniž je dotčen odstavec 4, finanční příspěvek uvedený v příloze 1 se vypočítá na základě ceny maximálně 3 000 EUR na plavidlo.

3. Aby měla zařízení ERS nárok na finanční příspěvek, musí splňovat požadavky stanovené prováděcím nařízením (EU) č. 404/2011.

4. V případě zařízení kombinujících funkce ERS a VMS, která splňují požadavky stanovené prováděcím nařízením (EU) č. 404/2011, se finanční příspěvek uvedený v odstavci 1 tohoto článku vypočítá na základě ceny maximálně 4 500 EUR na plavidlo.

Článek 7

Pilotní projekty

Výdaje spojené s projekty uvedenými v příloze V na pilotní projekty týkající se nových kontrolních technologií jsou způsobilé k poskytnutí finančního příspěvku ve výši 50 % způsobilých výdajů v rámci maximálních částek stanovených v uvedené příloze.

Článek 8

Určení

1. Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království, Bulharské republice, Dánskému království, Finské republice, Francouzské republice, Irsku, Italské republice, Kyperské republice, Litevské republice, Lotyšské republice, Republice Malta, Nizozemskému království, Polské republice, Portugalské republice, Rumunsku, Řecké republice, Republice Slovinsko, Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku, Spolkové republice Německo, Španělskému království a Švédskému království.

2. Plánované výdaje, jejich způsobilá část a maximální příspěvek Unie jednotlivým členským státům činí:

(v EUR)

Členský stát	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
Belgie	610 000	410 000	345 000
Bulharsko	25 565	25 565	23 009
Dánsko	3 462 722	2 656 563	2 350 599
Německo	5 971 900	181 000	162 900
Irsko	52 370 000	270 000	163 000
Řecko	12 110 000	6 040 000	5 400 000
Španělsko	207 080	84 200	75 780
Francie	3 550 955	2 152 500	1 937 250
Itálie	5 877 000	4 412 000	3 846 000
Kypr	65 000	65 000	38 500
Lotyšsko	17 856	17 856	13 400
Litva	284 939	284 939	256 445
Malta	117 000	104 500	94 050
Nizozemsko	1 709 400	1 580 000	1 422 000
Polsko	2 674 000	0	0
Portugalsko	3 379 192	539 979	485 981
Rumunsko	615 000	430 000	367 000
Slovinsko	204 800	185 800	145 700
Finsko	2 500 000	1 987 500	1 584 750
Švédsko	11 463 574	242 177	195 782
Spojené království	10 017 803	4 424 309	3 705 547
Celkem	117 233 786	26 093 889	22 612 693

V Bruselu dne 25. května 2012.

Za Komisi
Maria DAMANAKI
členka Komise

PŘÍLOHA I

NOVÉ TECHNOLOGIE A SÍTĚ INFORMAČNÍCH TECHNOLOGIÍ

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
Belgie			
BE/12/02	100 000	100 000	90 000
BE/12/03	200 000	0	0
BE/12/04	30 000	30 000	27 000
BE/12/06	100 000	100 000	90 000
Mezisosoučet	430 000	230 000	207 000
Bulharsko			
BG/12/01	25 565	25 565	23 009
Mezisosoučet	25 565	25 565	23 009
Dánsko			
DK/12/01	335 900	335 900	302 310
DK/12/03	335 900	335 900	302 310
DK/12/04	470 259	470 259	423 233
DK/12/05	214 976	214 976	193 478
DK/12/06	268 720	268 720	241 848
DK/12/07	268 720	0	0
DK/12/08	167 950	0	0
DK/12/09	100 770	0	0
DK/12/10	8 062	8 062	7 255
DK/12/11	15 048	15 048	13 543
DK/12/12	134 360	0	0
DK/12/13	100 770	100 770	50 385
DK/12/14	201 540	201 540	181 386
DK/12/15	100 770	100 770	90 693
DK/12/17	134 360	134 360	120 924
DK/12/18	134 360	134 360	120 924
Mezisosoučet	2 992 462	2 320 663	2 048 289
Německo			
DE/12/11	310 300	310 300	0
DE/12/12	100 000	100 000	0
DE/12/13	300 000	300 000	0
DE/12/14	50 000	50 000	0
DE/12/15	290 600	290 600	0
DE/12/16	590 000	590 000	0
DE/12/17	925 000	925 000	0
DE/12/18	400 000	400 000	0
DE/12/21	1 875 000	1 875 000	0
Mezisosoučet	4 840 900	4 840 900	0
Irsko			
IE/12/01	70 000	70 000	63 000
IE/12/03	200 000	200 000	100 000

(v EUR)				
Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie	
Řecko	IE/12/04	1 200 000	1 200 000	0
	Mezisoučet	1 470 000	1 470 000	163 000
	EL/12/03	90 000	90 000	45 000
Španělsko	EL/12/05	2 400 000	0	0
	Mezisoučet	2 490 000	90 000	45 000
	ES/12/01	207 080	84 200	75 780
Francie	Mezisoučet	207 080	84 200	75 780
	FR/12/02	725 000	570 000	513 000
	FR/12/03	293 855	185 000	166 500
Itálie	FR/12/05	150 000	150 000	135 000
	FR/12/06	42 000	0	0
	Mezisoučet	1 210 855	905 000	814 500
	IT/12/01	700 000	700 000	630 000
	IT/12/02	500 000	500 000	450 000
Kypr	IT/12/03	900 000	900 000	810 000
	IT/12/04	700 000	0	0
	IT/12/05	900 000	900 000	810 000
	IT/12/07	500 000	0	0
	IT/12/08	100 000	100 000	90 000
	IT/12/09	312 000	312 000	156 000
	IT/12/10	135 000	0	0
	IT/12/11	130 000	0	0
	Mezisoučet	4 877 000	3 412 000	2 946 000
	Lotyšsko	CY/12/01	15 000	15 000
CY/12/02		50 000	50 000	25 000
Mezisoučet		65 000	65 000	38 500
Litva	LV/12/01	6 676	6 676	3 338
	LV/12/02	11 180	11 180	10 062
	Mezisoučet	17 856	17 856	13 400
Malta	LT/12/01	237 488	237 488	213 740
	LT/12/02	37 651	37 651	33 885
	LT/12/03	9 800	9 800	8 820
	Mezisoučet	284 939	284 939	256 445
Malta	MT/12/01	92 000	92 000	82 800
	Mezisoučet	92 000	92 000	82 800

(v EUR)			
Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
Nizozemsko			
NL/12/01	245 000	245 000	220 500
NL/12/02	395 000	395 000	355 500
NL/12/04	240 000	240 000	216 000
NL/12/05	85 000	0	0
Mezisosoučet	965 000	880 000	792 000
Polsko			
PL/12/01	2 674 000	0	0
Mezisosoučet	2 674 000	0	0
Portugalsko			
PT/12/01	90 900	90 900	81 810
PT/12/03	314 579	314 579	283 121
PT/12/06	60 000	60 000	54 000
Mezisosoučet	465 479	465 479	418 931
Rumunsko			
RO/12/02	30 000	30 000	27 000
RO/12/03	50 000	50 000	25 000
RO/12/04	350 000	350 000	315 000
Mezisosoučet	430 000	430 000	367 000
Slovensko			
SI/12/01	20 000	20 000	18 000
SI/12/02	20 000	20 000	18 000
SI/12/04	40 000	40 000	36 000
SI/12/05	12 000	12 000	10 800
SI/12/06	3 000	0	0
SI/12/07	5 000	0	0
SI/12/08	1 800	1 800	900
SI/12/09	3 000	3 000	1 500
SI/12/11	49 000	49 000	24 500
SI/12/12	40 000	40 000	36 000
Mezisosoučet	193 800	185 800	145 700
Finsko			
FI/12/01	400 000	400 000	360 000
FI/12/03	10 000	10 000	5 000
FI/12/05	500 000	500 000	250 000
FI/12/06	500 000	0	0
FI/12/07	400 000	400 000	360 000
FI/12/08	400 000	400 000	360 000
Mezisosoučet	2 210 000	1 710 000	1 335 000
Švédsko			
SE/12/01	11 177 397	11 177 397	0
SE/12/02	55 443	55 443	27 722
SE/12/03	110 887	110 887	99 798

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
SE/12/04	20 403	20 403	18 363
Mezisoučet	11 364 130	11 364 130	145 883
Spojené království			
UK/12/01	1 478 365	1 478 365	1 330 528
UK/12/41	14 215	0	0
UK/12/42	10 235	10 235	9 211
UK/12/43	8 506	8 506	4 253
UK/12/44	284 301	284 301	142 151
UK/12/46	454 881	454 881	409 393
UK/12/47	56 860	56 860	28 430
UK/12/50	9 098	0	0
UK/12/38	2 019	0	0
UK/12/39	1 700	0	0
UK/12/40	796	0	0
Mezisoučet	2 320 976	2 293 148	1 923 966
Celkem	39 627 042	13 948 384	11 842 203

PŘÍLOHA II

AUTOMATICKÁ ZAŘÍZENÍ K URČOVÁNÍ POLOHY

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
Německo			
DE/12/03	16 000	0	0
DE/12/06	4 000	0	0
DE/12/08	25 000	25 000	22 500
DE/12/09	493 500	0	0
Mezisosoučet	538 500	25 000	22 500
Řecko			
EL/12/08	3 250 000	3 250 000	2 925 000
Mezisosoučet	3 250 000	3 250 000	2 925 000
Francie			
FR/12/07	1 085 000	1 000 000	900 000
Mezisosoučet	1 085 000	1 000 000	900 000
Itálie			
IT/12/06	1 000 000	1 000 000	900 000
Mezisosoučet	1 000 000	1 000 000	900 000
Malta			
MT/12/03	25 000	12 500	11 250
Mezisosoučet	25 000	12 500	11 250
Portugalsko			
PT/12/07	2 057 000	0	0
Mezisosoučet	2 057 000	0	0
Rumunsko			
RO/12/01	75 000	0	0
RO/12/05	110 000	0	0
Mezisosoučet	185 000	0	0
Slovinsko			
SI/12/03	5 000	0	0
Mezisosoučet	5 000	0	0
Finsko			
FI/12/04	15 000	12 500	11 250
Mezisosoučet	15 000	12 500	11 250
Spojené království			
UK/12/02	653 892	575 000	517 500
UK/12/03	557 230	490 000	441 000
UK/12/32	45 488	40 000	36 000
UK/12/33	309 888	272 500	245 250
UK/12/45	468 528	412 500	371 250
Mezisosoučet	2 035 026	1 790 000	1 611 000
Celkem	10 195 526	7 090 000	6 381 000

PŘÍLOHA III

ELEKTRONICKÉ ZÁZNAMOVÉ SYSTÉMY A SYSTÉMY PODÁVÁNÍ ZPRÁV

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
Belgie			
BE/12/01	120 000	120 000	108 000
Mezisoučet	120 000	120 000	108 000
Dánsko			
DK/12/02	335 900	335 900	302 310
Mezisoučet	335 900	335 900	302 310
Německo			
DE/12/19	81 000	81 000	72 900
DE/12/20	75 000	75 000	67 500
Mezisoučet	156 000	156 000	140 400
Francie			
FR/12/04	255 100	247 500	222 750
Mezisoučet	255 100	247 500	222 750
Nizozemsko			
NL/12/03	700 000	700 000	630 000
Mezisoučet	700 000	700 000	630 000
Portugalsko			
PT/12/05	74 500	74 500	67 050
Mezisoučet	74 500	74 500	67 050
Finsko			
FI/12/02	250 000	250 000	225 000
Mezisoučet	250 000	250 000	225 000
Švédsko			
SE/12/05	55 443	55 443	49 899
Mezisoučet	55 443	55 443	49 899
Celkem	1 946 943	1 939 343	1 745 409

PŘÍLOHA IV

ELEKTRONICKÁ ZÁZNAMOVÁ ZAŘÍZENÍ A ZAŘÍZENÍ PRO PODÁVÁNÍ ZPRÁV

(v EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
Řecko			
EL/12/09	2 700 000	2 700 000	2 430 000
Mezisosoučet	2 700 000	2 700 000	2 430 000
Finsko			
FI/12/09	25 000	15 000	13 500
Mezisosoučet	25 000	15 000	13 500
Celkem	2 725 000	2 715 000	2 443 500

PŘÍLOHA V

PILOTNÍ PROJEKTY

(in EUR)

Členský stát a kód projektu	Výdaje plánované v národním programu kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
Belgie			
BE/12/05	60 000	60 000	30 000
Mezisosoučet	60 000	60 000	30 000
Dánsko			
DK/12/16	134 360	0	0
Mezisosoučet	134 360	0	0
Spojené království			
UK/12/49	341 161	341 161	170 581
Mezisosoučet	341 161	341 161	170 581
Celkem	535 521	401 161	200 581

PŘÍLOHA VI

**NÁKLADY NA ODBORNOU PŘÍPRAVU A INICIATIVY KE ZVYŠOVÁNÍ POVĚDOMÍ O PRAVIDLECH
SPOLEČNÉ RYBÁŘSKÉ POLITIKY, STEJNĚ JAKO NÁKUP NEBO MODERNIZACI HLÍDKOVÝCH PLAVIDEL
A LETADEL, KTERÉ BYLY ZAMÍTNUTY**

(in EUR)

Druh výdajů	Výdaje plánované v národních programech kontroly rybolovu	Výdaje na projekty podle tohoto rozhodnutí	Maximální příspěvek Unie
Odborná příprava a výměnné projekty:			
Mezisoučet	825 931	0	0
Iniciativy ke zvyšování povědomí o pravidlech společné rybářské politiky:			
Mezisoučet	849 713	0	0
Hlídková plavidla a letadla:			
Mezisoučet	60 528 109	0	0
Celkem	62 203 753	0	0

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

